

# Diario de Alcalá

PRIMER DIARIO LOCAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID

17  
CENTRO MUN. DE  
DOCUMENTACIÓN  
(HEMERÓTECA, FONOTECA,  
VIDEOTECA Y PUNTO DE  
INFOR. CULTURAL)  
PLAZA DE SAN JULIAN, 1



## FOTOTECA Alcalá tendrá un gran auditorio en la Huerta

**SERÁ EL MÁS GRANDE DEL CENTRO DE ESPAÑA CON 20.000 PLAZAS** ■ La Huerta del Obispo se convertirá en un gran auditorio al aire libre con capacidad para 20.000 personas ■ 200 millones se invertirán en el recinto, que contará con amplias zonas ajardinadas y un corredor arqueológico PRIMERA PLANA

### 'Romeo' seguirá sin saber quién le mató

**ABSUELTOS LOS TRES ACUSADOS.** No hay "indicios suficientes". La Audiencia ha absuelto a los tres procesados por el 'crimen de Romeo'. Su familia recurrirá. PÁGINA 10

### Mutis el nuevo Quijote

Entrevista con el autor colombiano, ganador del Premio Cervantes 2001



### La ola de frío helará hoy Alcalá

**FRÍO SIBERIANO.** Abrigos, bufandas y guantes harán falta el fin de semana para combatir la ola. PÁGINA 17

### El Príncipe rompe con Sannum por razones íntimas

**ANUNCIO OFICIAL.** Don Felipe no se casará con la modelo noruega, tras meses de polémica. PÁG 18



### LA UNIVERSIDAD SE EMPINA

**ROCÓDROMO EN EL CAMPUS.** El Campus estrenó ayer nuevas instalaciones deportivas, entre las que destaca un rocódromo para practicar escalada. PÁG. 13

### El fin de semana en el Diario



► LA MIRADA



► BONVIVAN



► LA GRADA



EL EURO LLEGA HOY A LOS BOLSILLOS DE LOS COMPLUTENSES

Lapidario: "Es inevitable subir los precios del transporte para equilibrar un poco las inversiones previstas"

LUIS EDUARDO CORTÉS Consejero de Obras Públicas y Transportes

O sea... Pero si hubiera sido evitable enterarnos de sopetón de subidón que nos van a pegar. No es justo hacerlo así.

## Carta del Director

Antonio R. Naranjo



## Bobofetadas

Me consta que Pablo Nogales, director del Teatro Salón Cervantes, no está orgulloso de haber llegado a las manos con Ramón Garrido, coordinador del Festival de Cine, tras una discusión parvularia de ésas que tenemos todos de cuando en cuando. Y, le conste a él o no -y me quedo con la primera opción también-, es difícilmente rebatible una sanción que, a tenor de la indolencia habitual del Ayuntamiento hacia comportamientos muy graves de algunos funcionarios -siempre acolchados en el infumable Comité de Empresa-, no debía de haber pa-

sado de un doloroso tirón de orejas. Condenarle a tres meses de empleo y sueldo cuando a un policía por robar, a un delegado por ausentarse del trabajo dos meses o a tantos otros por invadir plenos; adulterar concursos o abonarse a las horas extra no les pasada y sus expedientes se estiran durante meses hasta que se olvidan, es algo más que una deleznable ironía.

Es la prueba fehaciente de que un asunto de trámite se ha tratado una vez más como un asunto político: en el caso del policía chorizo para protegerle; en el de Nogales para satanizarle. Y, en

ninguno de los dos, para hacer lo justo, ni más, ni menos. Me pregunto cómo se sentirá Guillermo Baeza al convertir sus atribuciones jerárquicas en una herramienta para sus mentores; y Pilar Fernández al olvidar su responsabilidad para no minar sus fuerzas en la incesante batalla que libra con sus compañeros; y Manuel Peinado al renunciar a poner orden y hacer lo justo sin hacer otras lecturas. De Carmen Moreno no me pregunto nada: ha dado pruebas sobradas de que le importa un bledo la justicia. Prefiere viajar a Sicilia.

Condenar a Nogales a tres meses mientras otros expedientes muy graves se olvidan es una deleznable ironía

## Las notas

## Suerte al equipo rojillo

7 La RSD Alcalá huye del frío. El domingo, juega en Maspalomas ante el Universidad de Las Palmas, un ex Segunda División. El objetivo de los chicos de Gutiérrez no debe ser otro que traerse los tres puntos.

## ¡Que viene el frío polar!

5 Una ola de frío polar desembarca hoy en España. Los termómetros bajarán por debajo de cero y se esperan nevadas. Precaución si se va a viajar y a abrigarse tocan, que por Alcalá no estamos duchos con las cosas de Siberia.

## Un crimen sin respuesta

3 El juez acaba de absolver a los acusados por el crimen de John William, el joven madrileño cuyo cuerpo fue encontrado en Alcalá. Siete años después, hay un culpable libre.

## El pulso

¿Es beneficioso para Alcalá que Aranjuez sea Patrimonio de la Humanidad?

no



ISRAEL G. MONTEJO

Creo que puede traer más escollos de los que ya tenemos por una razón sencilla. Aranjuez tiene mejores vínculos políticos con Madrid que Alcalá y eso puede originar más dificultades todavía a la compleja relación que tienen nuestros responsables municipales con el Gobierno de Gallardón. Por no hablar de que ahora habrá que repartir entre dos municipios, y no entre uno solo, las ayudas que se destinen a la protección de los enclaves históricos. Aranjuez es un rincón estupendo de la Comunidad. Pero a partir de ahora va a ser una rival.

sí



ÁFRICA LAFITA

Dos pueden hacer más fuerza que uno. ¿O es que no viste de pequeño 'Barrio Sésamo'? Déjate de chovinismos paletos y amplía tus miras, Montejo. Lo que deberían hacer el Ayuntamiento y la Universidad es ser los primeros en felicitar a las autoridades de Aranjuez y prestarse a ayudarles en todo lo que puedan. Y a partir de ahí, establecer un contacto permanente para cooperar en todo lo que afecte a rehabilitación y a captación de ayudas para el Patrimonio de la Humanidad. Hay que montárselo bien y ser amigos. La rivalidad es una estupidez.

## El picotazo

Yuste

## Vuela y paga

Vuelaaaa". Ese es el latiguello con música relajante y fondo de celestiales nubes con que Gallardón y sus muchachos nos venden la modernización y ampliación del Metro, ejemplo y envidia del mundo desarrollado desde Pekín a Alpedrete, según insiste con su cavernosa voz el barbudo vicepresidente Cortés, como punta de lanza de nuestros transportes públicos. En el anuncio de marras no cabe, por imperativos

de tiempo, claro, esos vagones reliquia con pegatinas añejas de 'No pasarán' entre Tribunal y Sol; ni por supuesto la entrañable caravana a la altura del puente de San Fernando; o las no menos cotidianas vistas de Cepsa desde la cuesta interminable hacia el condenado semáforo de Cartagena. Y por supuesto no entra otro latiguello, ni siquiera en un susurro subliminal, con la inscripción "Pagaaaa". De eso ya nos enteraremos en de enero al ir al estanco.

## Café cortado

Antonio Campuzano



## Leguina viene para quedarse

Llega Joaquín Leguina y llega para quedarse. Tanto decir que el presidente Gallardón es rícano en sus afectos y cosas del querer con Alcalá y tan pronto como le dejan se suelta los temores y propone con el carácter incontestable que ofrece lo vinculante al ex-presidente Leguina como figura al frente del Consejo Económico y Social de la Universidad. Así es Gallardón. Tiene esos prontos: a un gesto que pueda molestar en Génova, siempre le sucede un gesto de equilibrio que consiste en otro disgusto a Génova, hasta la obtención de la horizontalidad de las letras "pé" y "pé" en el

logo del partido, que así parece más unido e inquebrantable. Lástima que no se dejase ver por el Paseo de la Estación, el miércoles pasado, en Oliver's, conmitón de Rato como es, desde los gloriosos tiempos en que Jaime Morey lanzaba el himno electoral de ambos, en la extinta Alianza Popular, redimida de sus pecados por Manuel Praga para mayor gloria del Partido Popular y su refrotador en unanimidad de reconocimiento, esto es, Aznar. Pero hoy toca Leguina. Hombre polifacético, puede hasta con un cargo en la Universidad. Lo mismo se le ve a la salida del Instituto Nacional de Estadística que en el metro en

Lo mismo se le ve a la salida del Instituto Nacional de Estadística que en el metro

utilización del abono transporte, cuya patente de naturaleza sigue en su poder. Leguina inventó el abono transporte, aunque aún haya dudas entre las generaciones más recientes sobre su autoría. O se le ve en tascas de Malasaña, barro que le tiene entre sus más insignes moradores. Ayer, 14 de diciembre, sin ir más lejos, se conmemoraron trece años, trece, de aquella huelga general al gobierno de González, cuando Leguina presidía la Comunidad de Madrid. Las huestes sindicales tomaron Madrid en una fría noche, desde Atocha a Sol. Allí los presentes, Nicolás Redondo y Antonio Gutiérrez al frente, miraban a los balcones del

El retiro de Leguina le va a pillar entre nosotros. Se le ha hecho justicia. Puede hacerse aún más

edificio de Gobernación, ahora Real Casa de Correos, gran cambio, reconócese. Pero el presidente había dejado encendida la lucecita. Nada más. La responsabilidad de gobierno le impedía sumarse a otros desahogos. Presente en Chile cuando las gafas oscuras apenas oscurecían los ánimos liberticidas. Resonó como pocas veces su grito en el Paraninfo de la Complutense de Madrid, el día 26 de octubre de 1982, delante de González: "Vamos a ganar, vamos a ganar". Muchas cosas han pasado desde entonces. El retiro de Leguina le va a pillar entre nosotros. Se le ha hecho justicia. Puede hacerse aún más.

Diario de Alcalá

PRIMER DIARIO LOCAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID Solicitado control OJD

DIRECTOR: Antonio R. Naranjo

REDACTOR JEFE DE INFORMACIÓN: Israel García Montejo  
REDACTOR JEFE DE OPINIÓN: Pedro Pérez Hinojos

Deportes: Jaime Fresno. Fotografías: Fernando Villar. Suplementos: Juan Manuel Castillo. Autoedición: Daniel Montero. Clero: Isidorio González. Consejo de Dirección: Alberto Prieto, Emilio Pacios, José María Pinilla, Francisco Antón. Adjunta a la Dirección: África Lafita.



PRENSA UNIVERSAL S.L.

PRESIDENTE: Rafael García Poveda.  
PRESIDENTE DE HONOR: Camilo José Cela.  
CONSEJEROS: Jesús Calvo, Jesús Martín, Juan Andrés Alba.  
DIRECTOR GENERAL: Julio R. Naranjo.  
DIRECTOR COMERCIAL: Juan José Organista.  
SECRETARÍA Y ADMINISTRACIÓN: Pilar Jiménez.

**La duda:** ¿Habrá vida en Marte, después de haberse encontrado restos de hidrógeno? ¿Y si existe, cuánto se tardará en encontrarla en la superficie de planeta rojo?

**A la espera:** Con los avances tecnológicos es posible cualquier descubrimiento, y en un mundo tan misterioso como Marte, también todo es posible. Esperaremos a enero, cuando haya más datos de la sonda Odissea 2001.

## Editoriales

## Aranjuez, una aliada en el Patrimonio

Los ciudadanos de Aranjuez vivieron ayer un día muy similar al que tuvieron la oportunidad de experimentar los alcaláinos y las alcalaínas el 2 de diciembre de 1998. La bella localidad ribereña ha logrado la declaración de Paisaje Cultural de la Humanidad por parte de la Unesco en Helsinki. Es la primera distinción de este tipo que se concede a nuestro país, lo cual concede doble valor al reconocimiento obtenido por el municipio sureño. No obstante, desde la perspectiva de Alcalá, la declaración de Aranjuez tiene tanto de bienvenida a una localidad 'hermana' en la universalidad, como de recelo por lo que pueda suponer de menoscabo para las aspiraciones de nuestra ciudad, hasta ahora el único enclave tocado por la universalidad de la Unesco. En puridad, Alcalá sigue contando con una declaración única en la región: no hay otro municipio en la Comunidad de Madrid que posea el título de Ciudad Patrimonio de la Humanidad; el de Aranjuez hace referencia a su condición singular como paisaje histórico. Pero más allá de diferencias técnicas y de la 'veteranía' de una declaración y otra, lo que interesa de verdad es determinar qué intereses compartidos tienen Aranjuez y Alcalá y cómo pueden defenderlos juntos en el futuro. Hasta ahora, han existido serios problemas de comunicación con la Comunidad de Madrid, la Administración más cercana, en cuanto a los asuntos del Patrimonio. A raíz del ingreso de Alcalá en el Club de Ciudades Patrimonio de la Humanidad se ha conseguido romper parte de ese bloqueo en las relaciones. Y es que la presión que ejerce un grupo es bastante superior al que se puede realizar en solitario. Según ese precedente, es coherente pensar que una línea directa con las autoridades municipales

de Aranjuez permitirá formar un bloque de mucha mayor influencia y penetración ante las instituciones regionales. Entre otras cosas, porque el municipio ribereño ha demostrado tener mejores contactos en Madrid que Alcalá, y sólo hay que remitirse a la competencia por las ayudas del Plan Urban del año pasado, en las que se impuso claramente Aranjuez, para comprobarlo. Conviene, por tanto, tener como aliada a Aranjuez, no sólo por la hermandad que da compartir la universalidad, sino por el enriquecimiento mutuo a la hora de reclamar y sostener demandas y reivindicaciones.

## Guerras por el agua

El director general de la Unesco, Koichiro Matsuura, y el presidente de la Cruz Verde internacional, Mijail Gorbachov, han firmado un acuerdo orientado a distribuir racionalmente los recursos del agua en el mundo. Más concretamente, el pacto está orientado a aunar los esfuerzos de ambas organizaciones para evitar potenciales conflictos a causa de la escasez de agua entre países limítrofes. En muchas regiones del planeta existen serias disputas a cuenta del agua. A ello contribuye el sentimiento atávico de posesión de este bien elemental, como si de un patrimonio más se tratara. En España se conoce algo de ese conflicto a raíz de los trasvases que plantea el Plan Hidrológico Nacional. Y a medida que crezca el mundo desarrollado que todos conocemos, el enfrentamiento irá a más, pues la desertización y la pérdida de fuentes de agua irá produciendo más luchas por un bien progresivamente más preciado. Es vital, por tanto, que los Estados primero y las organizaciones internacionales después, acuerden una gestión legal, racional y generosa de agua, un recurso fundamental para la vida que no debe estar condicionado por fronteras ni intereses particulares.

## Puntillas

## Un gran auditorio

En un par de meses arrancarán las obras de acondicionamiento de la Huerta del Obispo, el gran espacio de ocio y paseo del Casco Histórico. La 'estrella' del proyecto de rehabilitación de este enorme recinto amurallado es la creación de un auditorio, rodeado por zonas ajardinadas, con una capacidad máxima de 20.000 personas. De esta forma, la ciudad será una referencia única en el centro del país, como albergue de un espacio para grandes conciertos y espectáculos al aire libre. Queda la duda, no obstante, de que la Huerta del Obispo pueda contar con mayor capacidad. Una duda menor, en todo caso, pues existe la seguridad de que contaremos con un auditorio sin parangón.

## Un Quijote nada oportunista

Agotado por el maratón de entrevistas que ha concedido en las últimas 72 horas, Alvaro Mutis explica en una entrevista para este Diario que su admiración por el espíritu quijotesco. Y además, cuenta también su nostalgia por la infancia, "si la olvidamos, entramos en un mundo de tontos"; su respeto hacia la naturaleza, "las respuestas siempre las tenemos en el mundo de los árboles"; o su amor por los libros y por los que los hacen posibles. Son cosas que sólo puede decir un escritor, un grande como este Premio Cervantes, cuyo quijotismo no le impide rectificar su negativa a volver a España por la Ley de Extranjería. "No crean que soy un oportunista". Pierda cuidado.

## Off the record

**Chssss:** Cuentan que dos destacados líderes estudiantiles de la Universidad rechazaron encabezar la delegación universitaria alcaláina que participó en los 'lios' contra la LOU en la capital madrileña. El malestar entre sus subordinados es más que notable.

**Ssssch:** Porque, siguen contando, los egregios cabecillas prefirieron acudir a uno de esos gozosos retiros estudiantiles que suele organizar la Universidad antes que buscar la playa bajo los adoquines. ¿Será cierto?

## Malagón



## Cartas al director

### Adiós a 1.429 pesetas

Un domingo de noviembre de 2001. Son las 13,50 horas. Veo Tele-Alcalá que conecta con Visión Local. Programa, 'El Bingo'. Presentadora joven y guapa, con muchas tablas. Se hace la víctima durante varios minutos: -Sólo falta por decir el '41', que es la respuesta exacta. Nadie me llama. Parece mentira. El premio será para la primera llamada. No puedo creerme que nadie me llame.

El teléfono para concursar, que aparecía continuamente en la pantalla de televisión, era el 906 42 87 05.

Pensé que la ocasión la pinta-

ban calva, pues "nadie llama". Telefoné. ¡A ver si tengo suerte y soy el primero en llamar!

Primera sorpresa: me sale información comercial. Luego me habla una operadora, a la que digo para qué llamo. Me pide datos personales y si sé la respuesta. Me dice que me pasa con el realizador del programa. Sólo silencio después. Al cabo de seis minutos se vuelve a poner la operadora. Insisto en que me pase con la presentadora. Me vuelve a decir que me pasa con el realizador del programa. Pregunto cuánto tiempo más debo esperar para que me pase con la presentadora (que seguía con

la cantinela de que "nadie me llama"). No me responde. Sólo, de nuevo, silencio. Me siento defraudado. Cuelgo, tras doce minutos de llamada. Sigo viendo el programa. Por fin alguien dice "41".

Hay nuevo bingo, del 1 al 70. La primera llamada es de un señor de Torrejón de Ardoz que dice:

-Me habéis tenido, para el bingo anterior, media hora esperando.

La segunda llamada fue desde Zaragoza. Se quejó exactamente de lo mismo:

-Me habéis hecho esperar, en el bingo anterior, media hora. La tercera llamada fue de un señor de Alicante:

-He esperado, para el bingo anterior, cuarenta mi...

Le cortaron "...nutos" y no pudo ni siquiera decir un número del bingo. ¡Pobrecillo!

La presentadora intentó disculparse:

-Me parece que ha habido un problema técnico: se colgaban los teléfonos (echa la culpa a los usuarios).

Parece que se queja: -Yo soy la que da la cara. Y lanza un contraataque:

-Líneas abiertas. Es fácil entrar en directo.

Y cuando la concursante Fortunata consigue entrar en el programa ¡por segunda vez! la dice:

-¿A qué es fácil entrar en direc-

to, Fortunata?

-Un besazo muy grande para Alcalá de Henares- dice a una concursante de esta ciudad.

-Un besazo muy grande para Guadalajara- dice a un concursante de esta capital.

Y lo mismo dijo, lo del besazo, para más localidades. ¡Cuánta simpatía!

He pagado 1.429 pesetas, en la factura telefónica de diciembre de 2001, por la llamada descrita ut supra, arriba. Nunca más. ■

Agustín Marcos Benito



Los textos deben estar firmados y acompañados por el domicilio, teléfono y D.N.I. del autor. Este Diario se reserva el derecho de publicarlos, resumirlos o extractarlos. No se devolverán los originales sin previa solicitud.

Primera plana

UN GRAN AUDITORIO PARA UNAS 20.000 PERSONAS, DOS JARDINES, UNA ROSALEDA, UN CORREDOR ARQUEOLÓGICO Y UN APARCAMIENTO DE 200 PLAZAS SERÁN LOS PROYECTOS QUE SE REALICEN EN LA HUERTA DEL OBISPO, DE 45.000 METROS CUADRADOS, DESPUÉS DE UNA INVERSIÓN DE 200 MILLONES.

PROYECTO DE LA HUERTA DEL OBISPO



# Así será la Huerta del Obispo

El Ayuntamiento va a invertir 200 millones de pesetas entre 2002 y 2003 para potenciar esta parcela de 45.000 metros cuadrados ubicada en pleno Casco Histórico. Se acondicionarán unos 10.000 para un gran auditorio que podrá acoger a unas 20.000 personas de pie o 10.000 sentadas. También se realizarán un jardín medieval y otro hispanorromano, y se plantará una gran rosalada. Se construirá un aparcamiento de 200 plazas

Las cifras

**45.000**

METROS CUADRADOS  
Esta es la superficie total que tiene la Huerta del Obispo para acoger jardines, auditorio, etc.

**20.000**

PERSONAS  
Esta será la capacidad en el auditorio natural que se creará en la Huerta del Obispo para ver el espectáculo de pie.

**200**

MILLONES DE PESETAS  
Entre 2002 y 2003 se van a invertir 200 millones de pesetas para acometer las diferentes mejoras.

**13.000**

TIPOS DE ROSAS  
Unas 13.000 variedades de rosas se plantarán en la rosalada, que ha sido donada al Ayuntamiento.

Los plazos

Entre 2002 y 2003

Este gran proyecto de recuperación de la Huerta del Obispo comenzará dentro de un par de meses, cuando se haya sacado a concurso el proyecto. Este año se invertirán 100 millones de pesetas y el próximo otros 100 destinados en su mayor parte al jardín andalusí, que requerirá mayor atención, porque se presupone que en esa parcela hubo un asentamiento musulmán y se podrían encontrar restos.

Los primeros pasos

Catas arqueológicas

Los primeros pasos para cambiar la cara a estos 45.000 metros cuadrados serán las prospecciones arqueológicas por todo el terreno, salvo por la parcela destinada al jardín andalusí. "Las prospecciones, que se realizarán con georadar, sólo afectarán a medio metro del suelo, porque no habrá edificaciones", explicó el primer edil. También se procederá al desescombro de un antiguo jardín en lo que era el Palacio de Fonseca, escombros procedentes todavía de las ruinas de este edificio que fue destruido durante la Guerra Civil. "No creemos que pueda haber restos de valor, pero quizá encontremos capiteles, que podrán servirnos para adornar parte de los jardines", indica. Asimismo, se instalará riego por goteo, alumbrado y se construirá el aparcamiento. Las plantaciones serán en otoño.

Óscar Sáez  
ALCALÁ

Se ha convertido en sinónimo de calidad. La Huerta del Obispo, el gran enclave que guardan las murallas en pleno Casco Histórico, ha acogido los espectáculos más importantes de los últimos años en Alcalá. La Huerta, entre las ruinas del antiguo Palacio Arzobispal destruido durante la Guerra Civil, ha escuchado la majestuosa voz de José Carreras, la desgarradora de José Mercé en el homenaje a 'Sordera', se ha emocionado con los versos del Don Juan Itinerante, se le ha encogido el corazón en sus torneos medievales y ha saltado con los cantos juveniles de la Oreja de Van Gogh.

A partir de ahora, la ciudad, que acudió en masa a estos espectáculos, va a poder disfrutar más de este paraje sin igual. El Ayuntamiento va a realizar una inversión de 200 millones de pesetas (100, en 2002, y otros 100, en 2003) para convertir la Huerta del Obispo en un espacio para visitar, a través de jardines hispanorromano, renacentista y andalusí, una impresionante rosalada de más de 10.000 variedades de rosas, un pasillo arqueológico por el perímetro de estos 45.000 metros cuadrados de recinto, un huerto con plantas medicinales, sin olvidar la urbanización con adoquines similares a los que se están instalando en el Casco Histórico. Se convertirá así en un gran auditorio al aire libre de 10.000 metros cuadrados (similar a un campo de fútbol) con una capacidad para 10.000 personas sentadas o más de 20.000 de pie, según las previsiones realizadas por el alcalde, Manuel Peinado.

Además, se van a retirar los escombros de la fachada del antiguo Palacio Arzobispal, donde antes existían unos jardines. Asimismo, se va a construir un aparcamiento de unas 200 plazas, que hará las veces de parking disuasorio una vez que se ponga en marcha el plan de peatonalización en la próxima primavera. Este aparcamiento contará con vigilancia nocturna, que además "disuadirá las posibles gamberradas", explica Peinado. También se realizará la acometida de alumbrado por toda la parcela y se instalará riego por goteo para mantener las plantaciones.

Zona del Obispado

Esta zona no se va a someter a ningún tipo de modificación porque no es propiedad municipal, sino del Obispado. Pese a que no es del Ayuntamiento, se podrá emplear para distintos fines, como ya se hizo con el torneo medieval organizado durante las Fiestas. No se pueden hacer modificaciones en esa parcela, pero sí celebrar actividades.



Corredor arqueológico

Entre el arbolado de la Huerta del Obispo y las murallas resultará un espacio que hará las veces de un corredor arqueológico en el que los visitantes podrán conocer la historia Complutense por medio de restos, de paneles representativos de la ciudad realizados desde el servicio de arqueología, de reproducciones y pequeños mosaicos. Una zona que invitará al paseo a lo largo de la Huerta, que tiene una superficie de 45.000 metros cuadrados.

Jardín andalusí

Hasta el 2003 no se actuará en esta parcela, porque merece un tratamiento especial al tener que realizar prospecciones arqueológicas intensas por si se encuentran restos de un asentamiento musulmán que se presupone hubo en esta zona. En este jardín, que antiguamente era un campo de fútbol y está rodeado de olmos que se van a mantener, predominarán las construcciones de ladrillo bajo y juegos de agua. También contará con un sistema de acequias y el murmullo del agua será el principal protagonista de este terreno.

Huerto medicinal

En los edificios religiosos se reservaba un espacio para la plantación de especies medicinales y aromáticas que, una vez por semana, vendían a los lugareños. Ahora, según consta en el anteproyecto, se quiere recuperar este espacio, que también se comenzará en el año 2003.

Escombros del antiguo Palacio

Uno de los primeros pasos que se van a realizar será quitar los escombros, procedentes del antiguo palacio destruido durante la Guerra Civil, que se asientan sobre lo que en el pasado fue un jardín. Si se encuentran restos, servirán como ornamentación para los tres jardines que pretenden realizar en la Huerta del Obispo.

Auditorio para espectáculos

De los 45.000 metros cuadrados, 10.000 se dedicarán a un auditorio con capacidad para 10.000 personas sentadas o unas 20.000 de pie. Anteriormente, la Huerta ha acogido importantes espectáculos como el concierto de José Carreras o el homenaje a Sordera. Esta superficie se adoquinará con materiales de calidad, de una manera similar a como se está haciendo en algunas calles del Casco Histórico como Imagen. Habrá una leve plantación suave y los escenarios se instalarán de modo que los espectadores vean de fondo la torre de la Magistral. Un ambiente, sin duda, mágico.

Rosalada

Entre el auditorio y el jardín hispanorromano, habrá una gran rosalada que cuenta con más de 10.000 variedades de rosas, algunas de ellas muy difíciles de encontrar. Esta rosalada, cedida por un particular, contará con una plazoleta en su eje central, con una pequeña fuente y elementos ornamentales, con parterres para los rosales y arena de miga para pasear entre ellos. En ellos se plantarán árboles donde se colocarán rosales trepadores; habrá parterres en forma de laberinto, simulando los jardines renacentistas; otros de diseño libre más moderno. Se instalará riego por goteo.

Jardín Hispanorromano

Tendrá un tratamiento suave en forma de dehesa, en la que se plantarán árboles aislados de tradición romana: plátanos, higueros, olivos, granados y pinos. En la parte central habrá elementos escultóricos y jardinería. Pretende emular la entrada a una casa romana, con un ático en el que los árboles harán las veces de columnas con un mosaico central. Luego llega una sala central o peristilo, con una columnata que lleva al huerto, que tendrá plantaciones aromáticas. Detrás de la sala principal habrá un paseo arbolado hacia las murallas.

200 plazas de aparcamiento

En la antigua entrada del palacio se va a construir un aparcamiento arbolado con capacidad para 200 plazas, que será un parking disuasorio. Este estacionamiento, igual que La Palma, adquirirá una gran importancia una vez que se ponga en marcha el plan de peatonalización la próxima primavera.

Las ruinas del antiguo Palacio

El alcalde asegura que no se va a reconstruir el antiguo Palacio Arzobispal, pero sí se apuntalarán las ruinas que quedan del edificio, que hay quien dice que si hubiera sobrevivido a la Guerra Civil sería el monumento más bonito de Alcalá.

El dato

20.000 personas a la sombra de la Torre

La recuperación de la Huerta del Obispo, en el corazón del Casco Histórico, no impedirá que se sigan celebrando grandes conciertos y otros espectáculos en este recinto histórico. El firme de estos 10.000 metros cuadrados, que tiene una capacidad para 10.000 personas sentadas o más de 20.000 de pie, recibirá un tratamiento adoquinado similar al que se está implantando en las calles del Casco, como Imagen, que se están rehabilitando. Además,

el escenario se ubicará en la parte que da a la zona sur, para que se pueda contemplar la torre de la Catedral-Magistral, y proporcionar un ambiente más mágico aún si cabe. Esa perspectiva visual con la torre de la Catedral se completará con la plantación de árboles, aunque no será muy numerosa. En esta parcela de 10.000 metros cuadrados también se colocarán unas canchas de baloncesto para que los niños del lugar puedan usarlo como zona de juego cuando no se use como auditorio.



El detalle

Un jardín andalusí, donde se jugaba al fútbol

Dentro de las mejoras que se llevarán en la Huerta del Obispo, se va a realizar un jardín andalusí, que es lo que se ve en la imagen de la derecha rodeado de olmos. Esta parcela, cuyo proyecto no se comenzará hasta el año 2003, constará de diversas partes tales como un sistema de acequias, construcciones de ladrillo bajo y juegos de agua, su sonido primará en el entorno. Pero antes de acometer ninguna

actuación en este terreno, que en el pasado era un campo de fútbol, se realizarán prospecciones arqueológicas, porque "se presupone que allí existió un asentamiento musulmán", indicó el alcalde Complutense, Manuel Peinado. Justo en la parcela anexa al futuro jardín andalusí, se plantarán unos huertos medievales, donde se sembrarán copos medicinales y aromáticas, plantas que antiguamente se vendían en los monasterios, una vez a la semana, como explicó el propio Peinado.



El escritor Colombiano Álvaro Mutis recibirá el Premio Cervantes 2001 en el Paraninfo de la Universidad de Alcalá el próximo 23 de abril. Desde México el escritor se confiesa esperanzado en que el galardón sirva para dar una mayor presencia a sus libros.

ENTREVISTA / Álvaro Mutis, Premio Cervantes 2001

# “La niñez es el gran momento de la vida”

**PREMIADO** ■ El escritor y poeta colombiano Álvaro Mutis, galardonado con el Premio Cervantes 2001 habla del “quijotismo” que ha encontrado en España durante sus viajes por la península y defiende la necesidad de “mantener vivo el niño que llevamos dentro”

Xavier Colás  
■ ALCALÁ

Cuando Álvaro Mutis, galardonado el miércoles con el Premio Cervantes, asegura que su andadura por el mundo corre paralela a la del autor del Quijote no lo dice porque un amigo lo denunciase por intento de asesinato de Maqroll el Gaviero, su personaje más admirado. Tampoco porque escribiese una de sus mejores obras durante su cautiverio en la cárcel de Lecumberri, acusado de malversación de fondos. Álvaro Mutis, escritor y poeta colombiano, cree en el mito del hidalgo y su escudero, en la quimera de que los dos pueden tener razón. “Ambos están en todas las personas”, explica desde México, donde en las últimas horas se ha hartado de atender a periodistas.

Nacido en Bogotá en 1923, reconoce que le aterra el lado público del éxito. Desde la concesión del Príncipe de Asturias le han hecho más de trescientas entrevistas “¡Y las que me quedan!”, dijo poco después de descolgar él mismo el teléfono. Momentos antes había revelado lo sintético de su lenguaje, tan lejos del exotismo macondo: “Buenas tardes, ¿Podría hablar con Álvaro Mutis?”, dice el periodista al escuchar “¿bueno...?” al otro lado del océano. “¡Lo está usted haciendo!”, responde Mutis desenmascarándose sin más ademanes. Precisamente por escribir como lo hace se ha ganado un espacio propio a salvo del boom hispanoamericano rebosante de adornos.

► ¿Se considera el reverso sobrio de García Márquez en la literatura Latinoamericana?

► ¡Cómo voy a pensar eso, si es el mejor amigo que tengo en mi vida! Es un autor al que leo profundamente y que me llena de orgullo. Y él lee mis originales antes de publicarse.

► ¿Qué le emociona más del Premio Cervantes, formar parte de la próxima remesa en las bi-

“La Ley de Extranjería me fue explicada en su momento y he de decir que ahora estoy de acuerdo y estaré en España en el mes de enero”



Álvaro Mutis, en una fotografía reciente

## Un reconocimiento previo en Alcalá

### Festival de Mutis

El escritor, premiado con el Cervantes 2001, acogió con sorpresa y satisfacción la noticia de que la Fundación General de la Universidad de Alcalá preparaba un homenaje a su obra dentro de el Festival de la Palabra previsto para principios del año que viene. “La verdad es que no lo sabía, estoy muy contento pero corresponde a otros decir si me lo merezco”



sus personajes?

► Sí, porque le prometí no hacerlo y Maqroll me acompañará toda la vida.

► Como admirador de Cervantes, ¿encuentra más quijotismo en España o en Latinoamérica?

► En España el quijotismo es especial, sin duda. Lo digo porque he recorrido paso a paso las tierras castellanas del Quijote.

► ¿Qué ha encontrado más en su vida, Quijotes o Sanchos?

► De los dos quedan, y el Premio Cervantes deberían repartírselo ambos. Los dos tienen razón y los llevamos dentro. Lo más quijotesco que he hecho en la vida ha sido escribir, aunque tampoco me gusta considerar mi oficio como una lucha. Me he dedicado a los trabajos más absurdos del mundo, pero también he luchado contra molinos de viento.

► Un antepasado de usted, el botánico Celestino Mutis, figura en los billetes de 2.000 pesetas. ¿Guarda rencor al euro por quitarle de en medio?

► No, pero reconozco que tengo uno de esos billetes enmarcados en mi casa.

► ¿Le queda a usted algo de botánico?

► Tal vez sí, porque se busca en la naturaleza igual que se busca en las palabras. Las respuestas las tenemos siempre en el mundo de los árboles, en el paisaje.

► ¿Hay diferencias entre los lectores españoles y los hispanoamericanos?

► Sí, son distintos. Nos entendemos bien porque hablamos el mismo idioma.

► ¿Cree que será siempre la misma lengua?

► Sí desde luego. Aunque vaya tomando características de cada lugar. No habla igual un hombre de Cádiz, de donde eran mis abuelos, que una persona de Santander o Vigo, aunque aquí entraría el gallego, que es un bello idioma.

► ¿Cómo le marcó su infancia en Coello a la hora de escribir?

► Mi infancia me aportó los personajes de Julio Verne y Perrault, con el que me divertía como [un] mono. Hay que aprender a conservar vivo el niño que fuimos. Si olvidamos al niño entramos en un mundo de tontos, chato y horrible. La niñez es el momento más grande de la vida.

► Renuncia a su negativa a pisar España hasta que no se modifique la Ley de Extranjería, ¿cómo luchará contra la ley ahora?

► La Ley de Extranjería me fue explicada a su debido momento, antes del premio y por lo que entendí estoy de acuerdo. Pero esto fue antes de que me dieran el premio, no vaya usted a pensar que soy un oportunista.

bibliotecas municipales o aparecer para siempre en las enciclopedias?

► Los premios son para los libros, no para los autores. Un galardón ayuda a que el libro llegue mejor al lector.

► Es aficionado al billar y lo ha comparado con la poesía.

► Sí, y todavía juego.

► ¿Qué nombre se le ocurre para la próxima carambola del Cervantes?

► Gonzalo Rojas.

► ¿Le perdonó ya su amigo Rojas por intentar matar a uno de

Álvaro Mutis, Premio Cervantes 2001

# El desconocido Maqroll

■ **Siete de los más de 30.000 volúmenes** de la Biblioteca Municipal Central están firmados por Álvaro Mutis ■ **Tres de sus obras** no han sido nunca prestadas, y la última editada en España, *Las empresas y tribulaciones de Maqroll el Gaviero*, sólo ha sido reclamada dos veces ■ **Delibes** es el "Cervantes" más presente; de Loynaz no hay ni un libro

Elena Mohino  
■ ALCALÁ

Señalados por muchos los autores que dicen que los premios literarios sirven en gran medida para fomentar la lectura entre el gran público de las obras de quienes los reciben. Además, cuando esto sucede tanto librerías como bibliotecas se afanan en resaltar, en lugares más accesibles o vistosas, su producción, por lo que lo uno sumado a lo otro sirve para acrecentar la demanda de los títulos del galardonado. Sin embargo, en el caso del último reconocido con el mayor aplauso a las Letras Castellanas, el colombiano Álvaro Mutis, no parece que se esté cumpliendo.

Las estanterías de la Biblioteca Municipal Central, la Cardenal Cisneros, sostienen siete volúmenes del creador de Maqroll el Gaviero, entre los más de 30.000 libros de otros autores y materias. De estos siete, en estos momentos sólo dos se encuentran prestados: *Los emisarios* y *Un bel morir*. Es decir, el anuncio de que Mutis será el próximo en desfilar por el Paraninfo de la Universidad Cisneriana para recoger de manos de sus Majestades el prestigioso galardón no ha movido a los usuarios de la biblioteca a imbuirse en las azañas literarias del premiado. Es más, no es esta circunstancia la más chocante: al revisar el número de veces en que el resto de los libros del colombiano han sido



Una joven consulta un libro en la Biblioteca Municipal Central, en una imagen de archivo

prestados, la sorpresa se alza al comprobar que tres de sus títulos (*La muerte del estratega*, *La mansión de Araucaíma* y *La última escala de "Tramp Steamer"*) no han abandonado jamás la estantería desde que fueron adquiridos por la biblioteca. Nadie se ha interesado por ellos.

Respecto a los dos restantes títulos, también es llamativa la escasa atención que han recibido. El

## Sin noticias de Loynaz

La poetisa cubana Dulce María Loynaz, una de las escritoras más reconocidas en Hispanoamérica en el siglo XX, es la única premiada ausente en la Biblioteca Municipal Central, que no ha adquirido ni uno sólo de sus títulos.

más popular (*Ilona llega con la lluvia*, "porque fue llevado al cine", aclara uno de los bibliotecarios) ha sido leído por ocho personas, mientras que el último editado en España, *Empresas y tribulaciones de Maqroll*, sólo se ha prestado dos veces. Un apunte final: quienes revisen el catálogo de títulos de Mutis sólo encontrarán uno: "Un bel morir". Misterios de la inexistencia de archivos informatizados.

## De distinta fila

A juzgar por la dispar presencia en la Biblioteca Municipal Central de los títulos de los autores reconocidos con el Premio Cervantes, parece que existen galardonados de primera y otros de segunda fila. En cuanto a los gustos y las demandas del público se mantiene esta diferenciación.

■ Miguel Delibes es quien tiene un mayor número de volúmenes, 46. Las diferentes ediciones de "El Camino" han sido prestadas 39 veces, por lo que se convierte en uno de los libros más leídos de la lista de los "Cervantes".

■ Una de las novelas que le sigue es "Pantaleón y las visitadoras", de Mario Vargas Llosa, extraída una veintena de veces. De hecho, el peruano es el tercer autor por presencia de volúmenes, 21.

■ Uno más tiene Camilo José Cela, cuya "Colmena" es uno de los pocos libros con más de una edición disponible, 3, constantemente prestadas.

■ A la cola se sitúan Jorge Edwards, con tres, y José García Nieto, con 2, ambos prestados ayer.

■ Entre los menos demandados se encuentran Alejo Carpentier y Roa Bastos, con varias novelas que nunca han sido solicitadas por algún lector.

Buenas Reuniones, Felices Fiestas

Arturo Alcalá - AC Hotel Alcalá  
Octavio Paz, s/n  
(salida 28 N-H)  
Alcalá de Henares

Teléfono: 91 802 36 75



Ahora, Alcalá de Henares, dispone de un nuevo lugar donde celebrar reuniones, bodas, convenciones, comidas de empresa.... Salones con el más moderno equipamiento y con toda la experiencia y calidad de la cocina de los Restaurantes Arturo



# ¿Elecciones en otoño?

**ELECCIONES A RECTOR EN LA UNIVERSIDAD DE ALCALÁ** ■ Manuel Gala cree que lo "posible y lo conveniente" sería que las elecciones a rector se celebraran a principios del curso próximo

L. Timoteo  
■ ALCALÁ

El rector de la UA, Manuel Gala, consciente de los cambios que conllevará la futura Ley de Ordenación Universitaria en el proceso de elección de los rectores, cree que "lo posible y lo conveniente sería que las elecciones en la UA se realicen a comienzos del curso 2002-2003", y no en mayo del próximo año cuando finaliza su mandato, "porque va a haber muchas dificultades para encajar tantos cambios".

Unos cambios que conllevarán la elección de rector mediante sufragio universal ponderado lo que significa que, aunque los votos de los distintos sectores de la comunidad universitaria tendrán un valor diferente, primando el de los catedráticos y profesores, en todo caso, la convocatoria electoral irá dirigida desde al primero hasta el último de los miembros de dicha comunidad, incluidos los en torno a 17.000 estudiantes que se han

"La elección a rector va a ser un proceso complejo y farragoso porque no tenemos experiencia", dice Gala

matriculado este curso en la UA y eso, según Gala, "va a hacer el proceso mucho más complejo y farragoso, sobre todo porque no tenemos experiencia y porque establecer los distintos pesos de los distintos colectivos nos puede ge-

nerar problemas".

No obstante, "la decisión final la tendrá la Junta de Gobierno de la UA" que, si como se preve, la LOU es aprobada antes de que finalice el año (ayer ya la aprobó el Senado y sólo queda la aproba-

ción definitiva del Parlamento), va a tener un primer semestre del año "muy ocupado", porque no sólo tendrá que preparar las elecciones a rector, sino las del nuevo Claustro, que sí debe renovarse antes de junio.



Las elecciones a rector ya han iniciado su marcha atrás

**20.000 millones de presupuesto en la UA**

## ■ EN EL 'HORNO'

La Junta de Gobierno de la UA debatirá el borrador de los presupuestos generales para el año 2002 el próximo martes, día 18, fecha en la que se iniciará el proceso para aprobar un documento que, según el rector, Manuel Gala, "tendrá una tendencia continuista y, a la vez, de expansión, ya que el proyecto básico mínimo de la UA no está completado, está al 80%, y aún tenemos que seguir con esa fase expansiva durante los próximos años". El presupuesto estimado para el año 2002, incluyendo los organismos dependientes de la UA, ascenderá a unos 20.000 millones de pesetas y tendrán como base la inversión, tanto en los Campus de Alcalá y Guadalajara como en el casco urbano. Con respecto a las obras del casco, Gala señaló que algunos de los objetivos son "finalizar las obras de Carmen Calzado, edificio que acogerá la biblioteca central de Humanidades, ejecutar la segunda fase de Basilio, finalizar San Bernardino y comenzar la rehabilitación de los cuarteles".

SERVICIO NÓMINA CAJA MADRID

Estire su nómina hasta donde quiera.

Domicíliela ya en CAJA MADRID y verá cómo su dinero le da para mucho más. Mes a mes.



Con acceso directo a un Crédito Nómina.

Un descuento en su Seguro Multihogar del 15% el primer año, 10% el segundo y 5% el tercero\*.

Domiciliación gratuita de todos sus recibos.

Un Seguro de Accidentes gratuito\*.

Un interés preferente para su hipoteca.

BPM Cardenal Cisneros

Con asistencia 24 horas para averías en el hogar\*.

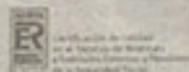
Un descuento del 7% en CajaSalud, y desde un 5% hasta un 13% en CajaSalud Oro\*.

Acceso gratuito a Oficina Telefónica y Oficina Internet.

Anticipo de una mensualidad y otras posibles ventajas en financiación.

902 2 4 6 8 10

www.cajamadrid.es



\*Holding Mapfre - Caja Madrid de Entidades Aseguradoras.



MADRID

 ESTE DOMINGO  
**DÍA 16**

 ABRIMOS  
 DE

**10**

A

**22**<sup>H</sup>

 todas nuestras  
 Tiendas de Madrid  
 para facilitar  
 sus compras.

- Preciados-Callao
- Goya
- Castellana
- Princesa
- Serrano
- Fuencarral
- Arapiles
- Parquesur
- La Vaguada

- S. José de Valderas
- Méndez Álvaro
- Pozuelo
- C. de las Naciones
- Vista Alegre
- Alcalá de Henares

Tiendas



Rodrigo Rato y Bartolomé González, durante el acto de homenaje que el vicepresidente recibió en Alcalá

# Rato y su 'familia' luchan por Madrid

**RATO Y GALLARDÓN 'COMPITEN' EN MADRID** ■ Alcalá se ha convertido en la principal plaza fuerte del vicepresidente económico del Gobierno Aznar ■ **Bartolomé González** lidera el sector 'ratista' en la región ■ **La Comunidad** es clave para los dos líderes políticos

Israel G. Montejo  
 ■ ALCALÁ

Alcalá se ha convertido en la plaza fuerte del vicepresidente económico del Gobierno Aznar. En el 'año horribilis' de Rodrigo Rato- 'tocado' por el caso Gescartera, fuera de las principales quinielas para suceder a Aznar y en plena 'batalla' por Madrid- ha encontrado en Alcalá, la agrupación local del PP y Bartolomé González, cabeza visible de los populares, el 'suelo' donde ci-

mentar sus fuerzas y plantar cara al sector controlado por el otro gran 'capo' popular en la región: el presidente Alberto Ruiz Gallardón. En medio de la partida, y haciendo política, Bartolomé González, que ha apostado con fuerza por Rato. La figura del ex alcalde complutense se ha reforzado dentro del partido: controla los pueblos como coordinador y ha dado un paso importante para convertirse en la punta de lanza de la familia ratista en Madrid. Su suerte política 'regional' dependerá del nombre del

vencedor final de la batalla.

Eso sí, a dos meses escasos de la celebración del Congreso Nacional del PP, los dos grandes barones de la región- García Escudero, presidente del PP en Madrid, ha perdido protagonismo- se disputan la primacía de los populares en una batalla soterrada y sin cuartel que tiene como objetivo no sólo dominar Madrid sino, también utilizar la región como trampolín para metas nacionales, en el caso de Gallardón y en el de Rato, hacerse fuerte en su feudo natural

ante el vendaval nacional que está soportando.

La cena homenaje que Rato recibió en Alcalá fue esclarecedora para calibrar las fuerzas de uno y otro. Las cartas estuvieron encima de la mesa: nadie del Gobierno regional, excepto Miguel Ángel Villanueva, portavoz en la Asamblea, acudió a la cita. Gallardón controla la parte de su tablero. Rato mostró también su artillería. Su fuerza en Madrid tiene nombre y apellidos: los municipios serranos y Alcalá de Henares.

## Protagonistas



**RODRIGO RATO**  
 Vicepresidente Económico



**ALBERTO RUIZ GALLARDÓN**  
 Presidente de la Comunidad de Madrid

Debilitado en el plano nacional por el caso Gescartera y fuera de la supuesta primera línea en la carrera por la sucesión de Aznar, Rodrigo Rato está empeñado en hacerse fuerte en Madrid, su feudo natural. Alcalá se ha convertido en pieza clave de la estrategia del vicepresidente. El acto del pasado martes, así lo demuestra. Un repaso a las filas ratistas en la región deja una radiografía clara: cuenta con el apoyo de los principales alcaldes de la Sierra de Madrid y el triángulo de oro de la región. Tiene también apoyos en la Villa y Corte y entre los diputados nacionales hay también un puñado de fieles: Mario Mingo, y Martínez Pujalte, entre otros.

Gallardón juega la partida de Madrid con las bazas que le dan su gran prestigio entre el electorado y la gestión de ocho años de Gobierno. Eso sí, tiene el lastre de no ser un hombre con especiales apoyos dentro del partido. Un ejemplo: Romero de Tejada, secretario general, es uno de los hombres fuertes de Rato. Donde el presidente regional cimienta sus fuerzas es entre sus compañeros de Gobierno. Pesos pesados como Luis Eduardo Cortés, o valores ascendentes como Pedro Calvo o Echániz, son puntales del presidente. Entre los diputados regionales se encuentran también buena parte de los apoyos del número uno regional.

# “¿Y los asesinos?”

**ABSUELTOS LOS TRES PROCESADOS POR 'EL CRIMEN DE ROMEO' ■ No hay “indicios suficientes” según la sentencia de la Audiencia Provincial, para condenar a los tres procesados por asesinato y encubrimiento ■ La familia recurrirá la sentencia ante el Tribunal Supremo**

Sonia Romero  
■ ALCALÁ

El crimen de Romeo no se ha esclarecido casi siete años después de que su cuerpo putrefacto, con un disparo en la cabeza, fuera encontrado entre los juncos de la margen del río Henares el 26 de febrero de 1995. La Audiencia Provincial no considera a Sergio M. R., a Juan María F. H. ni a Francisca M. C. ni responsables, ni encubridora, del terrible asesinato que acabó con la vida de un joven de 21 años, John William Gómez.

En la sentencia, a la que ha tenido acceso este periódico, la sala considera que “si bien existen indicios contra los procesados, el más importante de ellos, el que vinculaba a Juan María con un cierto espacio temporal y un genérico lugar (Carabanchel) a partir del cual no se supo más de Iván Guillermo Gómez, no ha resultado probado”. Ha dictado una sentencia absolutoria para los tres procesados contra la que la familia ya ha anunciado un recurso de casación ante el Tribunal Supremo. Según el abogado de la familia, acusación particular en el caso, José Miguel Escribano, “consideramos que existen indicios suficientes en calidad y cantidad para poder llegar a una sentencia condenatoria”.

## Entonces, ¿quién fue?

John William acabó muerto en extrañas circunstancias, apenas año y medio después de que la que fuera su novia, Jessica -hija de Sergio- falleciera en su apar-



Nora Calle, madre del joven asesinado, frente a la Audiencia Provincial el pasado 30 de octubre

tamento de la calle Santa Isabel, en Madrid, a causa de una sobredosis. Comenzó siendo una historia de amor malograda por las drogas que consumían ambos, y acabó con la muerte de la pareja y el odio entre dos familias que el pasado mes de octubre se encontraron frente a los tribunales. Nora esperaba que la Justicia reconociera la culpabilidad de Sergio y Juan María en el asesinato

de su hijo. Eran los principales sospechosos; habían jurado venganza porque consideraban al joven responsable de la muerte de Jessica y fueron identificados en las proximidades del lugar donde fue encontrado el cadáver de John William dieciséis días antes de que un vecino lo descubriera, aunque según la sentencia, no se han encontrado indicios de que trasladaran el cadáver.

“¿Quién mató a mi hijo entonces?”, se pregunta Nora Calle, la madre del joven, que en todo este tiempo no ha permitido que la justicia dejara impune la muerte de su hijo. La Justicia le dice ahora que “la muerte le fue ocasionada en fecha, lugar y circunstancias que no constan y por persona o personas que no se ha cumplidamente acreditado que fueran los procesados”.

## Cronología

### Una muerte sin resolver

#### ■ 14/11/93 MUERE JESSICA

Jessica, la que fuera 'novia' de John William desde el verano de ese año, aparece muerta en su apartamento de la calle Santa Isabel, en Madrid. Poco antes había terminado ya la relación entre ellos y John no había sido visto desde entonces.

#### ■ 4/1/94 AMENAZAS

Según la sentencia, en una fecha comprendida entre el 8 de diciembre de 1993 y el 4 de enero de 1994, se produce un enfrentamiento entre Juan María y John, en la que el joven además de una paliza fue amenazado como culpable de la muerte de Jessica.

#### ■ 6/2/95 DESAPARICIÓN

Es el último día que la familia ve a John. Acudió a una cita en Carabanchel, donde le iban a dar 10 gramos de cocaína. Según algunos testimonios, dos días antes Juan María se lo había ofrecido en una discoteca, aunque la sala no lo considera acreditado.

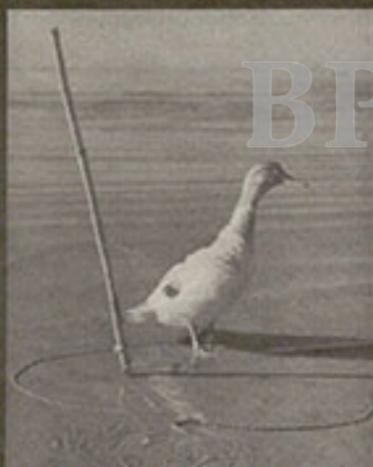
#### ■ 10/2/95 IDENTIFICADOS

Los procesados son identificados cerca de donde fue hallado el cadáver. Según la sentencia no se encontraron en los coches “indicios de que hubieran servido para el traslado del cadáver, no tenían las ropas mojadas ni signos de haber estado entre la maleza”.

#### ■ 26/2/95 HALLAZGO

Junto a la presa de Las Armas, es hallado el cuerpo de John William, cuya desaparición fue denunciada el día 8 del mismo mes, con un disparo en la cara. La sala acredita que su muerte “fue violenta y de etiología homicida”, pero no considera que existan indicios suficientes para declarar culpables a los procesados.

## Tapelia “se lleva” en Navidad



buco de mar con cocktail picado, pollo de campo relleno de pechugas asado, al cava, bacalao fresco con muselina de ajetes, cordero relleno de setas y piñones con pera, rodaballo al horno, verbena de postres golosos.

Tapelia te cocina el menú de Fiestas para que lo disfrutes en casa, junto a tu gente

¡Recoge tu menú “Tapelia en Navidad” para estas fiestas!

**Tapelia** Arrocerías de Alicante. Ramón y Cajal nº 8-10 (patio)  
Reservas: 91 888 07 40

## “Que me traigan a los asesinos”

### Preguntas de una madre

Nora debe asumir la decisión de la Justicia, aunque recurrirá al Tribunal Supremo para que revoque la sentencia absolutoria que deja impune el crimen de su hijo. Ella se pregunta “si no fueron ellos, ¿quién mató a mi hijo entonces?”, porque él no murió sólo. Esta pregunta, que quizá se quede sin respuesta para siempre, hace que Nora no pueda contener el sufrimiento y la rabia ante lo que considera, sin ningún tipo de dudas, un error de la Justicia. “Si ellos son inocentes, entonces que me traigan a los culpables”, pide, “porque han sido seis años para investigar, y parece que no ha servido para nada”. Lo único que no puede ocurrir, dice esta madre luchadora, es que la muerte de su hijo se convierta en un crimen sin resolver, en un asesino -o varios- que “anda suelto” y en la impotencia de un ciudadano ante la lentitud de la Justicia.





RENAULT  
Ocasión

Todos  
los vehículos  
de ocasión  
en un único  
centro

# Nuevo Centro Renault Ocasión.

Profesionales que le entienden.

El nuevo Centro de V.O. está conectado con la red de Centros de V.O. de Renault V.I. en Europa y puede conocer de inmediato la disponibilidad de vehículos en toda la red de concesionarios. Más de 4.000 vehículos disponibles en toda Europa nos permiten afirmar que: **Es difícil que no encuentre lo que busca.**



Vehículos totalmente  
revisados y preparados.

Las más modernas instalaciones, permiten que los vehículos sean objeto de una profunda preparación que incluye más de 96 puntos esenciales para su buen funcionamiento.

Además si el cliente lo desea, la preparación puede incluir la pintura de la cabina y/o el chasis, como si fuera de origen.

Garantía Renault V.I. de hasta  
12 meses.

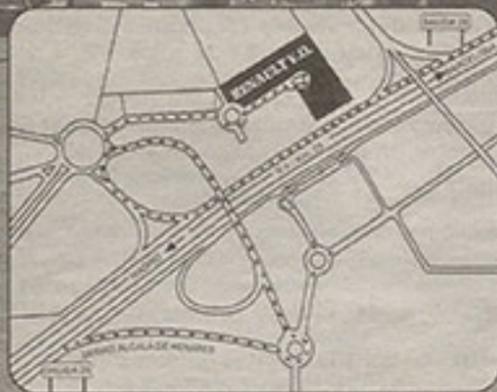
Gracias a la preparación realizada por técnicos de Renault V.I. y utilizando siempre piezas de origen, los vehículos vendidos por el Centro de V.O. pueden beneficiarse de una garantía hasta de 12 meses sobre la Cadena Cinemática (motor, caja y diferencial), atendida en cualquier punto de la Red de Concesionarios y Talleres de Servicio Oficial.

Truck One®

Dimensión internacional  
de oferta de vehículos de  
Ocasión.

Renault Ocasión ha adquirido una dimensión internacional con la apertura de su página Web de Internet: Truck One®. Más de 1.000 vehículos seleccionados están permanentemente a su disposición para dar respuesta en un plazo de 24 horas.

## BPM Cardenal Cisneros



C/ Isaac Newton, s/n  
28806 ALCALÁ DE HENARES (Madrid)  
Teléfonos: 91 879 65 99/3031/32 - Fax: 91 879 65 40  
E-mail: [rvivo@canal-auto.es](mailto:rvivo@canal-auto.es) - <http://renaultvi.com/truckone/>

RENAULT

# 400 litros de gasoil derramados

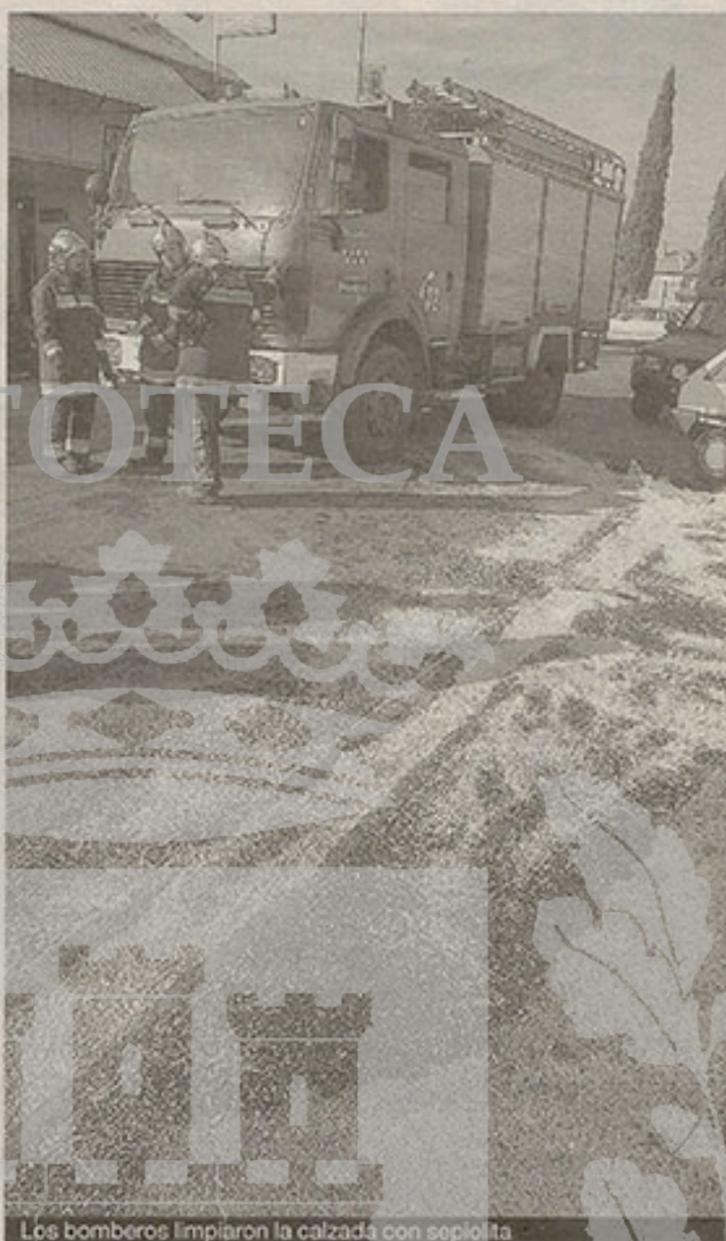
**EN VÍA COMPLUTENSE ■ Una máquina golpeó al camión cisterna que estaba realizando un trasvase de combustible en un polígono**

S. Romero  
■ ALCALÁ

Un camión cisterna ha derramado 400 litros de combustible en plena vía pública cuando realizaba un trasvase de combustible en una de las naves del polígono industrial Alcalá I, junto a la nave de recambios Reynasa. Eran las doce del mediodía, cuando una máquina industrial que circulaba por la zona, golpeó el contenedor cisterna que en ese momento estaba expulsando el combustible. El impacto alteró el proceso, por lo que se vertieron todos estos litros de gasoil, sin que llegara a prender ni a afectar a la circula-

ción de los vehículos ya que, inmediatamente, fueron avisados los bomberos, que acudieron al lugar para proceder a la limpieza de calzada con sepiolita, e impedir que algún vehículo pudiera derrapar en la calzada.

Asimismo, técnicos de calidad medioambiental de la Comunidad de Madrid, acudieron al lugar del derrame para comprobar que el combustible no se filtrara al alcantarillado, extremo que por el momento no ha sido concretado, pero que en caso de haberse producido alguna filtración, podría causar estragos en la red de aguas de la ciudad, por lo que es necesario diluir el combustible.



Los bomberos limpiaron la calzada con sepiolita

## Sanción para el gerente del Teatro Cervantes

### EMPLEO Y SUELDO

ALCALÁ El gerente del Teatro-Salón Cervantes, Pablo Nogales, ha sido sancionado con tres meses de suspensión de empleo y sueldo por agredir, en el transcurso de una discusión, en las dependencias de la Fundación Colegio del Rey y en presencia de su gerente, Guillermo Baeza, a Ramón Garrido, uno de los organizadores del Festival de Cine de Alcalá, que según la investigación de los hechos, no repelió la agresión.

El decreto de sanción fue firmado ayer por el alcalde, Manuel Peinado. La sanción es sensiblemente inferior a la que solicitaba Izquierda Unida: cuatro meses de suspensión de empleo y sueldo, y considerablemente superior a la solicitada por la propia concejala de Cultura, Pilar Fernández. La edil, que es la responsable última de la gestión cultural del Teatro Salón Cervantes y de la Fundación Colegio del Rey, había pedido que se sancionase a Pablo Nogales con dos días de empleo y sueldo.



Ayuntamiento de  
**ALCALÁ de HENARES**

Concejalía de Urbanismo

### ANUNCIO

Con el fin de dar cumplimiento a lo contenido en el Decreto 184/1998 de 22 de octubre, por el que se aprueba el Catálogo de Espectáculos Públicos, Actividades Recreativas, Establecimientos, Locales e Instalaciones; se pone en conocimiento de los titulares de estas actividades dedicadas a BARES, CAFETERÍAS, RESTAURANTES, SALAS DE FIESTAS, ESTABLECIMIENTOS DE JUEGOS DE DINERO Y AZAR, GIMNASIOS y demás actividades están encuadradas en dicho Catálogo, que disponen hasta el 31 de enero de 2002, para que presenten en el Registro General de este Ayuntamiento, la documentación que a continuación se expone, con el fin de ajustar su actividad a la normativa vigente:

- Fotocopia de la Licencia Municipal de Funcionamiento.
- Ficha Técnica del local o establecimiento debidamente cumplimentada, con arreglo al modelo que figura como Anexo III del Decreto 184/1988, de 22 de octubre por el que se aprueba el Catálogo de Espectáculos Públicos, Actividades Recreativas, Establecimientos, Locales e Instalaciones, cuyo impreso será recogido en la Oficina de Información del Ayuntamiento.
- Copia del contrato de seguro, en la cuantía mínima vigente en cada momento, que cubra los riesgos de incendio del local o instalación, y de responsabilidad civil por daños a los concurrentes y a terceros, derivados de las condiciones del local, de sus instalaciones y servicios, así como de la actividad desarrollada y del personal que preste sus servicios en el mismo.
- Copia del contrato de mantenimiento de las instalaciones de protección contra incendios.
- Certificado técnico del proyecto acreditativo de que las instalaciones del local, recinto y establecimiento se ajusta a las condiciones de la licencia municipal y al Art. 6 de la Ley 17/97 de 4 de julio de Espectáculos Públicos y Actividades Recreativas y demás normativas.

El horario de atención al público en la Sección Técnica Industrial para cuestiones relacionadas con este tema será de 10 a 14 horas y de 16 a 19 horas de lunes a viernes.

**AL PUEBLO SAHARAUÍ SE LE ACABA EL TIEMPO**  
A partir del septiembre más de 1.500.000 de refugiados saharauíes se encuentran en los campos de refugiados de Gualafra, 4/6 7.000-9 del BCH  
ACNUR

Para 27 millones de refugiados, esto es lo más parecido a un hogar.  
Sabemos que hay cosas que para vivir la vida, como que pueden volver a sus casas de origen, recibir el apoyo de sus familias.  
ACNUR protege y ayuda a los refugiados y les ayuda a mejorar sus vidas, gracias a nuestra presencia en el terreno.  
Si quieres saber más sobre ACNUR, ponte en contacto con nosotros.  
Tel: (34) 91 549 86 79 - Fax: (34) 91 549 86 81  
ACNUR es el refugio, la esperanza.  
ACNUR

Mejora tu situación laboral  
**TRABAJA EN**  
MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE ORDENADORES  
SE PRECISA CUBRIR MÁS DE 70.000 NUEVOS PUESTOS  
- SIN REQUISITOS PREVIOS -  
Infórmate **900 100 255**  
Llamada gratuita

**UNO DE LOS GRUPOS DE DE DISTRIBUCIÓN MÁS IMPORTANTES DEL MUNDO PRECISA PARA EL DESARROLLO DE SUS ACTIVIDADES EN ALCALÁ DE HENARES**

**JEFES DE TIENDA**  
buscamos:  
- Estudios medios (Diplomado, mínimo C.O.U.)  
Experiencia demostrable (preferible distribución)  
Edad entre 24-35 años.  
**se ofrece:**  
- Incorporación a una empresa multinacional líder del sector en pleno proceso de expansión.  
- Posibilidades de carrera profesional dentro de la empresa.

Buscamos por las siguientes zonas  
(Imprescindible indicar referencia de la zona)  
**Ref. IT/Alcalá de Henares**  
Enviar Currículum Vitae con fotografía a:  
**TENGMANN ESPAÑA, S.A.**  
AREA EMPRESARIAL ANDALUCÍA  
SECTOR 7 28905 GETAFE

# La UA 'sube' más alto que nunca

**INAUGURACIÓN DE UN ROCÓDROMO EN EL CAMPUS**  
 ■ El servicio de Deportes de la U.A. crea una Escuela de Escalada ■ También se han inaugurado cuatro pistas de pádel

L. Timoteo  
 ■ ALCALÁ

Los aficionados a la escalada ya no tienen excusas para no practicar este deporte ya que desde ahora funcionará en las instalaciones deportivas de la Universidad de Alcalá un rocódromo calificado por la campeona de escalada de España como "el mejor de todo el país".

El Servicio de Deportes de la UA ha construido un monolito de resina de 12 metros de altura que emula todas las dificultades que se puede encontrar un deportista en la escalada y posee una estructura vertebrada que posibilita la práctica en diferentes ni-

veles de dificultad, según el responsable del servicio, Antonio Alvar.

En la UA se ha creado una Escuela de Escalada y Alpinismo para promover este deporte de aventura en la que podrán inscribirse todos los alcaláinos que lo deseen, sean o no universitarios, con tan sólo acudir a la sede del Servicio de Deportes.

Alvar afirma que la creación del rocódromo, junto a la construcción de cuatro pistas de pádel que también acaban de ponerse en marcha en el campus de la UA, pretenden ofrecer a la ciudadanía "dos deportes nuevos que, hasta el momento, no se podían practicar en la ciudad por



Los primeros aficionados ya han podido elevarse a las alturas en el rocódromo de la UA.

falta de instalaciones".

La ejecución de ambas infraestructuras han supuesto una inversión próxima a los 33 millones de pesetas y forman parte de la apuesta emprendida por la UA para dotar de nuevos servicios deportivos a la localidad. El próximo reto es la construcción de un complejo de piscinas climatizadas homologadas para competiciones internacionales.

## Un rocódromo "de lujo"

### Deporte para todos

Alvar opina que el recién estrenado rocódromo "es una instalación fantástica" en la que no sólo se podrá practicar la escalada como aficionado, gracias a la puesta en marcha de la Escuela de Escalada y Alpinismo, el mo-

nilito de 12 metros también está habilitado para hacer pruebas de los campeonatos de España y, lo que tal vez es más fundamental, para realizar simulacros de salvamento en montaña. A partir de ahora, todo el que lo desee podrá inscribirse en la escuela.

## El mundo Lexus llega hasta usted

### Nuevo Centro Lexus

Vía Complutense, 107

Ahora todo el mundo de Lexus está más próximo.

Así la exclusividad de nuestros automóviles llegará hasta usted.

Ya puede acercarse a la exclusividad de Lexus, sin ir más lejos.

## BPM Cardenal Cisneros

LUXMIL MOTOR • Vía Complutense, 107 • 28804 Alcalá de Henares • Tel.: 918 814 062 / Méjico, 21-22.  
 P.I. El Balconcillo • 19004 Guadalajara • Tel.: 949 201 692

Clic

FOTOTECA



**INAUGURACIÓN**

La entidad financiera gallega Caixa Nova inauguró en la tarde del jueves su primera oficina en la ciudad complutense, concretamente en la avenida de La Alcarria, en el barrio de El Ensanche. En el acto estuvieron presentes representantes económicos de la ciudad e incluso una banda de gaiteros que amenizaron la velada.

**ENCIERRO A CUENTA DE LA LOU...**

La futura Ley de Universidades sigue dando mucho que hablar, y también mucho que gritar. Y si no que se lo digan a las decenas de estudiantes que en los últimos días se han manifestado en el campus complutense, y que incluso llegaron a encerrarse en la Facultad de Filosofía y Letras.

EDUARDO DIEGUEZ

**ESCUELA-TALLER EN LA REDACCIÓN**

36 alumnas y alumnos de la escuela-taller de pintura, jardinería y turismo rural de Zarzalejo y Fresnedillas visitaron la redacción de DIARIO DE ALCALÁ. El objetivo no era otro que conocer de primera mano el funcionamiento de un medio de comunicación. Tras la visita a la redacción, realizaron un recorrido por la ciudad de Cervantes, Quevedo y Azaña.

E. DIEGUEZ



K.V.



E.D.

BPM Cardenal Cisneros

**'PROTOTIPEANDO' EN EL CENTRO**

Hace unos días aparecían en estas mismas páginas una imagen en la que se colocaban unos nuevos postes informativos de autobuses urbanos. Sin embargo, quien haya intentado informarse en ellos se ha encontrado con un sorprendente cartel avisando de que son ¿prototipos?

**... Y ALGUNAS PINTADAS**

Las protestas contra la Ley de Universidades no se han circunscrito a manifestaciones o encierros, también las paredes de algunas facultades han 'sufrido' los envites del enfrentamiento entre el Ministerio y el mundo universitario. La de la imagen es una de las fachadas de la Facultad de Medicina, en la que se solicita a los estudiantes que se informen sobre la LOU. Seguramente habría mejores métodos para hacer publicidad del hecho sin estropear las paredes.

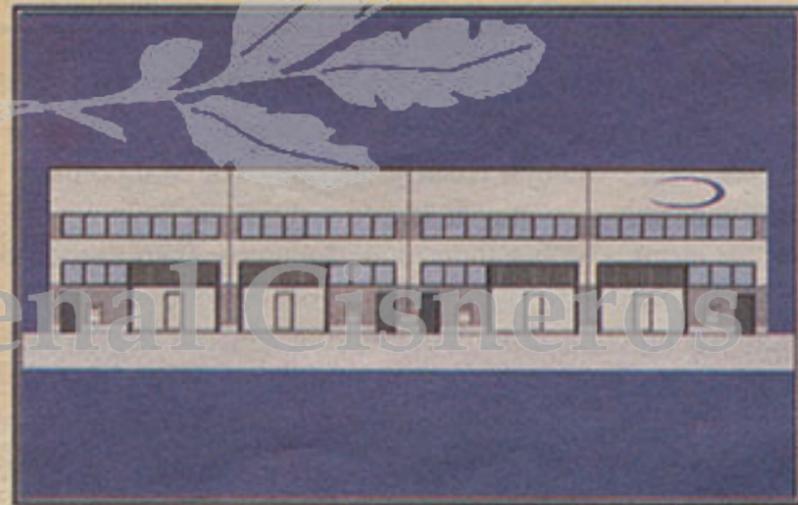


# NUEVA PROMOCIÓN DE NAVES INDUSTRIALES PARQUE EMPRESARIAL INBISA ALCALÁ



## EN LA MEJOR ZONA DE ALCALÁ DE HENARES

- PARQUE EMPRESARIAL DE NUEVA CONSTRUCCIÓN.
- FACHADA A LA N-II.
- RÁPIDOS ACCESOS A M-40, M-50 Y AEROPUERTO.
- AMPLIAS ZONAS DE APARCAMIENTO PARA VEHÍCULOS Y TRAILERS.
- NAVES A PARTIR DE 245 M<sup>2</sup>.



GRUPO PROMOTOR INMOBILIARIO  
[www.inbisa.com](http://www.inbisa.com)

902 41 20 20

# Recta final para las cuentas

FOTOTECA



Imagen de una de las sesiones del pleno de la Asamblea de Madrid

**LOS NÚMEROS DEL 2002** ■ Los presupuestos de la Comunidad de Madrid comienzan el lunes su tramitación parlamentaria final en la Asamblea regional

## Redacción

■ ALCALÁ

Los Presupuestos Generales de la Comunidad para 2002 (1,7 billones de pesetas) comienzan el lunes la fase final de su tramitación parlamentaria en la Asamblea, una vez concluidos ayer los debates desarrollados esta semana sobre las 1.800 en-

miendas parciales presentadas por PSOE e IU, y que el PP ha rechazado.

Los populares únicamente han aceptado dos enmiendas a IU, dirigidas a corregir dos errores sintácticos en el articulado de la Ley de Presupuestos y en la Ley de Medidas Fiscales y Administrativas, pero ninguna de modificación de cantidades económi-

cas, de las 1.209 que propuso el PSOE y de las 592 que defendió IU.

Tanto el portavoz de Presupuestos del PSOE, Adolfo Piñedo, como el de IU, Franco González, sostienen que el rechazo de sus enmiendas refleja que la política del PP es "divergente" de la suya y que la izquierda madrileña representa un

"modelo alternativo" al del Gobierno de Alberto Ruiz-Gallardón.

El portavoz de Presupuestos del PP, Pedro Muñoz, coincidió en parte con el análisis de la oposición, aunque hizo hincapié en que las propuestas del PSOE e IU se basan en "diagnósticos erróneos".

El próximo lunes, la Comisión

de Presupuestos de la Comunidad de Madrid aprobará, con los votos en contra del PSOE e Izquierda Unida, el dictamen de los Presupuestos regionales de la Ley de Medidas Fiscales, cuya aprobación definitiva ratificará el pleno, que se celebrará los próximos días 19 y 20 de diciembre, justo antes de las vacaciones de Navidad.



91 880 59 98  
Teléfono del Consumidor

## LOS CONSUMIDORES ANTE LA NAVIDAD

OFICINA MUNICIPAL



INFORMACION AL CONSUMIDOR

En estas Fiestas Navideñas la O.M.I.C. aconseja:

- Programar las compras de Navidad con antelación. Si se dejan para última hora, se pagará más y se podrá elegir menos.
- Huir de las prisas. Intentar realizar las compras cuando haya poca afluencia de público, para comparar bien los precios.
- Procurar ajustarse a la lista de la compra que se lleva.
- Al comprar regalos, sobre todo ropa, debemos asegurarnos de que se pueden cambiar.
- Exija que el precio esté claramente visible en todos los productos expuestos a la venta.
- Rechazar los artículos que no estén debidamente etiquetados o cuyas instrucciones de uso y mantenimiento no vengan en castellano.
- Exija siempre factura o justificante de compra, necesario para realizar cualquier reclamación, e imprescindible para presentar efectuar cambios o devoluciones.



Excmo. Ayuntamiento de  
ALCALÁ DE HENARES  
CONCEJALÍA DE CIUDAD SALUDABLE  
Área de Consumo

LA OFICINA MUNICIPAL DE INFORMACIÓN AL CONSUMIDOR  
EN ESTAS FIESTAS NAVIDEÑAS  
PERMANECE A SU DISPOSICIÓN RECIBIENDO  
SUS CONSULTAS Y RECLAMACIONES



Comunidad de  
Madrid  
CONSEJERÍA DE  
ECONOMÍA E INNOVACIÓN  
TECNOLÓGICA

Dirección General de Consumo

C/ Mínimos, nº 1 - Teléfono: 91 880 59 98 - Fax.: 91 882 18 07

# Alerta invernal en Madrid



**EMPEORAMIENTO DEL TIEMPO ■ Las autoridades han alertado sobre la bajada de las temperaturas y posibles nevadas en todas las zonas de la región ■ Se recomienda precaución en todos los desplazamientos por carretera**

## TORREJÓN DE ARDOZ

■ Redacción

La Dirección General de Protección Ciudadana activó ayer a mediodía el nivel cero, de prealerta, del Plan de Inclemencias Invernales ante la previsión del Instituto Nacional de Meteorología de nevadas de hasta tres centímetros de espesor en cualquier cota de la Comunidad de Madrid.

Así lo anunciaron fuentes del

Instituto Nacional de Meteorología que, ante la bajada de temperaturas debido a la entrada de una masa de aire frío procedente de Siberia, que producirán que las temperaturas máximas no superen en la región los cinco grados y que prevé mínimas de hasta 10 grados bajo cero en puntos como Navacerrada.

A las posibles precipitaciones de nieve se añaden fuertes rachas de viento en cotas superiores de los 1.500 metros de altitud, por lo que las recomendaciones de Protección Ciudadana son de extre-

mar la precaución, tanto por la posible aparición de placas de hielo y nieve en las carreteras de alta montaña, como por el viento.

El domingo, día 16, continuarán las heladas; las temperaturas mínimas se mantendrán sin cambios aunque las máximas experimentarán un ligero ascenso; y los vientos serán flojos predominando la dirección suroeste. El lunes podría registrarse alguna lluvia débil, se mantendrán las heladas y las temperaturas iniciarán una leve subida.

■ MÁS INFORMACIÓN EN LA PÁGINA 30



Este fin de semana podrían caer los primeros copos de nieve



## TORREJÓN DE ARDOZ

### La Comunidad cierra Bachatta

La Consejería de Economía de la Comunidad de Madrid ha resuelto el cierre de la discoteca Bachatta durante seis meses y un día por el incumplimiento del cierre decretado por el ayuntamiento de Torrejón de Ardoz en el mes de febrero, que ordenó la suspensión temporal de la actividad por tres meses por exceso de aforo. La orden pone fin a un expediente sancionador abierto en su día por el consistorio torrejonero. ■ EFE

## REGIÓN

### Detienen a un atracador de chalés

La Policía Nacional ha detenido en Madrid a un supuesto atracador integrante de un grupo dedicado a asaltar chalés, con sus moradores dentro, en uno de los cuales ataron a sillas y encerraron tres horas a la abuela, la madre, dos hijos, un amigo y la empleada, todo ello ante la hija menor de la familia, de cinco años. Según informa la Jefatura Superior de Policía de Madrid, el detenido Fernando P.M., de nacionalidad colombiana, está acusado de robo con intimidación en un chalé de Torrejón de Ardoz, delito que supuestamente cometió en compañía de cinco cómplices, que protagonizan estos delitos con los moradores en el interior a los que someten a vejaciones para conseguir sus fines. ■ EFE

## NAVAS DEL REY

### Nueva helisuperficie del SERCAM

el SERCAM cuenta desde ayer con una nueva helisuperficie sanitaria en Navas del Rey, en la zona suroeste de la Comunidad, a cuya inauguración acudieron el director general de Sanidad, Javier Hernández, y el alcalde de la localidad, Mariano Parras Peña. Esta helisuperficie sanitaria contribuirá a mejorar la atención de emergencias sanitarias en Navas del Rey y en las localidades limítrofes, como Colmenar del Arroyo, Robledo de Chavela, Valdemaqueda, Chapinería, Villamantilla o San Martín de Valdeiglesias. Garantiza que el helicóptero del Sercam pueda tomar tierra y permite a los facultativos sanitarios elegir el hospital de destino idóneo, en función de la patología del paciente y no de la proximidad. ■ EFE

## La región, en breve

### ■ ARGANDA

#### Avenida de Madrid

Los carriles y vías de servicio de la Avenida de Madrid de Arganda del Rey han sido abiertos al tráfico con dos nuevas calzadas de siete metros cada una. Las obras han costado 1.203 millones de pesetas. ■ EFE

### ■ ALCORCÓN

#### Ley del Suelo

El director general de Urbanismo, Inigo Sáenz, dijo ayer que los planes de actuación urbanística de Venta de la Rubia y El Retablo aprobados por el Ayuntamiento de Alcorcón deberán "rehacerse" para aplicar la nueva Ley del Suelo. ■ EFE

### ■ REGIÓN

#### Ventanilla única

Once municipios del sur de Madrid se sumaron ayer al proyecto de 'Ventanilla Única' desarrollado entre la Comunidad de Madrid y la Administración General del Estado, cuyo objetivo es evitar desplazamientos innecesarios. ■ EFE



**Restaurante Don Sancho**  
les ofrece nuestros menús de Navidad

MENÚ Nº1 PRIVILEGIADO	MENÚ Nº2 ENTRADAS
JAMÓN DE BELLOTA QUISO DE OVEJA LOMO IBÉRICO CON AMARILLO A LA TERNERA CROQUETS A LA ANDALUZA LANGOSTINOS COCIDOS TABLAS DE PATES	SURTIDOS IBÉRICOS P. DE PRUJILLO RELENOS ALMEJAS MARINERAS
SEGUNDOS	PRIMERO
ENTRECOTE CON SALSA DE ANCHOAS	MARISCADA DON SANCHO
CHULETILLAS DE CORDERO	SEGUNDOS
DEJARRASCO DE CARNE ROJA	SOLÓMILLO A LA PARRILLA CON QUINIFÓN
EMPERADOR AL AJU Y PEREJIL	POSTRE
DORADA AL HORNO	TARTA DE FRAMBUESA CON HELADO
POSTRES	CAFÉ Y CHAMPAN
TARTA FRAMBUESA Y HELADO	BEBIDAS: VINOS ROJOS JOVEN VINOS BLANCOS REFRESCOS...ETC
CAFÉ Y CHAMPAN	PRECIO: 6.500.-PTS 33.060.-EUR
BEBIDAS: VINOS ROJOS JOVEN VINOS BLANCOS REFRESCOS...ETC	
PRECIO: 5.000.-PTS 30.05.-EUR	

Menús Orientativos

*¡¡Les deseamos felices Fiestas!!*

Presentando esta publicidad le descontaremos

**500** ptas por cada menú

C/ Ávila s/n Tf: 91 880 87 04 Alcalá de Henares



"Era necesario que se pusiera fin a esta polémica, por la que el pueblo español estaba inquieto" ■ Sabino Fernández-Campo

# Se acabó el romance

**CASA REAL ■ El Príncipe Felipe anunció ayer su ruptura con Eva Sannum ■ Aprovechó una reunión de periodistas en La Zarzuela para decirlo ■ Aseguró que la decisión había sido tomada por ambos libremente y de común acuerdo desde la intimidad ■ Dijo que sólo habían tenido en cuenta razones personales**

REDACCIÓN / AGENCIAS ■ MADRID

**E**l Príncipe de Asturias anunció ayer su ruptura con la modelo noruega Eva Sannum. De esta manera, reconocía también implícitamente que llevaban años con una vinculación sentimental que nunca fue confirmada del todo.

El anuncio lo hizo público el propio Príncipe a los periodistas que siguen la actividad de la Casa del Rey, durante una reunión informal celebrada en el palacio de La Zarzuela. Don Felipe precisó que Eva Sannum y él habían roto "libremente, de mutuo acuerdo". Para no dejar lugar a dudas, reiteró que la decisión la adoptaron ambos "desde la intimidad".

"Por razones estrictamente personales y particulares cada uno seguirá su camino en la vida", dijo el heredero de la Corona española. "La relación no ha prosperado y punto", añadió.

## "Querida y admirada"

El Príncipe insistió en que la modelo era "querida, admirada y respetada" por él. "Espero que perdure una buena relación de amistad".

Aseguró don Felipe que, durante el tiempo que ha existido la relación, y especialmente durante el último año, "hemos recibido el apoyo y la comprensión de las dos familias". Pretendía así acallar los rumores que apuntaban a que el Rey se oponía a su noviazgo, lo que habría terminado por convertirse en un obstáculo insalvable.

Algunos medios tradicionalmente vinculados a la Casa del Rey, habían dado algo más que pistas. La revista *Hola*, en su último número (del día 13), titulaba: "Todo apunta a que se ha producido un distanciamiento entre el príncipe Felipe y Eva Sannum". ■



Eva Sannum y el Príncipe Felipe en la fiesta posterior a la boda de Haakon de Noruega y Mette-Marit.

## Entre las discreción y la polémica

MADRID ■ Oslo es la ciudad clave de la historia del Príncipe y de Eva Sannum. Allí se conocieron, en las celebraciones del sesenta cumpleaños del Rey Harald, en junio de 1997. Y allí se hizo pública su relación, durante la boda del heredero del trono, Haakon, con Mette-Marit Tjessem, de los que ambos son amigos.

Después del primer encuentro en Oslo, Don Felipe y Eva se vieron de vez en cuando en Madrid, donde ella se instaló una temporada para aprender castellano, mientras ejercía su profes-

ión de modelo. En 1998 y 1999 se les perdió la pista: la relación no se rompió, pero procuraron llevarla con mucha discreción. A principios de 2000, sin embargo, la revista *Hola* insertó un reportaje fotográfico, realizado el verano anterior por alguien próximo a la pareja, en el que aparecían muy relajados, durante un viaje a la India. Justo un año más tarde, en febrero de 2001, fueron retratados en la estación de Saint Moritz. La Casa Real se vio obligada el 5 de mayo a reconocer su amistad.

A partir de ahí, se abrió el de-

bate público sobre la "amiga" del Príncipe.

Los monárquicos más tradicionales tomaron partido abiertamente contra Eva Sannum. Le reprochaban, sobre todo, su falta de preparación. Eso no desanimó a Don Felipe, que aprovechó la boda de Haakon y Mette-Marit para demostrar su determinación de seguir hacia adelante. Lo que probablemente no calculó fue la intensidad de la polémica que vino tras la publicación de las fotos en que Eva aparecía sin tapujos junto a él. ■ Redacción

## Perfil de Eva Sannum

### Una modelo de origen humilde

► Nació el 27 de abril de 1975 en la localidad de Lovenstad, al norte de Noruega. Su padre, Björn Sannum, era un modesto trabajador de la oficina de empleo, que hubo de trasladarse poco después a Oslo junto con su esposa, Victoria Jounum, y sus dos hijas: Eva y Linda. Allí ha residido Eva desde entonces.

► Sus padres se separaron en 1984, y las niñas se quedaron con él. Años después, Björn se volvió a casar, esta vez con Greta Berg, que le dio otra hija, Hilda. Victoria Jounum se trasladó a la isla de Rodas, donde también rehizo su vida con un empleado de hostelería, Francisco Culumbri.

► A los dieciocho años, Eva decidió convertirse en modelo profesional y aprender idiomas. Desde entonces, ha desfilado por toda Europa, pero sin llegar a la alta costura. En España trabajó para la agencia Magic. Habla noruego, inglés, francés, alemán, italiano y español.

► Le gusta hacer ejercicio, lo que no tiene nada de particular, habida cuenta los cuidados que requiere su profesión de modelo. Es aficionada al esquí y a la equitación, dos actividades muy del gusto de la Familia Real en general y del Príncipe en particular.

## Algunos monárquicos habían escrito...

*El Príncipe sabe muy bien, porque las tiene en casa, las cualidades que debe reunir la futura Reina de España. El pueblo español quiere que sea como Doña Sofía.*

Luis María Anson

*Yo, monárquico genético, consideraría un error grave una boda que nos pusiera a la altura de los ingleses y quizás empezaría a calibrar las posibilidades de una República.*

José Luis Vilallonga

*Al Príncipe, a cambio de sus incontables privilegios, se le recomienda una especial cautela y reflexión en la elección de su futura mujer, que será Reina de España.*

Alfonso Ussia

*La Constitución habilita al consorte para que asuma la regencia. Eva Sannum se puede convertir en Jefe del Estado sin que nadie más que su marido la haya elegido.*

Juan Balansó

*Haber sido modelo de ropa interior, promocionar bragas y sostenes, no creo que sea un pasado aceptable para alguien que aspira a ser reina.*

Jaime Peñafiel

"No es previsible que todos los precios se redondeen al alza al mismo tiempo ni al máximo". ■ **Rodrigo Rato**, vicepresidente económico



# Los jubilados subirán la cuota de enero

**PENSIONES** ■ El ministerio de Trabajo abonará 115.588 millones a los pensionistas para compensarles por la subida de la inflación ■ La cuantía de la paga extra será comunicada por carta a los 8,2 millones de beneficiarios ■ El IPC baja una décima en noviembre

EFE ■ MADRID

El bolsillo de los jubilados no se va a resentir tanto como otros años en la cuota de enero. La Seguridad Social abonará a los más de 8,2 millones de pensionistas a mediados del mes que viene una paga adicional para compensarles por la subida de la inflación, que hasta noviembre ha superado en siete décimas el objetivo del Gobierno.

El secretario de Estado de la Seguridad Social, Gerardo Camps, explicó que esta medida, que costará 115.588 millones de pesetas, quedará consolidada en la base de la pensión para revalorizaciones futuras, por lo que las pensiones del año próximo se verán incrementadas un 2,7%.

De ese porcentaje, 0,7 puntos corresponderán a la consolidación de la paga adicional de 2001 y otros dos puntos a la revalorización anual, según el objetivo de inflación para 2002.

De los 115.588 millones de pesetas que la Seguridad Social destinará a la paga adicional, 59.855 millones se dedicarán al abono de esta paga compensatoria para los pensionistas, y se imputarán al presupuesto de 2001.

Para ello, el Pleno del Senado

En los 8,2 millones de pensionistas que percibirán la paga hay 7,7 millones contributivos y medio millón no contributivos

El ministerio de Trabajo comunicará por carta en torno al próximo día 20 la cuantía de la paga por carta a los beneficiarios



Un grupo de mayores participa en un taller informático.

incluyó ayer en el Proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado para 2002 una enmienda que habilita esos fondos.

La cuantía de la paga irá en función de la percepción a que se tenga derecho, de modo que un pensionista que en 2001 cobraba 104.000 pesetas, percibirá en enero casi 12.000 pesetas de compensación y su pensión para el 2002 quedará en 107.735 pesetas mensuales. ■

## Los datos

### BAJAN EL IPC Y LA INFLACIÓN

El Índice de Precios de Consumo (IPC) bajó el 0,1% en noviembre, lo que situó la inflación acumulada desde enero en el 2,3% y la interanual en el 2,7%.

Se trata de la tasa más baja registrada desde noviembre de 1999, según el Instituto Nacional de Estadística (INE).

## Breves

### El IPC de EEUU se mantuvo sin cambios

**Informe.** El Departamento de Trabajo de EEUU informó de que el Índice de Precios al Consumo (IPC) se mantuvo sin cambios en noviembre, después de una disminución del 0,3% en octubre. Si se excluyen los precios de los alimentos y los combustibles, los más volátiles, el IPC subió en noviembre un 0,4%, el mayor aumento en casi seis años. Los analistas esperaban una reducción del 0,1% en el índice, y un aumento del 0,2% en los precios.



Wim Duisenberg.

### Duisenberg dice que no bajarán los tipos

**Previsión.** El presidente del Banco Central Europeo (BCE), Wim Duisenberg, dissipó ayer las esperanzas de una nueva rebaja de los tipos de interés a corto plazo, al calificar de "apropiado" su actual nivel, en el 3,25%, y al asegurar que más medidas de relajamiento monetario podrían resultar contraproducentes ante signos de eventual recuperación económica.

### BP baja el precio de todas sus gasolinas

**Carburantes.** BP, tercera petrolera que opera en España, con una cuota de mercado del 11%, bajó desde la pasada medianoche 2 pesetas (1,2 céntimos de euro) el precio de todas sus gasolinas, mientras que mantendrá el del gasóleo, informó ayer la compañía en un comunicado. Tras la rebaja, la gasolina sin plomo de 95 octanos pasará a costar en las gasolineras de BP una media de 120,8 pesetas.

### Los euros llegan hoy a los bancos y cajas

**Moneda única.** Los bancos y cajas de ahorro comenzarán hoy la distribución entre particulares de los euromonederos, unas bolsas que contendrán 43 monedas de euro por valor de 12,02 euros (2.000 pesetas).

## Argentina se salva de milagro de la suspensión de pagos

### CRISIS

**BUENOS AIRES** ■ La suerte ha estado de su parte. Al menos este mes. Argentina anunció que pagaría el vencimiento de los intereses de su deuda pública "a última hora", según aseguró Daniel Marx, que acaba de dimitir del cargo de viceministro de Economía, que explicó que el país no caerá en suspensión de pagos.

El ex funcionario explicó que la mayor parte de los recursos saldrá de las colocaciones de dinero a plazo fijo que tienen los fondos de pensiones y que fueron convertidos en Letras del Tesoro por disposición del Go-

bierno. La medida fue tomada la semana pasada en medio del agravamiento de la crisis financiera argentina y será apelada ante la justicia por la asociación de Administradoras de Fondos de Jubilaciones y Pensiones (AFJP).

Para tranquilizar a los ahorradores, el secretario general de la Presidencia, Nicolás Gallo, explicó que no echará mano de los depósitos a plazo fijo y que respetará la ley de intangibilidad. Gallo también desvinculó la renuncia de Marx a la posibilidad de que el Gobierno inmovilice los depósitos bancarios superiores a los 30.000 pesos. ■ **Agencias**

## Iberia firma la regulación de empleo con los sindicatos

### AEROLÍNEAS

**MADRID** ■ Han llegado a un acuerdo. Los comités de Tierra y Vuelo de Iberia firmaron ayer el acuerdo sobre el Expediente de Regulación de Empleo (ERE) de Iberia. Tanto CCOO como la compañía consideran que se trata de un acuerdo equilibrado que ha superado unas negociaciones difíciles y que, siendo atractivo para muchos trabajadores, "no tendrá un coste tan excesivo para la empresa que arriesgue el futuro de los que se quedan".

Los pilotos afiliados al SEPLA no han dado todavía su apoyo al ERE, pero, aunque no se ob-

tenga, la compañía lo presentará al Ministerio de Trabajo el lunes.

El acuerdo para el personal de tierra recoge unas bajas incentivadas voluntarias para ambas partes que afectarán a trabajadores fijos de actividad continuada a tiempo completo que el día 1 de enero de 2003 no hayan cumplido los 58 años. La indemnización será de 35 días por año de servicio con un máximo de 30 mensualidades y un mínimo de una anualidad. Las prejubilaciones podrán aplicarse a trabajadores fijos de actividad continuada a tiempo completo con 58 años o más cumplidos el 31 de diciembre de 2002. ■ **Efe**

Información de bolsa y fondos elaborada por el diario económico Cinco Días.

↑ Los que más suben

	%	Euros
Sotogrande	5,26	0,14
Indo Internacional	4,87	0,13
Barón de Ley	3,99	0,99
Cementos Portland	3,19	0,85
Lingotes Especiales	2,94	0,10
Tavex-Algodonera	2,46	0,08
Inditex	2,44	0,50
Fastibex	2,15	0,04
Zardoya Otis	1,75	0,18
Banco Guipuzcoano	1,71	0,32

↓ Los que más bajan

	%	Euros
Recoletos	-3,55	-0,17
Prisa	-3,45	-0,39
Sogecable	-3,37	-0,90
Alba	-2,79	-0,65
Prosegur	-2,48	-0,40
Ercros	-2,33	-0,01
Tubacex	-2,22	-0,03
Acesa	-2,21	-0,24
Industrias Besós	-2,17	-0,05
Banco de Galicia	-2,07	-0,29

Los más negociados

	nº de títulos
Telefónica	34.029.624
SCH	13.823.479
BBVA	13.822.425
Endesa	6.248.494
Repsol YPF	5.232.850
Terra-Lycos	2.763.069
Inditex	2.474.126
Iberdrola	1.901.642
TPI	1.744.426
Telefónica Móviles	1.321.483

Índices

	Cierre	Var. %	Var. año
Ibex 35	8.281,60	-0,46	-9,09
Madrid	817,64	-0,49	-7,16
Barcelona	724,99	-0,60	-10,13
Valencia	658,07	-0,35	-8,77
Bilbao	1.454,61	-0,37	-10,66
Dow Jones	9.762,99	-0,04	-9,49
Nasdaq	1.939,74	-0,35	-21,49
Londres	5.061,00	-0,27	-18,67
París	4.340,02	-1,60	-26,77
Lisboa	3.719,66	-0,77	-20,76

Cambio de monedas

Índice	Euros	Posadas
Dólar canadiense	0,71	117,67
Dólar EE UU	1,11	184,55
100 Dracmas	0,29	48,83
100 Escudos	0,50	82,99
Franco francés	0,15	25,37
Franco suizo	0,63	112,90
Libra esterlina	1,61	267,63
100 Liras	0,05	8,59
Marco	0,51	85,07
100 Yenes	0,87	144,62

Nominal Título

IBEX 35

Nominal	Título	Última cotización	Anter.	Var. diaria	Ayer	Vol. títulos	Var. anual				
		Puntos	Euros	Euros	%	Mil.	%				
1,00	Acciona	6.699	40,26	40,00	0,26	39,50	40,80	70,5	31.071,0	3,23	
6,01	Acería	2.849	17,12	17,21	-0,09	-0,52	17,03	17,49	667,6	184.404,7	90,01
1,00	Acerinox	8.015	36,15	36,25	-0,10	-0,26	36,15	36,85	151,7	71.738,9	11,23
3,00	Acesa	1.764	10,60	10,94	-0,24	-2,21	10,60	10,88	396,4	152.075,8	18,54
1,50	ACS	4.692	27,60	27,25	0,35	1,26	27,27	27,73	83,3	56.928,7	9,96
1,00	Alba	3.770	22,66	23,31	-0,65	-2,79	22,61	23,50	92,3	45.234,7	-8,37
0,60	Aladis	2.965	17,76	17,90	-0,04	0,22	17,51	18,00	815,2	413.128,6	7,64
0,01	Amadus	1.075	6,46	6,45	0,01	0,16	6,45	6,64	1.136,1	501.584,3	-18,23
0,50	Banco Popular	5.972	35,89	35,50	0,39	1,10	35,50	36,00	496,4	197.723,1	-3,26
1,50	Bankinter	5.201	31,26	31,52	-0,26	0,82	31,26	31,75	106,5	57.747,2	-14,12
0,49	BBVA	2.279	13,70	13,90	-0,20	-1,44	13,66	13,97	13.822,43	296.542,7	13,56
0,60	Carrefour	2.278	13,69	13,82	0,07	0,51	13,62	14,10	302,3	118.817,8	17,01
1,00	Dragados	2.341	14,07	13,99	0,08	0,57	13,90	14,11	724,7	225.816,0	21,29
1,20	Endesa	2.873	17,27	17,07	0,20	1,17	16,97	17,27	6.248,51	407.815,4	-4,85
1,00	Ferrovial	3.394	20,40	20,75	-0,35	-1,89	20,40	21,29	567,2	80.241,7	50,00
1,00	FCC	3.973	23,88	23,95	-0,23	0,97	23,36	24,14	416,0	53.510,5	18,22
0,50	Gamesa	2.562	15,40	15,40	0,00	0,00	15,35	15,60	171,6	69.773,5	39,84
1,00	Gas Natural	3.070	18,45	18,70	-0,25	-1,34	18,45	18,89	326,8	173.520,9	-4,90
3,01	Iberdrola	2.338	14,05	13,95	0,10	0,72	14,00	14,16	1.901,6	909.549,7	5,24
0,15	Inditex	3.494	21,00	20,50	0,50	2,44	20,32	21,75	2.474,1	560.213,5	42,86
0,20	Indra	1.619	9,73	9,72	0,01	0,10	9,66	9,83	244,7	143.873,8	-3,18
2,10	NH Hoteles	1.860	11,18	11,36	-0,18	-1,58	11,18	11,58	291,4	196.181,0	-14,66
0,10	Prisa	1.814	10,90	11,29	-0,39	-3,45	10,90	11,38	388,2	99.893,4	38,07
2,00	REE	1.647	9,90	9,84	0,06	0,51	9,80	9,96	231,3	71.146,1	-1,49
1,00	Repsol YPF	2.612	15,70	15,45	0,25	1,82	15,47	15,76	5.232,91	767.288,9	-7,76
0,50	SCH	1.567	9,54	9,64	-0,10	-1,04	9,47	9,72	13.823,54	883.043,0	-16,32
2,00	Sogecable	4.293	25,80	26,70	-0,90	-3,37	25,80	26,96	198,7	89.930,0	22,86
0,20	Sol Meliá	1.389	8,35	8,38	0,00	0,00	8,22	8,48	341,1	129.330,3	-24,16
1,00	Telefónica	2.472	14,66	15,02	-0,16	-1,07	14,81	15,02	34.029,62	213.267,9	-12,16
0,50	Telefónica Móviles	1.414	8,50	8,49	0,01	0,12	8,45	8,65	1.321,5	436.190,0	-22,73
0,03	Telepizza	299	1,80	1,79	0,01	0,56	1,80	1,84	600,6	363.657,2	-28,57
2,00	Terra-Lycos	1.584	9,52	9,60	-0,08	0,83	9,46	9,75	2.763,11	104.445,9	-17,93
0,05	TPI	740	4,45	4,45	0,00	0,00	4,44	4,54	1.744,4	329.268,3	-21,93
3,00	Unión Fenosa	2.760	16,59	16,48	0,11	0,67	16,48	16,68	903,7	340.647,3	-15,14
0,05	Zelta	1.492	8,97	8,98	-0,01	-0,11	8,94	9,15	431,7	266.287,9	-27,95

\* Estos valores pertenecen también al nuevo mercado

Resto del mercado

0,25	* Abengoa	1.241	7,48	7,45	0,01	0,13	7,45	7,56	149,5	14.305,4	-12,21
1,01	Aerías y Forjas	1.057	6,35	6,36	0,00	0,00	6,35	6,35	8,3	415,4	-5,22
0,60	Adolfo Domínguez	1.399	8,41	8,40	0,01	0,12	8,15	8,41	22,1	3.487,3	78,94
1,00	Agua Barcelona	2.413	14,50	14,50	0,00	0,00	14,35	14,94	208,9	37.449,5	11,45
1,20	Aidasa	2.804	16,85	16,90	-0,05	-0,30	16,80	16,89	126,7	12.184,4	-17,80
1,00	* Arget	712	4,28	4,31	-0,03	0,70	4,27	4,34	37,7	18.457,3	-24,65
2,86	Argonesas	782	4,70	4,67	0,03	0,64	4,53	4,74	13,4	14.413,8	11,11
3,16	Asturiana de Zinc	14,82	2,466	15,19	-	-	-	-	-	59.807,8	59,36
5,62	Auria (Auria)	3.624	21,78	22,21	-0,43	-1,94	21,62	22,38	502,2	41.369,7	26,04
1,00	* Avanzat	1.539	9,25	9,30	-0,05	0,54	9,18	9,26	18,5	10.347,2	-37,07
0,60	Askyon	1.606	9,65	9,51	0,14	1,47	9,52	9,98	37,3	15.543,0	64,96
1,86	Bani	494	2,97	2,96	0,01	0,34	2,95	2,98	34,4	83.365,6	-4,19
6,01	Banco Atlántico	5.824	35,00	35,00	0,00	0,00	35,10	35,10	0,0	51,0	-2,78
0,75	Banco de Andalucía	6.256	37,60	37,60	0,00	0,00	37,50	37,70	0,4	718,0	30,15
0,60	Banco de Castilla	1.827	10,98	10,98	0,00	0,00	10,80	10,80	0,0	262,1	-0,99
0,75	Banco Créd. Balear	2.035	12,23	12,23	0,00	0,00	12,40	12,40	0,0	237,7	-5,56
0,30	Banco de Galicia	2.279	13,70	13,99	-0,29	-2,07	13,70	13,90	0,2	119,1	4,58
0,50	Banco de Sabadell	2.487	14,95	14,95	0,00	0,00	14,85	14,99	35,7	37.420,3	-28,81
1,00	Banco de Valencia	1.647	9,50	10,00	-0,10	-1,00	9,62	10,00	157,5	6.745,0	12,50
0,98	Banco Estíngue	1,69	261	12,0c	-	-	-	-	-	16.180,3	4,32
1,00	Banco Guipuzcoano	3.160	18,99	18,67	0,32	1,71	18,60	19,00	3,2	1.670,1	19,43
1,00	Banco Guipuz. Prof.	18,30	3,045	10,0c	-	-	-	-	-	712,4	26,12
1,00	Banco Pastor	2.627	15,19	15,05	0,14	0,93	15,04	15,20	2,1	5.892,8	0,93
0,30	Banco Vasconis	1.378	7,98	7,98	0,00	0,00	7,90	7,90	0,1	91,8	-0,87
1,00	Banco Zaragozano	1.414	8,50	8,50	0,00	0,00	8,46	8,53	7,5	0,012,4	-1,95
2,40	Banesto	2.294	13,78	13,78	0,00	0,00	13,78	13,84	7,7	2.261,0	-3,97
0,60	Barón de Ley	4.293	25,80	24,81	0,99	3,99	24,82	25,80	3,2	3.475,1	29,65
0,03	Bayer	5.973	35,90	35,90	0,00	0,00	36,50	36,50	0,0	243,9	-30,29
3,01	* Bellisa	2.311	13,89	13,89	0,00	0,00	13,80	13,89	0,9	438,0	-7,09
0,75	Bodegas Riojanas	1.456	8,75	8,80	-0,05	-0,57	8,60	8,80	0,9	1.945,4	-2,78
1,38	Bodegas y Bebidas	2.611	15,69	15,58	0,11	0,71	15,58	15,69	0,7	2.393,6	70,54
3,01	CAF	5.033	30,25	30,80	-0,55	-1,79	30,05	30,80	5,2	1.494,9	51,25
1,00	Camproff	1.967	11,82	11,88	-0,06	-0,51	11,81	12,00	15,8	3.040,6	-6,19
1,50	Catalana Occidente	3.502	21,05	21,00	0,05	0,24	21,05	21,20	5,5	2.268,2	26,81
1,50	Cementos Portland	4.576	27,50	26,65	0,85	3,19	26,90	27,50	204,9	1.875,0	16,53

\* Estos valores pertenecen también al nuevo mercado

Conozca este sábado lo que muchos querrán saber la próxima semana

- Fondos para ganar con el final de la crisis.
- Propuestas de inversión de los gestores.
- Los supervivientes de Internet.
- La transformación del sector tras un año difícil.

CincoDías

www.cincodias.es

"La Unión Europea protegerá las estructuras políticas afganas surgidas del acuerdo de Bonn". ■ **Josep Piqué**, ministro de Exteriores español.



CUMBRE DE LAEKEN

# Europa pondrá paz

FOTOTECA

**Los Quince, reunidos** a las afueras de Bruselas, aprobaron ayer la creación de una fuerza multinacional de paz para Afganistán en la que participarán todos los países miembros ■ **Responsables militares** de varios países debaten en Londres los detalles técnicos de ese contingente, que estará formado por 3.000 o 4.000 hombres

AGENCIAS ■ BRUSELAS

La Unión Europea (UE) se ha puesto en cabeza de la paz en Afganistán. Los dirigentes europeos, reunidos en la cumbre de Laeken (Bélgica), decidieron ayer crear una fuerza multinacional de paz para Afganistán en la que participarán tropas de todos los países miembros. Según el responsable de política exterior de los Quince, Javier Solana, el Reino Unido será el país encargado de dirigir esa fuerza multinacional. El ministro belga de Asuntos Exteriores, Louis Michel, quien anunció la medida, aseguró que la fuerza estará compuesta por entre 3.000 y 4.000 hombres.

"Es una decisión muy importante, tomada por primera vez. Se puede decir que con ella los Quince han dado un paso más en la historia de la Unión Europea", añadió Michel. "Se trata de la primera iniciativa europea de intervención en una crisis regional de estas características", dijo en rueda de prensa el presidente de turno del Consejo de Ministros de la UE, tras la primera sesión de trabajo de la cumbre de Laeken.

### La ONU vigilará

Todos los Estados miembros, incluidos los Estados neutrales, decidieron participar en dicha fuerza para garantizar "la visibilidad de la UE en Afganistán". El ministro de Asuntos Exteriores español, Josep Piqué, por su parte precisó que esta fuerza estará

### Los otros asuntos

#### ■ ORIENTE PRÓXIMO

El Consejo Europeo de Laeken respalda a Yasir Arafat. Califica de "inaceptable" cualquier "intento de debilitar o desacreditar" al presidente de la Autoridad Palestina. Señalaron, además, que "dada la gravedad de la situación", las partes deben "hacer frente a sus responsabilidades".

#### ■ INMIGRACIÓN

Los Quince admitieron que son incapaces de poner en marcha una política común europea de asilo e inmigración. Así pactaron buscar vías para salir de este atolladero y avanzar hacia esa meta en la presidencia española de la Unión.

auspiciada por la ONU. Su objetivo será el de proteger al nuevo Gobierno, por lo que centrará sus operaciones en Kabul y en los alrededores de la capital afgana. Por lo tanto, no actuará en zonas donde todavía hay combates.

Todavía debe establecerse la forma en la que se producirá la misión, y también se plantea la posibilidad de que participen países de fuera de la UE, especialmente algún país islámico. Todos estos detalles, precisamente, fueron comentados en Londres paralelamente por altos mandos militares de varios países en una



Los dirigentes de los Quince posan en Laeken junto al rey Alberto II de Bélgica (tercero por la derecha).

reunión que concluirá hoy. A la conferencia, que tiene lugar en el Ministerio de Defensa británico, asisten representantes de España, Francia, Alemania, Turquía, Italia, Jordania y EEUU, entre otros países.

El almirante José Antonio Martínez Sáinz-Rozas, jefe de la División de Operaciones del Estado Mayor Conjunto, es el enviado español a la reunión. "Se trata de una reunión de carácter técnico. No se va a tomar ninguna decisión. Si la hay, corresponderá a los políticos", explicó un portavoz de la conferencia. ■



### La protesta

Laeken tuvo su manifestación antimundialización. Seis personas resultaron heridas y 41 detenidas en la protesta de Bruselas.



Aznar y Romano Prodi contemplaban ayer el Palacio de Laeken.

## BPM Car España aportará soldados

LAEKEN/MADRID ■ El Gobierno español también pacificará Afganistán. España participará con entre 300 y 500 hombres en la fuerza de paz que aprobó ayer la Unión Europea (UE) bajo el auspicio de Naciones Unidas. Así lo confirmó el ministro de Asuntos Exteriores, Josep Piqué, aunque la decisión de la UE no obliga a participar a todos los estados miembros. "No es una fuerza de interposición ni de gestión de crisis, sino de protección de las nuevas estructuras políticas deriva-

das del acuerdo de Bonn", explicó Piqué. Pero además, ayer se informó de que un máximo de 190 españoles de unidades aéreas de transporte participarán en la operación *Libertad duradera* que lleva a cabo una fuerza multinacional encabezada por Estados Unidos en Afganistán, por un periodo de tres meses.

El Consejo de Ministros aprobó la participación de las unidades aéreas y sus correspondientes apoyos para sumarse a las "acciones en legítima defensa"

que ha emprendido Washington tras los atentados del 11 de septiembre. El Gobierno mostró desde los primeros momentos su total apoyo y colaboración a dichas acciones, con actuaciones en los campos político, diplomático, financiero, policial, judicial y militar.

La coalición internacional había solicitado medios aéreos de transporte a España, una petición que fue aprobada en cumplimiento de las resoluciones de Naciones Unidas. ■ Agencias

## EL MUNDO EN GUERRA

# EEUU sabe en qué cueva está Bin Laden

Las tropas estadounidenses tienen cercado al terrorista saudí en una cueva en las montañas de Tora Bora, en el este de Afganistán, según el Pentágono ■ Los guerrilleros de la Alianza del Norte y los talibán; sin embargo, aseguran que ya ha huido a Pakistán

AGENCIAS ■ WASHINGTON

Estados Unidos insiste en que tiene acorralado a Osama bin Laden. Es más, ayer, el Pentágono llegó a afirmar que el terrorista saudí está en un complejo de cuevas en Tora Bora, al este de Afganistán, y que la fuerte resistencia que están oponiendo el millar de miembros de Al Qaeda que se refugia en las montañas no es sino una prueba más de que está allí.

En este sentido manifestó la portavoz de Defensa, Victoria Clarke, aunque quiso rebajar un poco las expectativas diciendo, una vez más, que EEUU no conoce el lugar exacto en el que se oculta el terrorista saudí. La portavoz del Pentágono citó informaciones que sitúan a Bin Laden en la región de Tora Bora, pero reconoció que no se tiene noticia del lugar exacto en el que pueda hallarse.

## Posible huida

Con este argumento la aviación estadounidense reanudó los bombardeos de la montañas blancas. Al menos diez bombas cortamargaritas, que arrasan todo en un radio de 300 metros, fueron arrojadas sobre el monte Meelawa, que al igual que las cumbres próximas se encuentra ya cubierto de nieve en el comienzo del rudo invierno afgano.

## Bush quiere al terrorista



### Vivo o muerto

El presidente de EEUU, George W. Bush, dijo ayer que no le importa si Bin Laden es capturado "vivo o muerto". Bush también rechazó críticas en el mundo islámico a la cinta de video del terrorista divulgada por Washington, diciendo que es "ridículo que alguien piense que esta cinta fue falsificada".

El objetivo es claro: impedir que el presunto responsable de los atentados del 11 de septiembre contra Nueva York y Washington se cuele en Pakistán.

El comandante de uno de los tres sectores en que los *muyahidín* han dividido la zona de operaciones, Hayi Zahir, aseguró que "el cuartel general de Al Qaeda ya ha sido destruido" y que la tarea principal ahora consiste en dar caza a los grupos sueltos de



Un guerrillero antitalibán de mientras los aviones de EEUU bombardean las montañas de Tora Bora.

terroristas. Parece que, según otro oficial de los *muyahidín*, sólo quedan ahora dos túneles por tomar. Sin embargo, algunos testigos de la ofensiva sobre el terreno creen que el esfuerzo destructor del Pentágono podría ser en vano.

De hecho, algunos *muyahidín* que registran las cuevas creen que el millonario saudí podría haber huido ya a través de la frontera. Esa es la opinión, por ejemplo, de Hayi Musá, lugarte-

niente del comandante Hazrat Ali, titular de Seguridad del Gobierno regional autónomo de Afganistán oriental, quien advirtió de que "es muy factible que Bin Laden haya logrado pasar la frontera de Pakistán".

Esta posibilidad coincide con las informaciones ofrecidas hoy por la agencia protalibán Afgan Islamic Press, que aseguró ayer que el millonario saudí está ya en el país vecino. ■

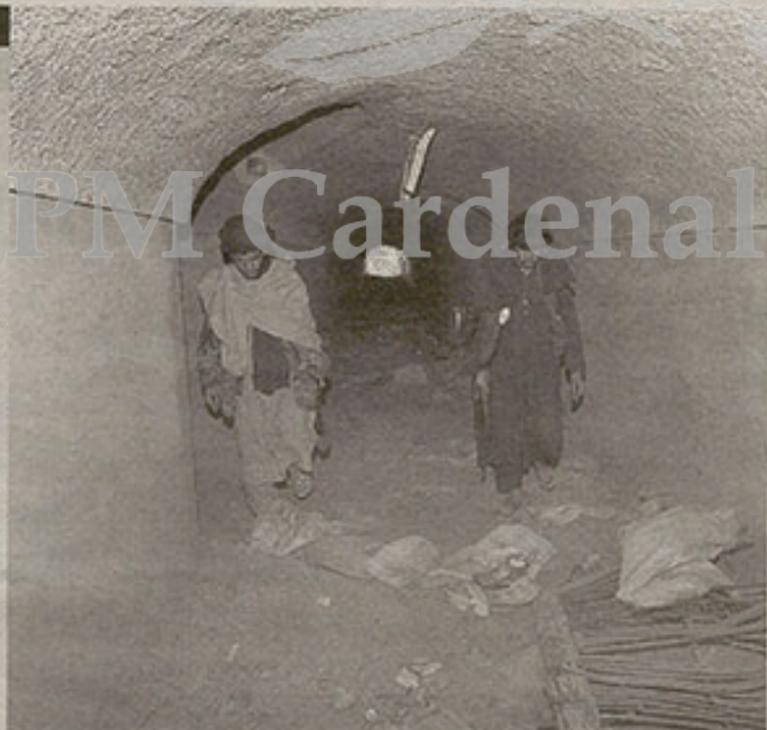
## El australiano talib

**DAVID HICKS:** Es un ciudadano australiano y fue capturado en Afganistán por colaborar con los talibán. Finalmente será entregado a las autoridades militares estadounidenses. Hicks, de 26 años fue detenido por la Alianza del Norte en Afganistán el pasado 9 de diciembre.

## La foto

### El escondite secreto del 'mulá' Mohamed Omar

Los jefes guerrilleros de Kandahar lo mostraron ayer. Son los pasillos del refugio secreto que el máximo dirigente de los talibán, el *mulá* Omar, tenía en ese enclave en el sur de Afganistán. Fue construido bajo una montaña cercana a la capital del movimiento talibán y los combatientes opositores que ahora controlan la zona aseguran que fue una idea de Osama bin Laden. Omar sigue sin ser localizado. EEUU ha ofrecido una recompensa por él y los talibán aseguran que ya no está en el país.



## Reino Unido aprueba la polémica Ley Antiterrorista

LONDRES ■ Tony Blair lo ha conseguido. Tras haber sufrido dos derrotas consecutivas en la Cámara de los Lores y fuertes críticas de la oposición por los límites a las libertades civiles, el Gobierno británico consiguió ayer el apoyo del Parlamento para sacar adelante la Ley Antiterrorista, que entre otras cosas, permite detener sin juicio a los extranjeros sospechosos de terrorismo. El Ejecutivo tuvo que hacer algunas concesiones de última hora para obtener la aprobación de la Cámara de los Lores. Entre estas concesiones figura la decisión del Gobierno de limitar los nuevos poderes de

la policía y del servicio secreto para escuchar grabaciones confidenciales. Además, el texto de la ley recupera el estatus de la Comisión Especial de Apelación de Inmigración, cuyos miembros escucharán las apelaciones de los extranjeros sospechosos de terrorismo retenidos sin juicio.

Además, se ha eliminado un artículo que despenalizaba la incitación al odio religioso. Este cambio obedece a la presión de la importante comunidad musulmana en el Reino Unido, que considera que, tras el 11 de septiembre, el proyecto de ley debía demostrar que era antiterrorista pero no antiislámico. ■ Agencias



# BONWIVAN

SUPLEMENTO DE OCIO · SÁBADO 15 / DOMINGO 16 DE DICIEMBRE DE 2001 ·

## FOTOTECA



# HISTORIAS DE UNA DRAG

### Shangay Lily

SHANGAY LILY ES UNA DE LAS DRAG QUEENS MÁS CONOCIDAS DE ESPAÑA. EN CUALQUIER CASO, LA MÁS VETERANA. CON EL GRADO QUE DAN LOS AÑOS, SE DIRIGE HOY DE NUEVO AL PÚBLICO ALCALAÍNO DE LA SALA LA GALERA PARA RUBRICAR UN SÁBADO POR LA TARDE CON SABOR A HUMOR INTELIGENTE, CRÍTICA AL MACHO Y REFLEXIÓN SOBRE EL MUNDO GAY. TODO ELLO CON MONÓLOGOS.

## BPM Cardenal Cisneros

### POP ESPAÑOL EL REGRESO DE LOS AÑOS 80

Dro reedita los éxitos de 12 grandes grupos españoles que marcaron una época: Gabinete Caligari, Los Enemigos, Los Nikis... Puro sonido de los años 80. / 2

### CELTAS CORTOS COSECHA DE DIEZ AÑOS

Los Celtas Cortos acumularon 34 canciones bien escogidas en un compacto que resume sus fulgurantes diez años sobre el termo musical. No es un adiós. / 3

### ESTRENOS DE PRINCESAS Y 'DRAG QUEENS'

La última comedia Disney llega a las pantallas españolas con ganas de arrasar en taquilla. Además, se estrena el último fenómeno del cine indie. / 6 y 7

### STEREO TOTAL MELODÍAS AUTOMÁTICAS

El grupo alemán continúa la estela de grupos como Pizzicato Five con un nuevo disco de pop marciano y desenfadado. Músique automatique. / 8

### AIRE LIBRE UN INVIERNO MUY BLANCO

Las estaciones de esquí acaban de abrir sus pistas a los amantes de los deportes de invierno. Más de 400 kilómetros de nieve, aventura y diversión. / 10

### CARA B EL DESCANSO DEL GUERRERO

Alejandro Sanz cierra el año con un nuevo éxito: ha vendido medio millón de discos de *Fuera enchufes* de la MTV. Ahora, se merece un descanso. / 12



Los líderes de Gabinete Caligari, Loquillo y los Trogloditas y Los Enemigos, grupos que ven sus éxitos reeditados.

Pop español / Los grandes de los 80 en edición lujosa

# EL PASADO GLORIOSO

LA DISCOGRÁFICA DRO, MADRINA DE LA NUEVA OLA, ESCARBA EN SU CATÁLOGO Y RESUCITA EN FORMATO DE LUJO LOS ÉXITOS DE 12 GRANDES GRUPOS ESPAÑOLES, MEJORANDO EL SONIDO ORIGINAL Y APORTANDO BIOGRAFÍAS Y ARCHIVOS FOTOGRÁFICOS

Q. Pérez-Ventana

En España hubo una década dorada para el pop: los años 80. Así nos lo recuerda cada temporada la enésima edición de una de las pocas compilaciones con envidia, *La edad de oro del*

pop español. Y en los 80 hubo una discográfica independiente que encauzó semejante efervescencia creativa: Discos Radiactivos Organizados, DRO (hoy denominada DRO East West y absorbida por la multinacional Warner).

En una primera oleada, como



PRIMERA OLEADA  
**Más en 2002**  
La idea es editar al menos 6 títulos más la próxima temporada.

el ataque a Pearl Harbour, el sello madrileño acaba de editar una docena de lujosos recopilatorios con la obra primigenia de otros tantos artistas de su catálogo, a saber: Duncan Dhu, Los Enemigos, Gabinete Caligari, Los Rodríguez, Danza Invisible, Esclarecidos, Derribos Arias, Los Nikis, Loquillo y Trogloditas, Los Secretos, Parálisis Permanente y Los Hombres G.

La idea, según David Bonilla -jefe de producto de DRO-, es recuperar el catálogo añejo de la discográfica con el valor añadido de la presentación de lujo, que incluye completa información y archivo fotográfico del artista, y una nueva edición de las canciones con sonido digital. Los discos se basan en recopilatorios ya existentes, y respetan títulos y portadas, aunque con alteraciones a veces notables en la selección del repertorio. Un placer, pues, volver a oír las canciones de los grandes del pop de la piel de toro -algunos de ellos emigraron más tarde a *multis*- y a un precio asequible, en torno a las 2.000 pesetas. ¿Quién dijo que el pop español no existe? ■



La colección incluye doce lujosos discos en una nueva edición regrada con sonido digital



Las primeras canciones de Gabinete, Loquillo, Duncan Dhu, Hombres G, Nikis...

## Los discos

### GABINETE CALIGARI

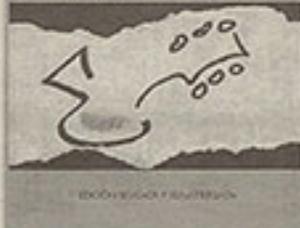


GABINETE CALIGARI

#### 'Los singles'

La España cañí, el pop castizo, el primer grupo masivo de la nueva ola madrileña, el único que ha sido imitado por Martes y Trece. 19 chupitos para degustar al calor del amor en un bar.

### LOS ENEMIGOS



LOS ENEMIGOS

#### 'No se hable más'

La reciente disolución del más grande grupo español de rock afiliado convierte este compacto en objeto de culto. Reúne lo mejor de sus discos *Un tío cabal*, *Perfectamente* y *La cuenta atrás*.

### LOS NIKIS



LOS NIKIS

#### '1981-1989'

A Los Ramones de Algete, como se les llamó en su época, se les reconoce la invención del punk melódico. El disco recorre en 26 viñetas su salvaje pasión por el pop naïf. Geniales.

The Czars / La banda de Denver edita su tercer y disco largo

# MUNDO COLOR DE ROSA

VUELTA DE TUERCA

A mo a Kraftwerk', me comenta John Grant al oído, botellín de Carlsberg en mano. Y, mientras Gerardo Cartón de PIAS hace de las suyas tras la cabina del *pincha* (Mcnamara, New Order, Depeche Mode, cualquier cosa cabe esta noche en la pista del *Ocho y Medio* madrileño), el líder de los Czars confiesa que, pese a sentirse totalmente endeudado con el folk de Gram Parsons y Nick Drake (sus áridas compo-

siciones lo traicionan, en vivo y en disco), no hace ascos al techno alemán de los setenta.

"¿No tienes la sensación de que no pasa el tiempo cuando los oyes? Este comentario, referido a Joy Division, aventura una postura nada acomodada por parte de los de Denver. Porque The Czars son diestros en esto de recrear la melancolía a golpe de guitarra saturada.

Los que encontramos en el maravilloso *Before...But Lon-*

*ger* (segundo trabajo del cuarteto) la letanía campestre ideal para degustar en soledad estamos de suerte con *The Ugly People Vs. The Beautiful People* (Naïve 01), un delicioso bocado de pop sentimental, tenso y oscuro, una apuesta que roza el lamento *folkie* de Smog o de Black Heart Procession.

"Me gusta buscar la belleza en lo feo", comenta. Chico, nadie lo diría, con la *gruppie* que llevas a la pensión. ■ Emilio R. Cascajosa



LA OBRA  
**Esos lamentos**  
El tercer trabajo de la producción de Simon (Cocteau Twins) Raymond y portada de impacto folk y aislamiento nocturno.



The Czars, tan bellos y tan horribles.

## MÚSICA

## CITAS

UNA PARADA  
Punto y coma

"Celtas Cortos pasa por una fase de transición. Es el momento de mirar hacia atrás para seguir mirando hacia delante, de seguir sorprendiéndonos a nosotros mismos"

ANIVERSARIO  
10 años de pop celta

"Trabajo a trabajo, disco a disco, año tras año, nos hemos convertido en trabajadores de la música. Ahora, a ir quemando etapas, a seguir componiendo canciones que no se atengan a lo establecido".

celtas  
CORTOS

Los éxitos / Celtas Cortos repasa diez años de carrera en un doble compacto

DIEZ AÑOS  
DE POP  
URBANO

MÚSICOS CALLEJEROS CON EXTRAÑA HABILIDAD PARA TRAER AL TERRENO DE LA MÚSICA SOLIDARIA E INCONFORMISTA EL RITMO CELTA. SUS 'GRANDES ÉXITOS, PEQUEÑOS REGALOS' HACEN PARADA Y FONDA.

Q. Pérez-Ventana

Tienes la puerta abierta, el disco de 2000, abrió eso mismo, la puerta, a las nuevas tecnologías. "Nos salió un disco muy ecléctico, una mezcla de sonidos étnicos y programaciones. Quizá fue algo confuso en el sentido estilístico, pero así nos movíamos entonces", comenta Carlos Soto, flautista de Celtas Cortos. La banda vallisoletana acaba de poner en circulación un

apetitoso recopilatorio, *Grandes éxitos, Pequeños regalos*. Se trata de un doble cedé con las piezas clásicas de su repertorio, tres de ellas remezcladas, más un DVD con 15 videoclips.

"El disco es una especie de recapitulación. Han pasado los años, hemos cambiado como personas y como grupo. Es bueno hacer una parada y reflexionar sobre dónde estamos y qué queremos hacer ahora", afirma Carlos. Y claro, es un buen momento para ordenar y mostrar esas cositas perdidas que no habían salido aún a la luz, como la interpretación junto a Willy DeVille de *Cuéntame un cuento* o la canción *Frontera*. ¿Y ahora qué? "Sorprendernos a nosotros mismos, hacer canciones que no se atengan a lo establecido".

¿Una aportación al pop español? "Antes, que una flauta o un violín sonaran en radiofórmula era impensable. De alguna manera, hemos ayudado a que los oídos se abran. A nivel personal, puedo contar que hace 10 años éramos unos chavales de barrio que hacían música y hoy somos exactamente lo que aspirábamos: trabajadores de la música". ■



EL DISCO

## 'Pequeños regalos'

Diez años de pop celtide y protestón. Para celebrarlo, nada menos que 34 canciones y 15 vídeos en DVD —por poco menos de 3.000 pesetas, no está mal—, un succulento pastel.

## Remix 'moderno' de Presuntos

EL TRÍO VALENCIANO PONE EN MANOS DE CARLOS JEAN, JOSÉ PADILLA Y JOTAMAYÚSCULA SU CÁNCION 'GENTE'

Tres de los grandes alquimistas del pop español más vanguardista —Carlos Jean, José Padilla y Jotamayúscula— han dado la vuelta a Gente, el primer sencillo del último trabajo de Presuntos Implicados, igualmente titulado Gente. La canción —que en manos de Jota cuenta con la colaboración en las voces de Supernafamacho, miembro de 7 Notas 7 Colores— se ha puesto a la venta en un maxi especial que incluye hasta siete versiones variopintas e incendiarias. Renovarse o morir.

## en batería

## Nuevo volumen de 'Women dj's'

SEGUNDA ENTREGA DEL POPULAR RECOMPILATORIO DE MUÑECAS PLASTIFICADAS Y DISCOTEQUERAS

Desde el pasado 19 de noviembre está en las tiendas el segundo volumen de Women dj's, en el que destaca una nueva presencia, la de Dj Rachel (candidata al premio disc-jockey revelación por la RVTA DeeJay). El compacto combina diferentes estilos —progresivo, trance, house y hardcore— e incluye los llenapistas del momento: Dj Jean, Joy Kitikonti, Projet Medusa, George Acosta, Lasgo, Orion Too, Roger Sánchez, Lovesky... Para menear el esqueleto estas Pascuas.

## Blue, la 'boy band' del momento

EL CUARTETO DE LONDRES HA ENCAJADO SU DEBÚ, 'ALL RISE', EN EL N.º 2 DE LA LISTA DE VENTAS BRITÁNICA

Sólo les supera el todopoderoso Robbie Williams. Blue es la banda del momento. Cuatro jovencitos y apuestos londinenses están acabando con el cuadro. Sus canciones All rise, Too close y If you come back han sido top 5 en UK, y su disco de debú, All rise, se alzó al puesto 2. El éxito en el resto de Europa está al caer. Blue está apadrinado por la multinacional Virgin (Spice Girls, Backstreet boys), que les ha puesto en manos de los más prestigiosos productores del género.



## Carlos Vives lidera la lista Billboard

EL CANTANTE COLOMBIANO LIDERA LA LISTA 'HOT LATIN TRACK' DE ESTA PRESTIGIOSA REVISTA MUSICAL

Carlos Vives, el rey del vallenato, está obteniendo un tremendo éxito con su último trabajo. Déjame entrar, gracias al sencillo así titulado, que esta semana lidera el Top 40 de la lista latina del Billboard. La canción suena a rabiar en las emisoras de música tropical de EEUU y Puerto Rico. La propia revista Billboard ha escrito del cantante que "rompe esquemas en la música, y ahí están sus logros en la difusión del vallenato, música típica del interior de su país, Colombia".

## TEATRO

## CLAVES

## Dónde y cuándo

Será hoy sábado por la tarde a las 20.00 horas en La Galera.

## Segunda función

Los monólogos de Shangay ya se representaron ayer en el mismo lugar y regresarán la semana que viene a Madrid.



## Monólogos en La Galera

## CUIDADITO CON ESA LENGUA

SHANGAY LILY, LA PRIMERA REINONA DE NUESTRO PAÍS, REPRESENTA SU ESPECTÁCULO DE MONÓLOGOS EN LA GALERA CON AFILADO SENTIDO DEL HUMOR Y POCAS GANAS DE GUSTAR A TODO EL MUNDO

X. Colás

Cuidado con los sombreros, ojo con los tacones. Pero sobre todo, ojo a esa lengua, esa verborrea monologuera tan de moda actualmente que esta veterana reinona ha sabido aprovechar para hacer una sarcástica síntesis del mundo de la que al lo mejor no se salve ni usted.

Shangay, conocida *drag queen* por sus apariciones en televisión y cine, actuará hoy sábado ante el público del Teatro La Galera a las 20.00 horas.

"Yo no creo en nacionalidades. Cuando la gente me dice que somos de donde nacemos, yo, inmediatamente, me declaro ciudadana de Utero-landia. La única nación que ninguna superpotencia protege. Mi patria es el vientre de mi madre, mi pasaporte, su amor. Pero, emocional e ideológicamente me considero neoyorquina", explica Shangay, que en el fondo se llama Enrique.

Desde hace años no deja de desafiar las convenciones, incluso las del mundo gay, con el que se ha mostrado tan crítica últimamente: "¿Eres activo o pasivo? Esa es la pregunta más común en el mundo homosexual... Yo, instintivamente, y a juzgar por mis padres, tendería a tildar de activas a las mujeres y pa-

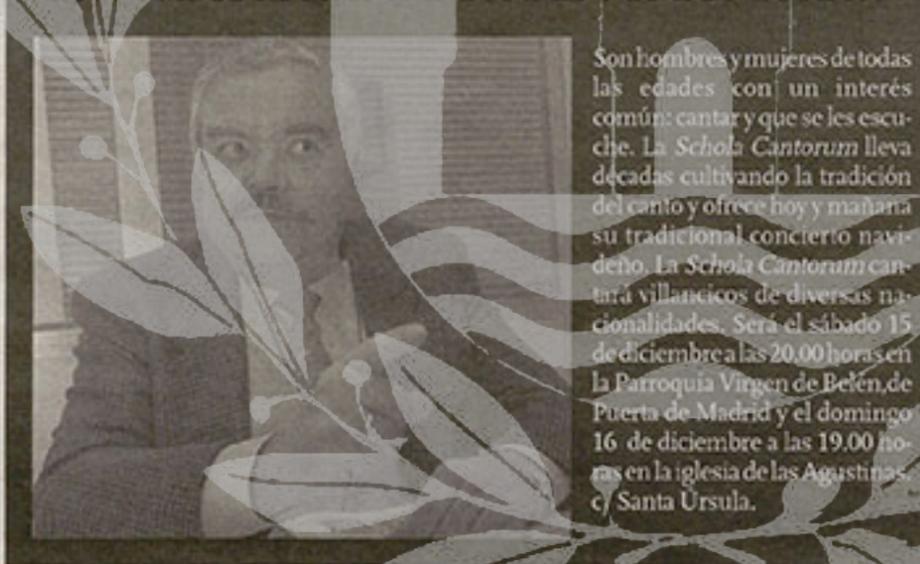
sivos (y ausentes) a los hombres... ¡Pues no! Resulta que ellos lo veían al contrario... ¡Qué absurdas son los hombres!", los pelos en la lengua no tienen cabida en el Teatro la Galera. Los que acudieron a la función de ayer lo saben bien.

Otra para recordar: "La gente suele desconcertarse bastante conmigo. '¿Te hablo en masculino o en femenino?', me preguntan. 'Como tú te sientas más incómodo', les contesto yo intentando que se enfrenten a sus prejuicios aunque sea durante cinco segundos." Lo dicho, pura sapiencia insolente.

## No sólo para 'gays'

Sin embargo, la voz de Shangay no es un clamor homocentrista, sino una atalya de purpurina desde la cual critica todo lo que nos rodea: política, sociedad, cine, televisión. Si algunos no comparten sus radicales puntos de vista, no pueden decir que se debe a sentirse ajenos a la conversación: "Vivimos tiempos de grandes crisis espirituales... el hecho de que el Islam sea considerado una religión lo demuestra", dice Shangay, que añade "yo no creo que rituales basados en la predominancia del macho guerrero sobre el resto de la especie humana nos puedan seguir sirviendo a seres algo más evolucionados que Charlton Heston o el Padre Apeles" ■

## CITA NAVIDEÑA: SCHOLA CANTORUM



Son hombres y mujeres de todas las edades con un interés común: cantar y que se les escuche. La *Schola Cantorum* lleva décadas cultivando la tradición del canto y ofrece hoy y mañana su tradicional concierto navideño. La *Schola Cantorum* cantará villancicos de diversas nacionalidades. Será el sábado 15 de diciembre a las 20.00 horas en la Parroquia Virgen de Belén, de Puerta de Madrid y el domingo 16 de diciembre a las 19.00 horas en la iglesia de las Agustinas (c/ Santa Ursula).

## Cine

## LOS LARGOS NO DURAN PARA SIEMPRE

Más barato que ir al video-club, más cercano a todos los públicos que el Festival de Cortos de Alcalá. Pero todo lo bueno se acaba, y en el caso de la Muestra Internacional de largometrajes la fecha límite es el domingo. Hasta entonces todavía quedan una docena de pases de película estrenadas este año: unas españolas, otras europeas, otras americanas, orientales incluso.

El precio de la entrada es de

sólo 450 pesetas, y las proyecciones tienen lugar en el Teatro Salón Cervantes y en los Multicines Cisneros.

De entre las americanas destaca este fin de semana *La Maldición del escorpión de Jade*, una muy divertida comedia de Woody Allen en de corte detectivesco en la que el actor y director investiga el una serie de robos que en realidad está cometiendo el víctima de la hipnosis. Los que se perdieron su pase en salas comerciales



La Muestra Internacional de Largometrajes ofrece cine reciente por 450 pesetas en dos salas de la ciudad

pueden acudir el sábado a las 20.00 horas a los Multicines Cisneros y el domingo 16 a las 17.30 y 22.00 horas al Teatro Salón Cervantes.

De entre las españolas la única que se proyecta este fin de semana es *Sin vergüenza*, una divertida comedia que retrata de manera ácida en mundo de los actores, sus zancadillas, celos y afán destructivo. En la página 11 de este suplemento se encuentra la programación completa.



Woody Allen, en una escena de la película

## DISCOS

## ROCKOLA

Espiritual  
George  
Harrison

"Amaos los unos a los otros", dijo Jesucristo. Cuentan que George Harrison parafraseó lo mismo en su lecho de muerte ante familiares y amigos. ¿No se le atribuyen creencias orientales a Harrison? En My sweet lord ya cantaba ideas ambiguas del tipo "quiero verte, Señor" o "necesito estar contigo". Es una oración personal que, por cierto, le acarreo una denuncia por plagio del grupo femenino The Chiffons, y que terminó perdiendo. Algo parecido le ocurrió a Lennon con Chuck Berry. A estas alturas, George Harrison debe haber comprobado que creencias son las verdaderas, si las orientales o las occidentales, o quizá ninguna de ellas. Harrison ya no está, pero ahí queda su buen consejo: amémonos los unos a los otros. Mejor nos irá. Q.P.V.

## CALIFICACIÓN

LO MÁS \*\*\*\*\*  
NI TE LO PIENSES \*\*\*\*\*  
GÁSTATE LOS EUROS \*\*\*\*\*  
ECHALE UN OJO \*\*\*\*  
OLVIDATE \*



SILVER JEWS  
**Bright Flight**  
EVERLASTING

ROCK  
CALIFICACIÓN \*\*\*\*  
PRECIO: 3.090 PTS / 18,57 EUROS

► Inevitablemente conectados con Pavement por la presencia de Stephen Malkmus y Bob Nastanovich, la historia de estos 'Judíos de plata' arranca en 1989, antes que la de los propios Pavement, y dirigida por el compositor y cantante David Berman. En su cuarta entrega sigue presente el lo-fi como seña de identidad, música hecha para los amigos. Una delicia. L.K.



DUNCAN DHU  
**Crepusculo**  
DINO EAST WEST

POP ACÚSTICO  
CALIFICACIÓN \*\*\*  
PRECIO: 2.610 PTS / 15,68 EUROS

► En tono crepuscular, "como las últimas películas de Clint Eastwood", dicen, Duncan Dhu levanta la mano para despedirse. Se va un trozo de historia del pop español de las últimas dos décadas. Sin ser un gran disco, el acontecimiento condiciona su audición y convierte estas 21 canciones —5 de ellas en el maxi Crudiés— en asunto recomendable. Q.P.V.



BRIAN AUGER & THE TRINITY  
**The complete limelight sessions**  
EDEL MUSIC

POP  
CALIFICACIÓN \*  
PRECIO: 3.630 PTS / 21,81 EUROS

► Está irreconocible en las fotos del libreto interior, aunque igualmente de buen ver. El éxito descomunal de Come on over, tercer disco más vendido de la historia, propicia el rescate de su primera obra, a la que han lavado la cara en el estudio, más cercana al sonido de taberna de striptease que el glamoroso country que la encumbró en el 99. Q.P.V.

José Ignacio Lapido / El regreso del ex 091

DUDAS Y VERDADES  
ELEMENTALES

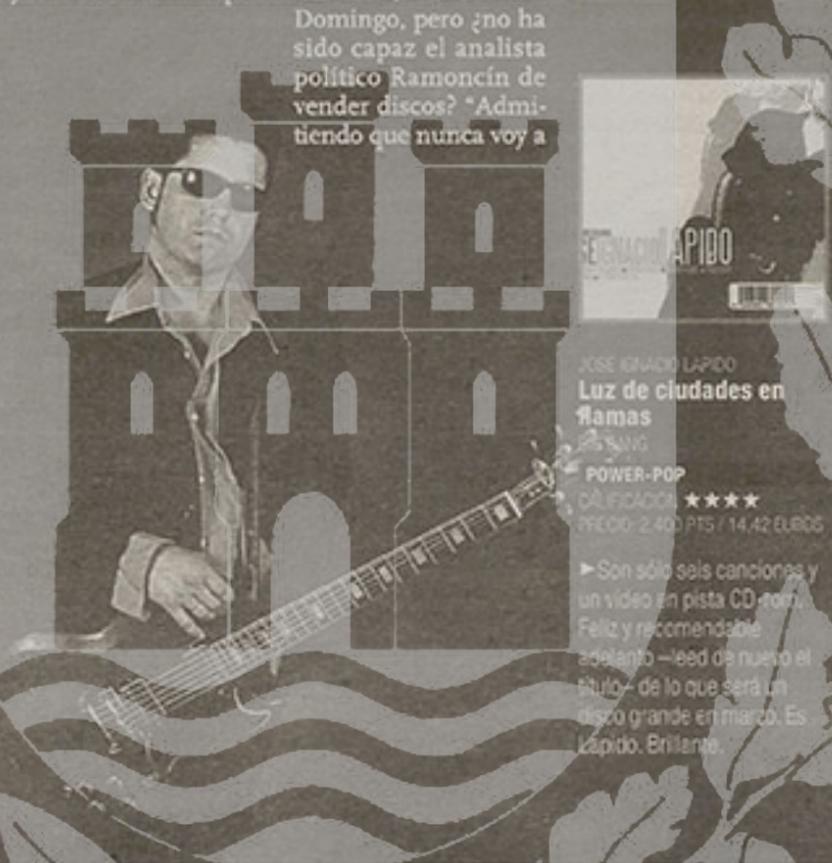
EL QUE FUE GUITARRISTA Y COMPOSITOR DEL GRUPO GRANADINO 091 PUBLICA SU SEGUNDO TRABAJO, EL MINICEDÉ DE POÉTICO TÍTULO 'LUZ DE CIUDADES EN LLAMAS'.

Verdades elementales y dudas. Por tales derroteros se mueve el ideólogo de la banda de power pop más ácido al este del Guadalquivir. En su ópera prima, *Ladridos del perro mágico* (1999), ya apuntó que la poesía y el rock transitan por

caminos paralelos. "Mi inocencia desapareció y hace tiempo que dejé de creer en los cuentos. Lo que tenga que venir, vendrá, y yo estaré esperando con mi guitarra", declaraba entonces, mientras se estrenaba en las labores de cantante. Ya, no es Plácido Domingo, pero ¿no ha sido capaz el analista político Ramoncín de vender discos? "Admitiendo que nunca voy a

ser Howlin' Wolf, he de constatar que no ha quedado nada mal", dice.

*Luz de ciudades en llamas* confirma sus credenciales como solista rock. Un paso al frente con una colección de guitarras afiladas y poesía agrícolce. Q.P.V. ■



JOSE IGNACIO LAPIDO  
**Luz de ciudades en llamas**  
PUNTO

POWER-POP  
CALIFICACIÓN \*\*\*\*  
PRECIO: 2.400 PTS / 14,42 EUROS

► Son sólo seis canciones y un vídeo en pista CD-rom. Feliz y recomendable adelanto —leed de nuevo el título— de lo que será un disco grande en marzo. Es Lapido. Brillante.



THE GRIP WEEDS  
**Summer of a thousand years**  
HOUSTON PARTY

ROCK PSICODÉLICO  
CALIFICACIÓN \*\*\*  
PRECIO: 2.230 PTS / 13,40 EUROS

► Definido como la perfecta fusión entre The Smithereens y The Who, este cuarteto neoyorquino no teme al rescate como socorrido ejercicio de estilo. Hablar de largos veranos, de ventanas y de estados de melancolía bien les une a firmas clásicas (The Byrds, The Move, Cheap Trick) y legendarias. La típica gozada básica y certera. E.R.C.



FILL BLACK  
**Fill project**  
MOTRE CORRE

HIP-HOP  
CALIFICACIÓN \*\*\*  
PRECIO: 2.230 PTS / 13,40 EUROS

► Fill Black, filpas con mi clan, dice su canción. Nueva formación hip-hopera para animar a la parroquia. Desde Valencia, y con los timpanos sintonizados en los alrededores de la 'zona cero', el dúo entra en combate con una reivindicación contundente del rap más lírico y rabioso. Colaboran Coco y Bakari, de Elements, y Brian González y Princiante, de EEUU. Q.P.V.



WAA  
**Desert sessions 7&8**  
EVERLASTING

STONNER ROCK  
CALIFICACIÓN \*\*\*\*  
PRECIO: 2.800 PTS / 16,83 EUROS

► Nueva entrega de las legendarias y polvorientas sesiones que otrora inició Josh Homme (Queens Of The Stone Age) en compañía de los referenciales Kyuss. Hard rock, psicodelia y ecos del desierto. Los créditos, de vértigo (Mark Lanegan, Chris Cornell Band, Chris Goss). El resultado, una perturbadora maravilla, a medio camino entre los Pink Floyd oscuros y Black Sabbath. E.R.C.



NATALIE MERCHANT  
**Motherland**  
WARNER

FOLK POP  
CALIFICACIÓN \*\*\*\*  
PRECIO: 2.895 PTS / 17,40 EUROS

► Hay dos buenas razones que justifican la pronta adquisición del nuevo trabajo de las ex 10.000 Maniacs (y no, no me refiero a los atributos que la chica muestra en su portada). La primera es que la neoyorquina parece haber encontrado nuevos horizontes en los sonidos europeos. La segunda es que nunca Tim Buckley tuvo mejor relevo. Genial. E.R.C.



LIMP BIZKIT  
**New Old Songs**  
INTERSCOPE/UNIVERSAL

ROCK  
CALIFICACIÓN \*\*  
PRECIO: 2.895 PTS / 17,40 EUROS

► La banda que mejor cuida a sus seguidores (o al menos eso comentan ellos mismos) les alegra la Navidad con un disco de remezclas ideal para regalar. Para tal fin, Fred Durst ha contado con productores afamados como William Orbit, Butch Vig o Dub Pistols. Aportar, lo que se dice aportar, este disco no lo hace, pero si eres de los que está colgado de Limp Bizkit, no te defraudará. L.K.



SIMPLE MINDS  
**The best of...**  
VIRGIN

POP-ROCK  
CALIFICACIÓN \*\*\*  
PRECIO: 3.080 PTS / 18,51 EUROS

► Una doble ración de selectos himnos de Simple Minds. Un excelente ejemplo para la etiqueta 'pop-rock'. La banda de Jim Kerr lleva desde 1978 colocada en el altar de los grandes grupos británicos como The Cure, U2 o Depeche Mode y desde el año con este doble compacto de grandes éxitos. También tienen en el mercado un disco de versiones, Neon Lights. L.K.

# CINE

## LAS MÁS TAQUILLERAS

Si se confirma que la expectación ante El señor de los anillos es mayor que la lograda por Harry Potter habrá que acudir a ver la primera allá por primera vez del año que viene. La historia del pequeño mago vuelve a batir el récord en España, y en diez días ya la han visto casi tres millones de personas. En cuanto al resto, hay que destacar que Spy game y Sin noticias de Dios no aparecen porque su distribuidora, Lauren, no aporta las cifras de la taquilla.

DATOS NACIONALES DEL 7 AL 9 DE DICIEMBRE FUENTE: AC NIELSEN EDI



**1 'Harry Potter y la piedra...'**  
Con Daniel Radcliffe y Rupert Grint.  
FIN DE SEMANA: 753.544.000 PESETAS  
969.231 ESPECTADORES EN 375 SALAS  
TOTAL EN TAQUILLA: 2.129.528.000 PESETAS  
2.837.099 ESPECTADORES EN 2 SEMANAS



**2 'American pie 2'**  
Con Jason Biggs y Shannon Elizabeth.  
FIN DE SEMANA: 341.456.000 PESETAS  
451.199 ESPECTADORES  
ESTRENO EN 298 SALAS



**3 'Ni una palabra'**  
Con Michael Douglas y Brittany Murphy.  
FIN DE SEMANA: 180.817.000 PESETAS  
204.794 ESPECTADORES EN 281 SALAS  
TOTAL EN TAQUILLA: 805.900.000 PESETAS  
1.152.462 ESPECTADORES EN 3 SEMANAS



**4 'Atlantis'**  
Dibujos animados.  
FIN DE SEMANA: 127.134.000 PESETAS  
167.784 ESPECTADORES EN 249 SALAS  
TOTAL EN TAQUILLA: 536.168.000 PESETAS  
742.728 ESPECTADORES EN 3 SEMANAS



**5 'El mosquetero'**  
Con Justin Chambers y Tim Roth.  
FIN DE SEMANA: 62.994.000 PESETAS  
80.912 ESPECTADORES EN 126 SALAS  
TOTAL EN TAQUILLA: 224.002.000 PESETAS  
293.772 ESPECTADORES EN 2 SEMANAS



**6 'Amelie'**  
Con Audrey Tautou y Mathieu Kassovitz.  
FIN DE SEMANA: 62.012.000 PESETAS  
85.241 ESPECTADORES EN 126 SALAS  
TOTAL EN TAQUILLA: 800.143.000 PESETAS  
1.083.520 ESPECTADORES EN 8 SEMANAS

'Princesa por sorpresa' / Real como la vida misma

## CENICIENTA NO NACIÓ EN ANDORRA

ANNE HATHAWAY Y JULIE ANDREWS PROTAGONIZAN LA ÚLTIMA COMEDIA DISNEY, DIRIGIDA GARY MARSHALL, EL RESPONSABLE DE ÉXITOS DE TAQUILLA COMO 'PRETTY WOMAN' O 'NOVIA A LA FUGA'

Javier Quesada

Una lección de geografía. ¿Dónde está Genovia? ¿Ni idea? Este pequeño principado está situado entre España y Francia y, de la noche a la mañana, tendrá una nueva reina: Mia Thermopolis (Anne Hathaway), una adolescente que vive en San Francisco y que siempre ha soñado con ser princesa. Lo que no podía imaginarse la rebelde Mia es que su padre, al que no conoce, es el príncipe de Genovia, que acaba de morir, y que ella es la siguiente en la línea de sucesión al trono. Un argumento real como la vida misma y quien piense lo contrario que consulte la prensa del corazón y vea cómo andan las casas reales europeas. Revolucionadísima.

La película, dirigida por un experto, Gary Marshall (*Pretty woman*), ha funcionado muy bien en EE UU y ha convertido a su jovencísima protagonista en una estrella. Aunque quien realmente se lleva el gato al agua es la estupefacta Julie Andrews, que vuelve a demostrar su talento para la comedia de altos vuelos.



Julie Andrews y la jovencísima Anne Hathaway (arriba), que se ha convertido en una estrella.

COMEDIA  
**'Princesa por sorpresa'**  
Director: Gary Marshall  
Interpretas: Julie Andrews, Anne Hathaway

### 'El sueño del caimán'

NACIONALIDAD: MÉXICO, 2001.  
DIRECCIÓN: BETO GÓMEZ.  
INTERPRETES: DANIEL GUZMÁN, RAFAEL VELASCO, KANDINO URBANO

El mexicano Beto Gómez ha rodado esta insólita película prácticamente con cuatro duros. Iliaki (Daniel Guzmán) es un ratero de tres al cuarto que, tras un atraco frustrado, decide huir a México. Allí se reencuentra con su padre y descubrirá un país lleno de contrastes. Dos curiosidades: la banda sonora de Mastretta y la aparición de Paco Rabal.



Modelo de ladrón mexicano.

## estrenos

### 'Hedwig and the angry inch'

NACIONALIDAD: EE UU, 2001.  
DIRECCIÓN: JOHN CAMERON MITCHELL.  
INTERPRETES: JOHN CAMERON MITCHELL, STEPHEN TRICK

La última sensación del cine independiente se llama John Cameron Mitchell, director y protagonista de este disparatado melodrama. Él interpreta a Hedwig, un transexual que se dedica a cantar en tugurios de mala muerte por Estados Unidos, siguiendo la estela de una famosa estrella de rock con quien mantuvo un breve romance.



John Cameron Mitchell, cegado por el maquillaje.

## DIVOS A LA CARRERA: TONTO EL ÚLTIMO

COMEDIA

### 'Ratas a la carrera'

Nacionalidad: EE UU, 2001.  
Director: Jerry Zucker.  
Interpretas: Whoopi Goldberg, Rowan Atkinson, John Cleese

En 1963, el director Stanley Kramer reunió a algunas de las estrellas más importantes del cine (Spencer Tracy, Mickey Rooney, Sid Caesar, etcétera) en una comedia disparatada y coral. *El mundo está loco, loco, loco*. Casi 40 años después, Jerry Zucker, otro veterano en el arte de hacer reír (*Aterrizando como puedas*), ha conseguido un reparto igualmente espectacular para rodar una nueva versión, titulada *Ratas a la carrera*, que parte de la misma premisa.

Cómicos como Rowan Atkinson (*Mr. Bean*), Whoopi Goldberg, Kathy Bates, Cuba Gooding Jr. y John Cleese tendrán que pelear con uñas y dientes—literalmente, en algunos casos—para quedarse con los dos millones de dólares que el propietario de un casino de Las Vegas ha escondido en algún lugar a 100 kilómetros a la redonda. El primero que los encuentre se los queda, así que, como en la vida real, *que gane el peor*.

FANTASÍA

**'El señor de los anillos'**  
Director: Peter Jackson.  
Interpretas: Elijah Wood, Ian McKellen, Cate Blanchett, Sean Bean, Viggo Mortensen.  
Estreno: En los cines el próximo 21 de diciembre. Se proyecta en 10 salas que la próxima semana en un mes de 30 salas.

Perfil / 'El señor de los anillos' se estrena el próximo miércoles

# LEYENDA DE UN FENÓMENO

EL JOVEN ACTOR CONSIGUIÓ EL PAPEL PROTAGONISTA DE LA PRODUCCIÓN MÁS AMBICIOSA DE HOLLYWOOD DESPUÉS DE ENVIAR AL DIRECTOR SU ACTUACIÓN EN UNA CINTA

David Gil Barro

Elijah Wood es Frodo Bolsón, el hobbit protagonista de *El señor de los anillos*, un gran clásico de la literatura fantástica publicado en los años 50 por el filólogo inglés J.R.R. Tolkien. Todo un fenómeno literario, convertido ahora en boom cinematográfico por el director neozelandés Peter Jackson. El joven actor, de 20 años, interpreta al personaje principal de una de las obras literarias más leídas por varias generaciones y rodada en diversas encuestas como la mejor novela del siglo XX.

Por lo tanto, la expectación ante *La comunidad del anillo*, primera de las tres películas que adaptará la obra, es gigante: será sólo en España se han reservado más de 10.000 entradas para el 19 de diciembre, día del estreno en más de 30 países. Esto supone que en muchas salas, sólo se podrá ver la película previa reserva de las entradas.

Wood, protagonista de cintas tan dispares como *La tormenta de hielo* o *Deep Impact* se encuentra ante un arduo desafío: el papel de Frodo marcará su carrera, pero si interpreta mal, que será observada minuciosamente por los millones de seguidores de la obra, puede acarrearle las más furibundas críticas.

# elijah wood

## CLAQUETAS

### LA CRÍTICA DE EEUU DA LA ESPALDA A 'VANILLA SKY'

Estreno. Tom Cruise y Penélope Cruz han presentado en Estados Unidos la película que los ha unido en amor y compañía, *Vanilla sky*. Considerado uno de los trabajos más esperados del año, es más que previsible que la taquilla responda tan bien como suele hacer con los títulos de Cruise, pero la crítica no ha sido positiva. *Variety* dice que si has visto *Abre los ojos* ya has visto esta, y titula su crítica *Un mal sueño*. Qué mala leche.

### VICTORIA ABRIL ACUMULA PROYECTOS LATINOS

Rodajes. Si la actriz española se quajaba durante la promoción de *Sin noticias de Dios* de no trabajar porque no le llegan trabajos interesantes, su voz se ha oído tan alto que su mesa está repleta de proyectos en nuestra lengua. Uno de los más interesantes es protagonizar la producción cinematográfica hispano-argentina de la *África* de Isabel Allende. David Trueba también le ha reclamado con éxito para su nuevo filme.

### ACHERO MAÑAS YA TIENE ACTORES PARA SU REGRESO

Rodaje. Achero Mañas ha hecho realidad el proyecto que venía preparando desde hace tiempo: llevar al cine la historia de un grupo teatral independiente desde su creación hasta su disolución. Y ya tiene actores: Elena Anaya, tras un año con papeles en *Lucía y el sexo*, *Hable con ella* y *Sin noticias de Dios*, y Manuel Morón, el maltratador de *El bola* que acaba de rodar en Sevilla *El traje*, de Alberto Rodríguez.

### VARIAS JOYAS DE CINE ELEVAN LA CUOTA NACIONAL

Balance. El resultado del cine español del año 2001 va a ser tan bueno que habrá que avisar a los esperanzados para que el año que viene no se den cabezazos con las cifras del año, por muy buenas que vengan. A los ya sabidos éxitos de *Los otros* y *Torrente 2*, las dos películas más vistas en España de todos los tiempos, le siguen también las recaudaciones mil millonarias de títulos como *Juana la loca*, *Lucía y el sexo* y, posiblemente, *Sin noticias de Dios*.

## MÚSICA

## CLAVES

COSMOPOLITAS  
La vuelta al mundo en 80 idiomas

En *Musique automatique*, Stereo Total cantan en español (La pequeña melodía), en turco (Hep Onaltı'da), en francés (Je suis une poupée) y en alemán (Wir tanzen im 4-Eck).

DISCOGRAFÍA  
Cuatro pequeñas joyas

El sello Bungalow publicó su debut, *Oh Ah!*, en el año 95. Le siguieron Stereo Total (98), su presentación en USA; *Juke-box alarm* (99) y *My melody* (99).



Stereo Total huyen del efectismo electrónico de otros grupos; lo suyo es puro pop de impecable factura



DE MARCHA

Stereo Total / Para los amantes del 'retro'

## POP EN LA COCTELERA

FRANÇOISE CACTUS Y BREZEL GÖRING CONSTITUYEN LA CABEZA VISIBLE DE ESTE GRUPO ALEMÁN QUE RECOGE LA ESTELA DEJADA POR GRUPOS COMO PIZZICATO FIVE O EL EXTRAVAGANTE MOMUS. BIZARROS Y CAMP

J. Quesada

Música eufórica, barbitúrica, caótica, romántica... *Musique automatique*. Ése es el título del nuevo disco de Stereo Total, un grupo asentado en la ciudad de Berlín por el que ya han pasado miembros de las más diversas nacionalidades —franceses, alemanes, escoceses, checos e italianos—, que sigue la estela de otras bandas cosmopolitas como Pizzicato Five, Cibo Matto o el excéntrico Momus. Como ellos, Stereo Total tienen un pie en Oriente y otro en Occidente.

No es la única coincidencia. Françoise Cactus y Brezel Göring, fundadores del grupo a mediados de los 90, han sucumbido también a la fascinación por los collages sonoros típicos de este tipo de grupos, adictos a una estética bizarra y camp. Son capaces de mezclar el pop más retro —Henri Mancini y Burt Bacharach; la canción francesa de los 60, con Serge Gainsbourg y Françoise Hardy a la cabeza— con los sonidos electrónicos de última generación. ¿El resultado? Canciones fascinantes como *Musique automatique*, que da título al disco, o la exótica *Hep Onaltı'da*, una recreación del pop turco pasado por el túrmix de Stereo Total. "Teníamos la intención de grabar una canción en árabe o en turco desde hace mucho tiempo, porque vivimos en la segunda ciudad con más población turca después de Estambul", explican.



EL DISCO

## Musique automatique

Mucha diversión, mucho desenfado y mucho glamour son los ingredientes básicos de este disco que hará las delicias de los seguidores del sonido Shibuya-kei y de los adictos al pop retro.

Estas concesiones al exotismo no son las únicas en un disco extraterrestre en el que hay mucho casiotone ochentero y mucho bit bailable. Sin embargo, a pesar de que siguen manteniendo esa actitud positiva (el mensaje de *Love with the three of us* es 100% hedonista, optimista y vital; un rotundo "sí a la vida"), Stereo Total se han hecho un poco más oscuros, más melancólicos, más maduros. Sus canciones, a pesar del envoltorio electrónico, no buscan el efectismo gratuito de otros grupos de apariencia tecno (Daft punk sólo hay uno... afortunadamente) y tienen una estructura plenamente pop. Música automática, pero inteligente. ■

Destiny's Child / El trío de oro del 'R&amp;B' en USA se separa

## DESPEDIDA NAVIDEÑA

Se acabó lo que se daba. El trío de R&B más famoso de Estados Unidos, la gallina de los huevos de oro que ha conseguido hacer ricas y famosas a sus componentes —y a su casa de discos—, se separa. Y lo hace con una despedida de lo más *ad hoc*, un disco de canciones navideñas llamado *8 days of Christmas* con el que esperan batir el récord de su anterior trabajo, *Survivor*, del que vendieron tres millones de ejemplares.

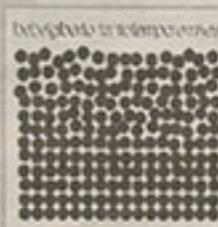
No es la primera vez que Destiny's Child pasa por una mala racha. Empezaron como un cuarteto hasta que dos de sus componentes, LaTavia Roberson y LeToya Luckett, dejaron el grupo en medio de una guerra personal —las relaciones entre las cuatro chicas eran tan tirantes como el cutis de Cher— y legal bastante cruenta. Tres años después, siguen reclamando un buen pellizco de los beneficios que dio su primer disco, publi-

cado en el año 99. ¿Cuáles son los motivos de esta nueva separación? Beyoncé Knowles, cabeza más visible del trío, quiere volar por libre. Sus dos compañeras tampoco parecen estar por la labor de recomponer los trozos rotos, ya que Kelly Rowland y Michelle Williams están hasta el kimono de Beyoncé y de su padre, que también es el representante del grupo. O sea, que parece que ésta es la definitiva. ■ J. Quesada



Beyoncé Knowles, a la izquierda, Kelly Rowland y Michelle Williams.

DE MARCHA



EL DISCO

### Tanto tempo remixes

Bossa nova electrónica para el nuevo milenio. Bebel Gilberto creó un clásico contemporáneo con su primer disco y ahora, con las remezclas de dj's como Trüby Trio, Chari Chari y 4hero, vuelve a dar en el clavo.

Javier Quesada

A veces es duro ser artista en una familia de artistas", se queja Bebel Gilberto. Y qué artistas. Su padre, Joao Gilberto, el compositor de *La chica de Ipanema*, es—con perdón de Antonio Carlos Jobim— el creador de la bossa nova. Su madre, Miúchia, una de las reinas de la música brasileña. Con semejante árbol genealógico, ¿cómo no iba a salir artista la niña? Su primer trabajo, *Tanto tempo*, fue una de las sorpresas más agradables del año pasado—eso sí, el título ha sido profético, porque le ha llevado más de 30 años parirlo— y el disco de remezclas, que acaba de publicarse en nuestro país, y en el que han participado algunos de los dj's más importantes del mundo, es una pura delicia.

No es la primera vez que Bebel Gilberto mezcla los ritmos cálidos de la bossa nova con los sonidos electrónicos más vanguardistas. En los años 90 colaboró con dj's como Towa Tei en dos discos imprescindibles para entender la actual cultura de club, *Future listeningy Sound Museum*. Entonces vivía en Nueva York, ciudad a la que se trasladó desde Brasil porque allí "era prácticamente imposible hacer nada", explica. "Había muchísima presión porque la gente lo esperaba todo de mí". Así que hizo las maletas y se fue a la Gran Manzana, donde empezó a trabajar con músicos como Arto Lindsay, David Byrne, Nana Vasconcelos y Romero Lubambo.

A finales de los 90, decidió trasladarse a Londres. "Es increíble cómo la gente ama la música brasileña en Europa. Creo que la admiran más incluso que en los Estados Unidos", asegura. Fue aquí, en la vieja Europa, cuando Bebel se reencontró con sus raíces y surgió *Tanto tempo*, una mezcla de los sonidos tradicionales de Brasil y los ritmos electrónicos más bailables. Ha tardado tiempo, sí, pero ha merecido la pena. ■

Bebel Gilberto / La nueva voz de Brasil

## BOSSA NOVA DEL SIGLO XXI

ASOMBRÓ A TODOS CON UN FASCINANTE PRIMER TRABAJO, 'TANTO TEMPO', QUE LE COSTÓ UNA ETERNIDAD PARIR. UN AÑO DESPUÉS, LOS PRINCIPALES DJ'S DEL MUNDO REMEZCLAN SUS CANCIONES EN UN NUEVO DISCO. ¿EL RESULTADO? EXQUISITO Y CAUTIVADOR



Beth Hirsh / Nuevo disco de la cantante canadiense, 'Titles & Idols'

## EL FOLK SE LAVA LA CARA

CON SU TERCER TRABAJO, 'BEAUTIFUL', EL 'DJ' JAPONÉS TOMOYUKI TANAKA VUELVE A DEMOSTRAR QUE LO SUYO ES LA SOFISTICACIÓN. POP Y 'GLAMOUR' POR UN TUBO PARA LAS PISTAS DE BAILE

J. Quesada

Empezó cantando folk, siguiendo la estela de su compatriota Sarah McLachlan, y terminó colaborando con los franceses Air, nuevo icono de la música electrónica. ¿Qué pasa aquí? Pues eso, que Beth Hirsh ha decidido darle un buen lavado de cara al folk de toda la vida—lo que se llama "chapa y pintura"—y traerlo al siglo XXI. Y vaya si lo ha conseguido.

La crítica alucinó con su primer trabajo, *Early days*, y llovie-



'Beautiful' es como una partitura de Henry Mancini puesta al día

ron los elogios y las comparaciones con Joni Mitchell. Su segundo disco, *Titles & Idols*, publicado de nuevo por la discográfica alemana K7, supone un paso más. Beth Hirsh no quiere ser una intérprete folkie al uso (léase Joan Baez a capella y sin depilar, con su eterna guitarra; por no hablar de María Ostiz...) y une su voz a los sonidos electrónicos de última generación. El resultado es sorprendente. Canciones como *Nest sensation* y *Let it live* quitan el aliento por su emotiva sinceridad, pero al mismo tiempo pueden so-

nar en el club más moderno de Nueva York (aunque allí dirían *cool o trendie o wall paper* o cualquier otro *palabro* con fecha de caducidad igual de breve).

¿Cuál es el secreto para poder contentar a tirios y troyanos? Muy fácil. Contar con una producción de lujo. Beth Hirsh ha contado con Custom Blue y con Jackson para las canciones acústicas y con la producción de Black Dog, o lo que es lo mismo, del gurú del tecno Ken Downie, para las más electrónicas. Vamos, que la chica lo tenía claro: sólo lo mejor. ■



Beth Hirsh, aullando de alegría con su disco.



Una aficionada comprueba las dificultades del snowboard en una pista de Sierra Nevada.

## PISTAS

## Estaciones por áreas

- ▶ **Cantabria.** En esta cordillera están San Isidro, Valdegrande-Pajares y Alto Campoo.
- ▶ **Cataluña.** En el Pirineo catalán hay una docena de estaciones, como Baqueira-Beret y Port Ainé.
- ▶ **S. Central.** Navacerrada y La Pinilla no han podido abrir a la vez que el resto.
- ▶ **S. Ibérico.** Valdellinares y Javalambre ya están abiertas.
- ▶ **Aragón.** Cuatro estaciones operativas en esta cordillera: Astún, Candanchú, Cerler y Valdellinares.
- ▶ **S. Penibético.** Sierra Nevada dispone ya de 4,2 kilómetros para esquiar.

**Nieve /** Gran parte de las estaciones invernales han ido abriéndose esta semana

## LA TEMPORADA BLANCA EMPIEZA EN TODO EL PAÍS

DESDE LA CORDILLERA CANTÁBRICA HASTA SIERRA NEVADA, CERCA DE 400 KILÓMETROS DE PISTAS DE ESQUÍ ESTÁN YA DISPUESTOS PARA LOS AMANTES DE LOS DEPORTES DEL FRÍO. LLEIDA VIENE CON UNA CARA MUY REFORMADA ESTA CAMPAÑA DESPUÉS DE UNA INVERSIÓN DE 3.000 MILLONES DE PESETAS

Olga Granado

Más pistas, más nieve y más aventura. Eso es lo que promete este invierno, que acaba de abrir la temporada blanca para todos los aficionados al esquí, en todas sus modalidades: esquí alpino, el más espectacular; esquí nórdico o de fondo y el último en llegar, el snowboard.

Hay seis núcleos montañosos para elegir en nuestro país. Entre las apuestas más fuertes de este año destaca la del Pirineo leridano, donde se han invertido

3.000 millones de pesetas para reformar las instalaciones (pistas, restaurantes, cafeterías y servicios médicos) y aumentar las plazas hoteleras.

La comarca se promociona este año bajo la denominación *Neu de Lleida* y parte con dos objetivos muy ambiciosos. En primer lugar, prevé vender más de 1.200.000 paquetes turísticos a agencias de viajes y particulares. Además, quiere alcanzar los 130 días de funcionamiento de sus 12 estaciones de esquí, que copan el 25% de la oferta destinada a este tipo de turismo.

Interesante arranque ha tenido también la estación de Alto Campoo, con un espesor de nieve de entre 80 y 150 centímetros y con prácticamente la totalidad de sus pistas abiertas.

En Huesca, destaca la estación de Cerler, que este año también presenta algunas novedades respecto a la temporada pasada. Por un lado, ha ampliado su superficie esquiable, que este año llega a los 52 kilómetros; por otro, ha habilitado una zona para principiantes en El Molino, ideal para soltarse con los esquís.

El sistema Penibético, con la estación de Sierra Nevada como gran reclamo, sigue siendo uno de los destinos favoritos de todos los aficionados. Este año, el suave otroño granadino ha hecho que apenas cinco kilómetros de superficie esquiable estén disponibles. Sin embargo, los servicios de la estación andaluza se han visto también reforzados con una buena inyección económica. Por lo tanto, no hay que pensarlo mucho y elegir ya cualquiera de las modalidades y estaciones posibles. La nieve no espera. ■

## PARA NO TENER PROBLEMAS

**1** Existen muchas páginas en Internet que permiten conocer la última hora en lo que se refiere al estado de las pistas. Ejemplos: [buscanieve.com](http://buscanieve.com) y [todonieve.com](http://todonieve.com).

**2** Todas las estaciones de esquí cuentan con servicios turísticos y atención médica para los visitantes. Los que no disponen de equipación adecuada deben saber que todo se puede alquilar.

**3** Algunas estaciones de esquí ofrecen información las 24 horas. Como el teléfono blanco de Alto Campoo: 942 779 222.

### El 'snowboard' es la práctica de moda

➔ ESTA ESPECIALIDAD ES UNA DE LAS FORMAS MÁS EXCITANTES DE DESLIZARSE POR LA NEVEY CADA VEZ ESTÁ MÁS EXTENDIDA

Desde que irrumpió en las pistas españolas, el snowboard (una especie de surf sobre la nieve) no ha dejado de ganar adeptos. Desde el punto de vista profesional, está previsto que el próximo año se celebre el Campeonato de España de Snowboard, que debería haber sido en 2001, pero no se ha celebrado debido a diversos problemas.

## propuestas

### Los profesionales ofrecen cursos

➔ EN TODAS LAS ESTACIONES HAY MONITORES ESPECIALIZADOS QUE IMPARTEN CLASES DE VARIOS NIVELES

Todas las estaciones disponen cursillos para todos aquellos que no saben manejarse aún con los esquís, pero también para aquellos que desean perfeccionar su técnica. Para cursos específicos de snowboard y esquí de fondo, uno de los especialistas más respetados de España es Lluc Ros (Teléfono: 629 787 941).



### Los primeros fueron los noruegos

➔ HACE YA 4.000 AÑOS QUE EL HOMBRE USA ORUELOS PARA MOVERSE EN TIERRAS NEVIADAS. ESPAÑA EMPIEZA EN 1840

La palabra esquí viene del noruego skidn, que significa madero. El más antiguo se halló en Suecia y tenía 4.000 años. Los países nórdicos lo han usado como medio de locomoción y con fines militares. A España llegó en 1840 con unos emigrantes noruegos que lo practicaban en Sierra Nevada, pero no se generalizó hasta el año 1908.

BPM Cardenal Cisneros

# ¿QUÉ HACEMOS?

## Propuestas

### Teatro / Música

**¡Qué malas somos las mujeres!**  
Sala Margarita Xirgu. La compañía teatro del Nuevo Mundo presenta una obra escrita por Víctor Manuel Zalvidea basado en un cuento de Lucía Etxebarria. Desde que las mujeres han tomado lo suyo en serio: su libertad, el no sometimiento, la no discriminación, sus posturas resultan incomprensibles para los hombres, que se ven impelidos a lanzar esta frase: "¡Qué malas son las mujeres!" Recientemente, y no sin cierta ironía, son las mismas mujeres las que exclaman cuando se oyen ciertas historias de separación y divorcio en las que ellas consiguieron justicia: "¡Qué malas somos las mujeres!". Históricamente, se ha llamado bruja a la mujer que ha exigido sus derechos, y todavía queda algo de ese sambenito. La comedia está inspirada en un cuento de Lucía Etxebarria, ganadora del Premio Nadal. Cuenta como una mujer sufre una situación límite pero sólo encuentra incomprensión en su entorno. Afortunadamente, no le faltará sentido del humor para afrontar la situación ni la capacidad de supervivencia y lucha. **Domingo 16 de diciembre a las 20.00 horas. Entrada gratuita.**

**Orquesta de Cámara Villa de Madrid**  
Teatro Salda Cervantes. Actuación del la Orquesta de Cámara Villa de Madrid. **Martes 18 de diciembre a las 20.00 horas.**

**Danza en el Portal de Belén**  
La Escuela de Danza Atenea presenta 'Danza en el Portal de Belén' un espectáculo de baile típicamente navideño con cerca de una veintena de bailarines. **Domingo 16 de diciembre a las 12.30 en el Teatro Salón Cervantes.**

**Schola Cantorum**  
La Schola Cantorum cantará villancicos de diversas nacionalidades. **Sábado 15 de diciembre a las 20.00 horas en la Parroquia Virgen de Belén, de Puerta de Madrid. Domingo 16 de diciembre a las 19.00 horas en la Iglesia de las Agustinas. c/ Santa Úrsula**

**Opera y Cine**  
Aula de Música de la UA. El viernes 14 de diciembre tendrá lugar una nueva edición del Ciclo de Audiciones Musicales 2001-2002 Ópera y Cine, que ofrecerá el próximo viernes 14 el profesor Enrique Igoa. Se llevará a cabo la audición de Così fan tutte, de W.A. Mozart coincidiendo con su programación en el Teatro Real de Madrid.

## Danza navideña



'Danza en el Portal de Belén'

La Escuela de Danza Atenea presenta 'Danza en el Portal de Belén' un espectáculo de baile típicamente navideño con cerca de una veintena de bailarines.

► 'Danza en el Portal de Belén': Domingo 16 de diciembre a las 12.30 en el Teatro Salón Cervantes.

**Viernes 14 de diciembre a las 18.00 horas. Auditorio del Colegio Basilio. Entrada libre. Aula de Música de la Universidad de Alcalá. c/ Colegios, 10. Tel. 91 878 81 28.**

### Exposiciones / Concursos

**Torneo de Magic**  
Los interesados en conocer este juego de cartas pueden acudir hoy sábado a un torneo a de 10.00 a 19.00 horas en El Pólo Alcalá. Más información en el 640 92 89 79

**Fotografías de Alcalá**  
'En torno a Alcalá 2005' es una serie incompleta de 16 fotografías a todo color de lugares que han marcado el devenir de nuestra lengua hasta alcanzar su máximo brillo Alcalá. Los monasterios de Suso, Yuso y Silos, la ciudad de Avila, El Toboso, conforman unas pintadas de caminos y rutas que sonen su centro en la ciudad complutense en

su III Aniversario como Ciudad Patrimonio. La autora de las fotografías es Pilar Navío. Cafetería Néctar.

**Concurso de tarjetas navideñas**  
El Distrito V ha presentado ya su Tercer Concurso de Tarjetas de Navidad para alumnos que cursen estudios en colegios de dicho distrito. Este concurso se divide en tres categorías: Educación Infantil y 1º de Primaria; de 2º a 5º de Primaria; y 6º de Primaria y 1º y 2º de la ESO. El plazo de entrega de las obras, que deberán presentarse en una cartulina en tamaño postal, comenzó el pasado lunes día 3 y se extenderá hasta el 14 de diciembre. El Concurso premiará a cada uno de los ganadores de las distintas categorías y, además, contará con un premio especial para los alumnos de Educación Especial. La entrega de premios tendrá lugar el miércoles 19 de diciembre en la Delegación Municipal del Distrito V. Las tarjetas se recogerán en la Delegación Municipal del Dis-

trito V (C/ Cuenca, 1. Tfno.: 918 881 164), de lunes a jueves, en horario de mañana de 10:30 a 13:00 horas.

**Entrega de diplomas**  
La asociación cultural Eras de San Isidro ofrece el próximo lunes a las 19.30 una ceremonia de entrega de diplomas del curso de grafología. Al frente de la ceremonia estará el presidente de del Distrito II, Centro cívico Manuel Laredo (C/ Dalciz y Velarde, 9)

### Varios

**Infancia solidaria**  
Con motivo del Año Internacional del Voluntariado y del Día Internacional de los Derechos del Niño, celebrado el pasado 20 de noviembre, la Concejalía de Juventud, a través de la Bolsa de Voluntariado, ha organizado una muestra bajo el título 'Infancia solidaria', que permanecerá expuesta hasta el 21 de diciembre en la Casa de la Juventud. La exposición muestra 20 dibujos seleccionados de los realizados por los alumnos de todos los colegios de Alcalá, basados en la tolerancia, el respeto a los demás, a las diferentes culturas y religiones. Acompañan a los dibujos pequeñas reflexiones de diversas personalidades de nuestra localidad sobre el tema. Se está realizando una recogida de lápices de colores, para su posterior envío a asociaciones necesitadas de este material y que se encuentren desarrollando proyectos con menores.

**Fierabrás**  
La revista literaria 'Fierabrás' vuelve fiel con sus lectores amantes de la literatura sobre papel periódico. En el número cinco de esta publicación incluye una poesía que el poeta Luis de Blas ha escrito para homenajear al cronista oficial de la ciudad, Luis García Gutiérrez, el personaje apasijado este mes por la tertulia literaria que se reúne en la chocolatería Santos Niños cada mes.

**Autobús biblioteca**  
El Bibliobús de la Comunidad de Madrid se detiene en la plaza de la Reina Cristina de 12.00 a 14.00 horas y en la calle Barberán y Collar (Ciudad del Aire) de 15.30 a 17.30. El bibliobús presta este servicio todos los jueves lectivos del año. Más información, en el 639 62 39 72.

### Muestra de largometrajes

Hasta el domingo dura la Muestra Internacional de Largometrajes de Alcalá, que ofrece películas estrenadas durante este año por 450 pesetas.

**Deseando amar.** Sábado 15 a las 17.30 en el TSC. Domingo 16 a las 20.00 **La habitación del hijo.** Viernes 14 a las 17.30 y a las 22.30. Multicines Cisneros. Domingo 16, a las 20.00 horas en el TSC. **El Juramento.** Viernes 14 a las 20.00 horas en el TSC. Domingo 16 a las 22.30 horas en los Multicines Cisneros. **Harry, un amigo que os quiere.** Viernes 14 a las 20.00 horas en los Multicines Cisneros. Sábado 15 a las 22.30 en el TSC. **La Maldición del Escorpión de Jade.** Sábado 15 a las 20.00 horas en los M. Cisneros. Domingo 16 a las 17.30 y 22.30 en el TSC. **Más pena que gloria.** Jueves 13 a las 20.00 en los M. Cisneros. Sábado 17.30 en los M. Cisneros. **La pianista.** Miércoles 12 a las 17.30, y 22.30. Jueves 13 a las 22.30 en los Cisneros. **Pleno verano.** Sábado 15 a las 20.00 TSC Domingo 16 17.30 M. Cisneros. Sin vergüenza. Miércoles 12 a las 20.00 horas. M. Cisneros. Viernes 14 a las 17.30 en el TSC.

Las proyecciones tienen lugar en el Teatro Salón Cervantes y los Multicines Cisneros.

### Las películas

**AMELIE** ★★★★★  
Francja. El cineasta francés Jean-Pierre Jeunet presenta una mágica película escrita y dirigida como un cuento en el que la fotografía, los colores verdes y los rojos, trasladan al espectador a un mundo donde se desarrolla la vida de Amelie, camarera de un pequeño local, que se dedica a hacer la vida más agradable a los demás para ver lo reconfortante que resulta. Película que ya ha cosechado varios premios importantes y que se perfila como una candidata a los Oscars de este año. **Multicines Cisneros.**

**AMERICAN PIE** ★★  
James B. Rogers dirige la segunda entrega de esta comedia universitaria a la americana, cuya primera parte arrasó en las taquillas. En esta ocasión un grupo de amigos vuelve a reunirse para las vacaciones tras su primer año de estudios. El reencuentro con sus respectivas parejas será bastante problemático. **Alcalá Multines, Multicines La Dehesa.**

**ATLANTIS** ★★  
Otra entrega de la factoría Disney. Los directores de El Jorobado de Notre Dame y La bella y la bestia cuentan la historia de un arriesgado explorador que organiza una expedición a bordo de un submarino para descubrir la ciudad submarina de Atlantis. Inevitablemente, durante este viaje lleno de violencia, romance, lágrimas y risas, Jody tiene que enfrentarse a Melvin, un nuevo adversario, Rodney, y a sus propios miedos de la madurez, si quiere escapar de la vida de orfó. **Alcalá Multicines, Multicines La Dehesa**

**EL MOSQUETERO** ★★★★★  
Ambientada en una época plagada de intrigas y traiciones, la película sigue las aventuras de D'Artagnan cuando sale del pueblo de Gascogna para emprender una doble misión: unirse a la guardia de élite del rey, los Mosqueteros Reales. Una nueva

versión y visión del clásico de Dumas, tantas veces llevado a la pantalla. **Multicines Cisneros.**

**HARRY POTTER** ★★  
Tras quedarse huérfano al poco tiempo de su nacimiento, Harry Potter tiene que ir a vivir a casa de sus abominables tíos Vernon y Petunia y tendrá que convivir con su maltrató primo Dudley. Harry se siente muy triste y solo, hasta que en el día de su undécimo cumpleaños, recibe una carta que hará que su vida cambie para siempre. En ella, le comunican que ha sido aceptado como alumno del colegio interno Hogwarts de magia y hechicería. **Alcalá Multicines, La Dehesa.**

**LOS OTROS** ★★★★★  
Grace y sus dos hijos se trasladan a vivir a una misteriosa mansión en una isla remota donde los criados han cumplido una regla a rajatabla: no abrir nunca una puerta sin haber llamado antes la anterior. La culpa la tiene la extraña enfermedad que padecen los dos niños, alérgicos a la luz solar. **Multicines Cisneros**

**NI UNA PALABRA** ★★  
Michael Douglas se pone en la piel del doctor Nathan Conrad, un psiquiatra de Nueva York, cuya hija ha sido secuestrada. Mientras se produce una carrera frenética por recuperarla, a contrareloj, Conrad trata como paciente a una chica casi loca y con un violento pasado. **Cisneros.**

**PRINCESA POR SORPRESA** ★★  
Al principio Mia es una chica sin clase ni atractivo pero todo cambiará, igual que un cuento, cuando descubra que es la legítima heredera de un país llamado Genovia. **Alcalá Multicines, La Dehesa**

**RATAS A LA CARRERA** ★★  
Una delirante comedia con el actor de Mr. Bean como estrella principal. **La Dehesa**

### Cines

Alcalá Multicines	918827845 (Avenida Valladolid, 2 Centro Comunal el Vif)
Princesa por sorpresa	17.10, 19.45, 21.10, 00.40*
Sin noticias de Dios	17.15, 19.45, 22.15, 00.40*
American Pie 2	17.30, 20.00, 22.30, 00.40*
Harry Potter	17.45*, 20.45* y 23.45* Domingo 16.00, 19.00, 22.00. De La J 18 y 21.30
Spy game	17.10, 19.45, 22.10, 00.40*
Atlantis	17.45, 17.10*

Multicines La Dehesa	Centro Comercial La Dehesa, C/ N.º, P.º K. 33,3
Ratas a la carrera	Laborables 17.15, 19.45 y 22.15. Sábado y Domingo 17.00, 19.45 y 22.30
Atlantis	Laborables 17.30, 20.00 h. Sábado y domingo 18.15, 20.15
Solo mía	22.30.
Harry Potter y la piedra filosofal	18.30, 21.30. Jueves a domingo 16.15, 19.15, 22.15
American Pie 2	17.30, 20.00 y 22.30. Sábado y domingo 17.00, 19.45 y 22.30
Princesa por sorpresa	17.15, 19.45 y 22.15. Sábado y domingo 17.00, 19.45 y 22.15

**SIN NOTICIAS DE DIOS** ★★  
Justo Cuando los dirigentes del Cielo, deprimidos y angustiados, están a punto de tirar la toalla, reciben una petición: una madre les pide que intenten salvar el alma de su hijo, Mary Chavez, un boxeador con un pasado más que turbulento. **Alcalá Multicines.**

Multicines Cisneros	91 883 4494
Ni una palabra	20.00 y 22.30
Amelie	17.30 y 20.00
Los otros	22.30
El mosquetero	17.30

[Festival de Largometrajes, a las 17.30, 20.00 y 22.30 hasta este domingo]

Parque Corredor	Centro Comercial Parque Corredor (Torrejón de Ardoz)
Sin noticias de Dios	(V-S 01.05/ 16.05/ 18.15/ 20.30/ 22.50 Scary Movie 2 (V-S 00.15/ 16.20/ 18.20/ 20.00/ 21.50 Una rubia muy legal (V-S 01.00/ 18.05/ 20.40/ 22.55 Yamakasi (V-S 00.40/ 16.30/ 18.30/ 20.35/ 22.45 Chica de Río 15.55 Atlantis: El Imperio Perdido 16.00/ 18.00/ 20.00 Los otros (V-S 00.50/ 16.05/ 18.10/ 20.25/ 22.35 Harry Potter y la piedra filosofal (V-S 01.00) 16.00/ 19.00/ 22.00 Training day (V-S 00.45/ 17.00/ 19.30/ 22.10 Ni una palabra (V-S 01.05/ 15.50/ 18.15/ 20.30/ 22.50 El mosquetero (V-S 01.10/ 16.15/ 18.25/ 20.45/ 23.00 Jeepers creepers (V-S 00.30) 22.15 Juana la Loca (V-S 00.15/ 16.45/ 19.15/ 21.45 Spy game (V-S 01.10/ 16.40/ 19.40/ 22.40 Ratas a la carrera (V-S 01.00/ 16.00/ 18.10/ 20.25/ 22.40 American Pie (V-S 01.15/ 16.15/ 18.30/ 20.45/ 23.00 El Juramento (V-S 00.40/ 17.15/ 19.45/ 22.15

**SPY GAME** ★★  
Un agente de la CIA se ve obligado a volver al cuerpo para rescatar a su protegido, que ha sido secuestrado por la mafia china. Brad Pitt y Robert Redford interpretan los papeles principales. **Alcalá Multines.**

## LOS DISCOS MÁS VENDIDOS

Los chicos de Operación Triunfo logran lo imposible: arrebatarle el primer puesto a Alejandro Sanz. ¿Escuela de estrellas o tiburones?

DATOS NACIONALES DEL 3 AL 8 DE DICIEMBRE  
FUENTE: AFYVE/ALEF

UN DISCO DE PLATINO:  
100.000 DISCOS VENDIDOS



1 VARIOS ARTISTAS  
**'Operación Triunfo-Gala 5'**  
WALE MUSIC  
1 SEMANA EN LISTA



2 ALEJANDRO SANZ  
**'MTV Unplugged-Fuera enchufes'**  
WARNER MUSIC SPAIN  
5 DISCOS DE PLATINO  
3 SEMANAS EN LISTA



3 SHAKIRA  
**'Servicio de lavandería'**  
SONY  
1 DISCO DE PLATINO  
4 SEMANAS EN LISTA



4 ESTOFA  
**'Destranjis'**  
BMG ARIOLA  
4 DISCOS DE PLATINO  
6 SEMANAS EN LISTA



5 LUIS MIGUEL  
**'Mis romances'**  
WARNER MUSIC SPAIN  
2 DISCOS DE PLATINO  
3 SEMANAS EN LISTA

Cara B / Es uno de los hombres del año

## LOS ÉXITOS DE LA RETIRADA

ALEJANDRO SANZ CONSIGUE AÑO TRAS AÑO CONVERTIRSE EN UNO DE LOS HOMBRES DE LA TEMPORADA. TRAS LANZAR SU ÚLTIMO DISCO, VUELVE A RETIRARSE HASTA NUEVO AVISO

Rafael Pontes

Aprovecha y disfruta bien de esta imagen porque puede que sea una de las escasas oportunidades que tengas de ver a Alejandro Sanz en los próximos meses. Tal y como hizo tras el final de la gira de *Más* y la presentación de *El alma al aire*, Sanz aparecerá en algunos programas de fin de año para dar carpetazo al 2001 y desaparecer del mapa social hasta nuevo aviso, con la diferencia de que esta vez no se sabe cuándo volverá ni con qué.

Su casa discográfica lo dice bien claro: Alejandro Sanz se retira temporalmente. Tras el *Fuera enchufes* para la MTV, del que lleva vendidos casi medio millón de discos en menos de un mes, el cantante

se va a dedicar por completo a su nueva casa, su esposa y su hija Manuela, que nació en mitad de la gira con la que recorrió España este verano.

Las vacaciones del cantante no lo serán tanto cuando empiece a sumar proyectos: los que ya tiene: un nuevo disco, el musical que deseaba dirigir junto a su amigo Miguel Bosé... Está claro que se merece un descanso.

OPM Cardenal Cisneros

alejandro  
**sanZ**

# Ciudadanos



## El euro ya es visible

Hoy mismo podrá tener la nueva moneda en sus manos si se acerca a un banco e intercambia 2.000 pesetas por un euromonedero. PÁGINA 24



ENCUESTA ¿Qué opinan los alcaláinos sobre la nueva Ley de Parejas de Hecho de la Comunidad aprobada recientemente?

# “Al final se terminarán equiparando sus derechos”

Yolanda Palomino  
ALCALÁ

Aunque con algunas restricciones, por fin ha sido aprobada la Ley de Parejas de Hecho de la Comunidad de Madrid. Esta normativa, esperada como 'agua de mayo' por las parejas que conviven juntas sin estar casadas, pretende equiparar las parejas de hecho que estén registradas como tal con los matrimonios, en lo referente a la adquisición de viviendas, pago de impuestos, subvenciones o acceso a viviendas sociales. Sin embargo, no ofrece una igualdad plena al no contemplar la posibilidad de que las parejas homosexuales puedan adoptar o acoger niños desamparados.

La mayor parte de los jóvenes complutenses preguntados acerca de esta nueva ley están de acuerdo con la Asamblea de Madrid en el punto que habla de la adopción de niños por las parejas homosexuales. “Es lógico que no se permita adoptar un hijo a una pareja gay, no por una cuestión de discriminación hacia ellos, porque tienen el mismo derecho que todo el mundo, sino porque el niño crecería sin la figura de uno de los dos progenitores”, comentan los estudiantes alcaláinos.

“Si no permiten la adopción a las parejas gays es porque se piensa que es un trauma para el niño”

“No es lógico que una pareja que convive desde hace meses no pueda inscribirse como tal”

Si los derechos recogidos por la nueva ley no son del todo satisfactorios para las parejas afectadas, uno de los requisitos establecidos para reconocer la unión de hecho (tener testigos que acrediten un año de convivencia),

tampoco han caído demasiado bien. Carlos Cabrero destaca la laguna que existe para las parejas que viven juntas desde hace menos de un año. “No es lógico que no sea posible inscribirse como pareja de hecho a los cuatro me-

ses de convivir, por ejemplo, porque no existe ninguna ley que prohíba a cualquier pareja a casarse a los cinco, seis o siete meses de conocerse”, explica Carlos. Respecto a otros aspectos como los administrativos o los ban-

carrios, la normativa tampoco iguala los derechos. “Si los bancos lo hacen es porque un matrimonio, por eso de los papeles, inspira más confianza que una pareja de hecho, aunque no debería ser así”, explica Juan Millán.



La nueva Ley de Parejas de Hecho concede a estas uniones algunos de los derechos de los matrimonios.

## En la calle ¿Debería haber diferencias entre las parejas de hecho y los matrimonios?



**JOAQUÍN GARRIDO**  
Estudiante de Bachillerato

“En el caso de las parejas de hecho homosexuales, pienso que sí debe haber diferencias a la hora de adoptar niños”



**JAVIER VIELBA**  
Estudiante de Bachillerato

“Discriminar a las parejas no casadas es un error, ya que realmente están unidas, aunque no sea por un cura”



**JUAN MILLÁN**  
Estudiante de Bachillerato

“Entiendo que los bancos vean más inseguridad en las parejas de hecho, porque no hay papeles de por medio”



**DAVID PÉREZ**  
Estudiante de Bachillerato

“Cada vez hay más parejas que deciden unirse 'de hecho' por eso al final se terminarán equiparando los derechos”



**CARLOS CABRERO**  
Estudiante de Automoción

“Es un gran error no ofrecer los mismos beneficios a las parejas casadas que a las de hecho. Todos son personas”

## Guía útil

Apuntes sobre la Ley de Parejas de Hecho de la Comunidad de Madrid

### Las novedades

Las parejas de hecho podrán disfrutar de algunos de los derechos de los que gozan los matrimonios: ayudas a la adquisición de viviendas, pago de tributos, deducciones fiscales, permisos para funcionarios regionales, subvenciones, acceso a la vivienda social...

### La polémica

Finalmente, aunque PSOE e IU lo pedían, no se incluyó el derecho de que las parejas homosexuales opten al acogimiento familiar de niños desamparados. Además, quienes deseen registrarse como parejas de hecho, deberán atestiguar un año de convivencia.

### El registro

Las uniones de hecho pueden registrarse como tales tanto a nivel local como regional. Los teléfonos donde te darán más información son:

- Centro Municipal de Salud. Tl. 91 888 45 91
- CAM: 91 420 71 91.

### La Red también ayuda

Si deseas conocer más sobre la Ley o el concepto de parejas de hecho, puedes hacerlo en estas páginas web:

- [www.fundaciontriangulo.es/familia](http://www.fundaciontriangulo.es/familia)
- [www.corazongay.com](http://www.corazongay.com)
- [www.guirigay.com](http://www.guirigay.com)

# El euro, hoy en sus manos

**CONSUMO** ■ Ya puede retirar sus primeros euros del banco ■ El euromonedero posee 43 monedas equivalentes a 2.000 pesetas

Ángeles Torres/  
Cristina Martínez  
■ ALCALÁ

El ansiado día ha llegado. Han sido muchos años oyendo hablar del euro y hoy, por fin, podrá tenerlo en sus manos si se acerca a un banco o caja de ahorros y cambia 2.000 (12,02 euros) pesetas por un euromonedero. Estas monedas, que no se podrán utilizar antes del 1 de enero de 2002, facilitarán la entrada en circulación del euro en los primeros días del año, sobre todo, en los pequeños pagos en metálico que habitualmente se hacen con monedas. La Fabrica Nacional de Moneda y Timbre ha producido 24 millones de euromonederos, con un valor de 288,5 millones de euros (48.000 millones de pesetas), que han sido distribuidos entre las entidades bancarias y de crédito españolas para su venta al público.

Las 43 monedas euro están recogidas en una bolsa transparente de 215 gramos, decorada en el anverso con el logotipo del euro y la 'M' coronada de la Real Casa de la moneda. En el reverso de la bolsa también hay un cuadro indicativo del contenido y la equi-

valencia en las dos monedas.

Cada euromonedero contiene cuatro monedas de un céntimo de euro, nueve de dos céntimos, seis de cinco céntimos, seis de 10 céntimos, siete de 20 céntimos, dos piezas de un euro y otras dos de dos euros. Los billetes no se podrán retirar, ya que los euros en papel no tendrán presencia física entre los particulares hasta el comienzo del nuevo año. Recuerde que habrá siete billetes denominados en euros (de 5, 10, 20, 50, 100, 200 y 500 euros) y 8 monedas (de 1, 2, 5, 10, 20 y 50 céntimos y de 1 y 2 euros).

Para adquirir un euromonedero no hará falta presentar ninguna documentación. Asimismo, una persona puede llevarse más de un euromonedero, mientras que se desembolse por cada paquete de monedas 2.000 pesetas. En caso de que la entidad financiera termine con sus existencias de estas bolsas, puede pedir que le den monedas sueltas. La mayor parte de las cajas de ahorro comenzarán la distribución de las monedas de euro de forma masiva a partir del lunes, ya que muchas de ellas, así como algunos bancos, no abren hoy la totalidad de sus oficinas.



Este es el aspecto que ofrecen las nuevas monedas

## Así es el euromonedero

Monedas disponibles	Valor nominal	Valor en pesetas
  1 céntimo	x4	0,04 7 ptas.
  2 céntimos	x9	0,18 30 ptas.
  5 céntimos	x6	0,30 50 ptas.
  10 céntimos	x6	0,60 100 ptas.
  20 céntimos	x7	1,40 233 ptas.
  50 céntimos	x7	3,50 582 ptas.
  1 euro	x2	2 333 ptas.
  2 euros	x2	4 666 ptas.

## Póngase a prueba

- ¿Cuántos céntimos de euro son dos euros?  
a) 25.000 céntimos  
b) 25.250 céntimos  
c) 2.500 céntimos
- ¿Cuál fue el primer nombre de la moneda única europea?  
a) Eurogiro  
b) Ecu  
c) Petrodólar
- ¿Quién fue el ganador del concurso europeo convocado para el diseño de las monedas?  
a) Luc Luyck  
b) Jim Chamberlain  
c) Javier Mariscal
- ¿En qué fecha el euro se convertirá en la moneda única en España?  
a) 28 de febrero de 2002  
b) 1 de marzo de 2002  
c) 1 de junio de 2002
- ¿A cuántas pesetas equivalen 5 euros?  
a) 1.000 pesetas  
b) 999 pesetas  
c) 831,9 pesetas
- ¿En qué año apareció la peseta?  
a) 1936  
b) 1939  
c) 1869
- ¿Qué color tiene el billete de 100 euros?  
a) Rojo  
b) Verde  
c) Azul
- ¿Se puede pagar en España con euros de otros países?  
a) Sí  
b) No

## Las respuestas

- |     |     |
|-----|-----|
| a-a | b-4 |
| b-a | c-3 |
| c-b | d-2 |
| d-c | e-1 |
| e-d | f-1 |

## Las claves de la nueva moneda

### 1 ¿En qué consiste el redondeo?

La conversión en euros de las monedas de cada país se rige por normas jurídicas específicas. Cada tipo de conversión en euros se expresa con seis cifras significativas (1 euro = 166,386 pesetas), que deben emplearse al efectuar la conversión. No pueden ser redondeadas ni abreviadas. Si después de la conversión en euros el tercer decimal es inferior a 5, la cifra deberá ser redondeada por defecto (por ejemplo, 5,443 euros pasará a ser 5,44). Si el tercer decimal es 5 o superior a cinco, se redondeará por exceso (por ejemplo, 75,567 euros pasarán a ser 75,57 euros).

### 2 ¿Qué es la 'zona euro'?

La 'zona euro' comprende a los Estados miembros de la Unión Europea que han adoptado el euro. Los órganos rectores del Banco Central Europeo dirigen la política monetaria, única para toda la zona, la cual se compone actualmente de doce países: Bélgica, Alemania, Grecia, España, Francia, Irlanda, Italia, Luxemburgo, países Bajos, Austria, Portugal y Finlandia. Las monedas nacionales de estos doce países han dejado de existir como monedas por derecho propio. En esa fecha, las unidades monetarias nacionales fueron sustituidas por el euro y pasaron a ser subdivisiones de la moneda única.

### 3 ¿Se modificarán los contratos y nóminas?

No. Las nóminas, pensiones y contratos no sufrirán ninguna variación con la entrada en vigor de la nueva moneda, teniendo el idéntico valor expresados en euros o en pesetas. El importe de estos documentos es el resultado de aplicar el tipo de conversión (166,386 pesetas por euro) más la regla del redondeo al importe de la nómina o pensión en pesetas. Por lo tanto, su valor no cambiará. No es preciso que el ciudadano realice ninguna gestión con respecto a su contrato por el cambio de moneda, ya que el cambio a euros se hará de forma automática y gratuita.



**Antaño**  
CAFÉ RESTAURANTE



**MENU DE DEGUSTACIÓN**

Copa de espera: Fino, refresco.  
Aperitivo del Chef.  
Caldó de Jabugo al aroma de Hinojo.  
Vol-au-vent a la sevillana.  
Sorbete de cava.  
Ropitos con frutas del Sultán.  
Solomillo a la americana con patatas paja.  
Postre recomendación de nuestro pastelero.  
Copita vino dulce.  
Colé de Colombia.

**5.500 + I.V.A.**

Prueba el menú diario por 3.000 pts. + I.V.A.

prueba nuestras sugerencias de Mercado  
Ensalada de Pichón Ahumado con Salsa Raifosa, etc...

C/ Angel 1 y 3 Alcalá de Henares

**91 882 73 90**



## Internet, la clave de la nueva economía

### FORMACIÓN

ALCALÁ ■ Nadie duda ya de la importancia que tiene Internet para la vida cotidiana y, sobre todo, para la vida profesional. De hecho, se ha convertido en un elemento imprescindible para muchas empresas. Por ello, cuanto más se sepa del funcionamiento de la Red, tanto mejor. Santillana Formación, atendiendo a la demanda de aprendizaje en este campo, ha puesto en marcha un curso denominado 'Internet y la nueva economía', en el que se trata la influencia que la red de redes tiene en el desarrollo de la economía empresarial. El temario abarca desde los conceptos más básicos, con el epígrafe 'qué es Internet' a los más complicados, al analizar la seguridad en la Red. El programa está dirigido tanto a profesionales del sector como a los que quieran aprender más sobre el uso de esta 'herramienta' cada día más imprescindible. A.T.

### Dónde informarse

[www.santillanaformacion.com](http://www.santillanaformacion.com)

# Ausencias justificadas en el trabajo, ¿cuándo?

Yolanda Palomino

ALCALÁ ■ El nacimiento de un hijo, el matrimonio o el traslado de domicilio son algunas de las causas que permiten al trabajador ausentarse de su puesto durante horas o días sin ver reducido su sueldo. No obstante, estas 'faltas' requieren un aviso previo para que sean válidas y la empresa pueda tenerlas en consideración. En caso contrario, el empresario puede concederle o no, según su propio criterio.

Como los militares cuando juraban bandera, los novios obtienen permiso tras pasar por el altar. Aunque a casi todos los recién casados se les queden cortos, son 15 días naturales los que pueden disfrutar libremente de su particular luna de miel.

En el caso de que la ausencia sea por lactancia de un hijo, el permiso podrá ser disfrutado por la madre o el padre indistintamente. Las embarazadas también podrán ausentarse para la preparación al parto o la realización de exámenes prenatales que se desarrollen durante la jornada laboral.



Entre una jornada laboral y la siguiente deben pasar doce horas

### Motivos y duración

- 1 día, cuando se trata de un traslado de domicilio.
- 2-4 días por el nacimiento de un hijo, el fallecimiento, accidente o enfermedad grave de un pariente, de hasta el segundo grado de consanguinidad.
- 15 días naturales por matrimonio.
- 1 hora, las madres por lactancia de un hijo menor de nueve meses. También podrán dividir esta hora en dos fracciones o reducir su jornada media hora con la misma finalidad. Este permiso podrá ser disfrutado por el padre o la madre indistintamente.
- Tiempo indispensable para realizarse exámenes prenatales o prácticas de preparación al parto.

### Breves

#### Se dispara el consumo de gas por el frío

Consumo. El descenso de las temperaturas registrado en los últimos días ha disparado el consumo de gas en la Comunidad de Madrid, donde el jueves se batió el récord de demanda en un sólo día. Fuentes de Gas Natural indicaron a Efe que durante esa jornada prácticamente se alcanzaron los 96 millones de termias. Esta cantidad superó el máximo histórico registrado hasta la fecha, que se produjo el pasado 16 de noviembre.

#### Crecen las consultas sobre disfunción eréctil

Sanidad. La aparición en el mercado de tratamientos orales para combatir la disfunción eréctil a través de medicamentos como la Viagra o Uprima, han multiplicado el número de consultas médicas a los andrólogos. Según el doctor Josep Miquel Viladoms, los nuevos medicamentos orales no sólo han quitado el miedo a atajar esta problemática sino que han potenciado el aumento de las intervenciones clásicas como la utilización de prótesis.



91 880 59 98  
Teléfono del Consumidor

## CONSEJOS DE COMPRA: JUGUETES

OFICINA MUNICIPAL



INFORMACION AL CONSUMIDOR

### La Oficina Municipal de Información al Consumidor aconseja:

- Antes de comprar un juguete, piense cuál es el más idóneo para la edad del niño, personalidad, sus gustos, sus preferencias, las características del juguete, etc.
- LEA LAS ETIQUETAS, en las mismas se especifica si el juguete puede entrañar riesgo especial y las precauciones a tomar.
- Busque las INSTRUCCIONES DE USO o reglas del juego. Deben encontrarse en CASTELLANO.
- No es aconsejable regalar juguetes bélicos o violentos. También debemos evitar ser sexista a la hora de su elección.
- Al adquirir juguetes, COMPARE PRECIOS Y MODELOS, no se fue de la presentación.
- los juguetes que utilicen energía eléctrica deben tener ENCHUFES DE SEGURIDAD. Este tipo de juguetes no deben comportar riesgos de quemaduras.
- Exija siempre factura o justificante de compra, necesario para realizar cualquier reclamación, o imprescindible para realizar cambios o devoluciones.



Excmo. Ayuntamiento de  
ALCALÁ DE HENARES  
CONCEJALÍA DE CIUDAD SALUDABLE  
Área de Consumo

### Consúltenos, Le atenderemos en:

C/ Mínimos, nº 1

- Teléfono: 91 880 59 98 - Fax.: 91 882 18 07



Comunidad de  
**Madrid**  
CONSEJERÍA DE  
ECONOMÍA E INNOVACIÓN  
TECNOLOGICA

Dirección General de Consumo

# Hay más españoles

**POBLACIÓN** ■ 41.116.842 personas están censadas en nuestro país, según los datos del INE ■ Las cifras fueron aprobadas por el Consejo de empadronamiento

AGENCIAS ■ MADRID

La población española ya supera los 41 millones de habitantes, según los datos de la revisión del padrón municipal a 1 de enero de este año y que fueron aprobados ayer oficialmente por el Consejo de Ministros a propuesta del Instituto Nacional de Estadística (INE).

De los 41.116.842 españoles censados, la mayoría, 7,4 millones, viven en Andalucía, comunidad a la que sigue Cataluña, que tiene 6.361.365 habitantes, y Madrid, con 5.372.433 vecinos.

Las cifras, que causan efecto oficial desde el 31 de diciembre de este año, obtuvieron el informe favorable del Consejo de

La mayoría de los españoles vive en Andalucía, con 7,4 millones de habitantes. Le siguen Cataluña y Madrid

Empadronamiento, que es el órgano colegiado de colaboración entre la Administración del Estado y los entes locales y está adscrito al ministerio de Economía, a través del Instituto Nacional de Estadística.

Según los datos del INE, la población proyectada a 1 de julio de 2001 era de 39.812.300 habitantes, mientras que el 1 de enero de 1998 había 39.852.651 censados.

**Por comunidades**

Andalucía es la Comunidad en la que hay mayor número de censados: 7,4 millones. En Castilla-La Mancha y Castilla y León hay 1.755.053 y 2.479.425 personas, respectivamente y en Valenciana más de 4,2 millones. ■ Efe



Cientos de personas en una calle madrileña.

## Breves

### Prevén la reducción de arsenal nuclear

**Bruselas.** El Gobierno español tiene datos para pensar que, en breve, habrá noticias sobre una reducción significativa del número de arsenales nucleares, en el marco del anuncio de EEUU de retirarse del Tratado ABM, según afirmó ayer el ministro de Exteriores, Josep Piqué. Mientras, los Quince apuestan por tener una fuerte presencia en el diálogo entre Rusia y EEUU.



Anna Birulés.

### El PSOE se interesa por el Plan Info XXI

**Informática.** El portavoz socialista Félix Lavilla interpelará en el pleno de la Cámara Alta del miércoles a la ministra de Ciencia y Tecnología, Anna Birulés, sobre la paralización del Plan de Alfabetización Digital, y denunciará que "se estén incumpliendo en los ámbitos de gestión de todos los ministerios" el Plan Info XXI.

### Mortandad masiva de pingüinos

**Antártida.** Científicos australianos manifestaron ayer su preocupación por el hallazgo de más de un centenar de pingüinos muertos en la Antártida, por causas desconocidas que esperan determinar en las próximas horas.

## Medicinas gratis contra el sida

### SURÁFRICA

**PRETORIA** ■ La Justicia ganó el pulso a la riqueza y al comercio. El Gobierno sudafricano tendrá que tratar de forma gratuita con medicamentos retrovirales a las mujeres embarazadas infectadas con el Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH) para evitar así el contagio de sus hijos, según una sentencia dictada ayer por el Tribunal Supremo de Pretoria.

La decisión de la Corte responde a una demanda judicial presentada el pasado 26 de no-

vembre por la Organización No Gubernamental Campaña de Acción para el Tratamiento (IAC), que defiende el derecho de los bebés a nacer limpios de contagio del virus del sida.

El presidente del Tribunal, el juez Chris Botha, al pronunciar la sentencia dijo que las autoridades, antes del próximo marzo, deberán presentar un plan nacional de asistencia a las madres embarazadas seropositivas.

Botha señaló además que esas mujeres, en el momento de ser internadas en los hospitales gu-

bernamentales, deberán ser instruidas sobre su estado, los posibles efectos secundarios de los medicamentos, así como la necesidad de su aplicación para impedir el contagio a los que van a nacer.

La decisión del Tribunal cierra meses de controversia que enfrentó a las autoridades médicas y a la opinión pública sudafricana, que defiende un plan de acción enérgico por parte del Gobierno para afrontar la grave crisis sanitaria en que se ve sumido el país por la pandemia. ■ Efe

### La cifra

#### 70.000 niños infectados

Según datos oficiales, cada año en Suráfrica, el país del mundo con un mayor índice de contagios, más de 70.000 niños nacen infectados por sus madres con el virus del sida y unos dos mil adultos contraen diariamente la enfermedad, lo que contribuye a que una cuarta parte de la población sexualmente activa sea portadora del VIH.

## Guía para enredar

### NAVIDAD

#### La página

→ [www.lanavidad.com/lanavidad.htm](http://www.lanavidad.com/lanavidad.htm)  
Esta web muestra todo lo relacionado con la Navidad. Puede enviar un mensaje a Papá Noel.



### CÓMICS

#### De cine

→ [www.comiccine.miaruba.com](http://www.comiccine.miaruba.com)  
**Listado.** Recorrido a través de las adaptaciones al cine y la televisión de personajes de cómics. Desde Superman a Spiderman pasando por Popeye y Los Cuatro Fantásticos.

#### Tiras cómicas

→ [www.jubilo.com.mx/tiras](http://www.jubilo.com.mx/tiras)  
**Célebres.** Los personajes más célebres de las viñetas animadas aparecen en esta dirección. Contiene imágenes y fichas de Mafalda, Calvin y Snoopy.

### AROMATERAPIA

#### Velas

→ [www.velas.itgo.com](http://www.velas.itgo.com)  
Una web muy interesante para conocer lo que significan las velas, sus colores y el efecto que produce su aroma. Dependiendo de su olor se puede evitar el estrés, el insomnio, los mareos, la depresión, la ansiedad y el mal humor.

### EGIPTOLOGÍA

#### Asociación

→ [www.egiptologia.com](http://www.egiptologia.com)  
El valle de los Reyes, los jeroglíficos, las pirámides y más referencias enciclopédicas sobre el tema.

#### Para principiantes

→ [www.netcom.atodavela.com](http://www.netcom.atodavela.com)  
Cronología, historia, economía, sociedad y desarrollo cultural de este importante grupo humano de la antigüedad.

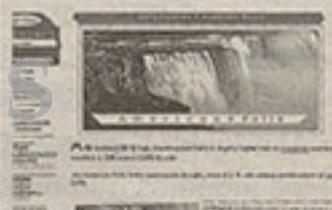
#### Diario de Asuán

→ [www.artehistoria.com/lugetolo](http://www.artehistoria.com/lugetolo)  
Guía didáctica diseñada para jóvenes que ofrece información sobre hechos relacionados con el antiguo imperio egipcio.

### VIAJES

#### Niagara

→ [www.infoniagara.com](http://www.infoniagara.com)



Información y enlaces sobre las cascadas más famosas. Las Cataratas de Niágara son una de las más grandiosas maravillas naturales del mundo. Mas de 4 millones de litros por segundo de agua caen desde los 60 metros de altura que tiene el arrecife.

Lea 'El Corredor' el tercer martes de cada mes

# Clasificados

**ANUNCIOS POR PALABRAS**

Para insertar anuncios en esta sección pueden hacerlo por fax al 91 883 05 46 o por carta a Diario de Alcalá.- Plaza de Navarra, 3-1° 28804-Alcalá de Henares

Si decides insertar un anuncio en esta sección no dudes en ponerte en contacto con nosotros a través del fax 91 88305 46

**Breves**

**Propiedad**

**VENDO** chalet nuevo (3 meses), con buen acceso N-II, 5 Km. de Azuqueca y Guadalajara. Una sola planta 450 m2. de parcela. Cocina completa c/elec., calefacción ind., 3 dormitorios, 2 baños completos, salón 36 m2., garaje. 330 m2. libres de parcela. 21.500.000 Tfno 629 406 620 / 686 836 473

**ALCALÁ DE HENARES**, caso histórico, apartamento sin estrenar, 75 m2., dos habitaciones, precio mes incluida comunidad 90.000 pts. Tfno 600 600 762 839.

**SE ALQUILA** habitación ind. en piso ext., bien comunicado con calefacción, ascensor, electrodomésticos, 5' de Continental. Buen ambiente. Tfno 91 888 44 85

**PARTICULAR** vende piso, zona centro, 124 m2., 4 habitaciones, 2 cuartos de baño completos, cocina amueblada, reformado totalmente, incluida instalación eléctrica, calefacción y agua caliente central, suelos parquet y moqueta, TV y tinfo varias habitaciones, entrada de servicio, ambas con puerta blindada. 30.000.000. garaje dos coches Tfno 91 888 15 95

**SE ALQUILA** adosado zona Hipercor (La Garena), Nuevo, 3 habitaciones, salón, cocina, 2 cuartos de baño, aseo. Garaje 3 coches. Buhardilla 40 m2., jardín 50 mts. Tfno 686 159 152

**PARTICULAR** vende piso en Alcalá. Pº de la estación, 141 m2., 4

**SE VENDE CASA PRECIOSA**  
Por traslado. Casco Histórico. Bajo nuevo con gran terraza propia y cocina moderna común. Dos habitaciones. Muy espaciosos. Dos baños, parquet, cocina amueblada, tendero propio. Espectacular de veras. 27.000.000.  
620924948

dormitorios, 2 baños completos, 5 a/e., trastero, asenador y montacargas, calefacción y agua caliente central, salón ind. 25 m2., 36.000.000.0 Garaje opcional Tfno 91 880 23 63

**ALCALÁ DE HENARES** casco histórico junto Magistral, se alquila local 102 m2. + 50 sótano. Totalmente diáfano. Idóneo hostelería, consultorio, oficina etc. Tfno 636 369 398 tardes

**VENDO** piso nuevo, 3 dormitorios, 2 baños, trastero y terrazas. Residencial con piscina y zonas deportivas EL VAL Tfno 678 735 349

**LOSHUEROS**, chalet esquina 285 m2., 4 dormitorios, 2WC+aseo, cocina amueblada, salón indep., buhardilla terminada, a/e, bodega, garaje, jardín, piscina, 33 millones Tfno 619 533 840

**SE ALQUILA** local de 40 m2., con luz, agua, diáfano, en perfectas condiciones, cristales blindados, puerta

de seguridad. Ideal para oficina u ordenador, oficina de una mediana empresa. Tfno 606 027 301

**SE VENDE** bar en galería comercial Juan de Austria, totalmente equipado y funcionando. Tfno 91 881 78 98

**SE VENDE** bar de 60 m2., totalmente equipado de todo en acero inoxidable, con cocina y salida de humos (permisos reglamentarios) tinfo 91 880 79 50.

**Trabajo**

**SRA. BÚLGARA** 39 años, bien educada, con experiencia, busca trabajo para limpieza de casas, plancha, externa Tfno 687 344 912 / 600 368 119

**SEÑORA** se ofrece para trabajar externa, en casas, como asistente. Informes preguntar por Merisol 91 680 82 81. Tfno 620 659 703.

**FARMACEUTICAS/OS** y profesionales de la salud, para multinacional de nutrición y cosmética. Tiempo parcial o completo. No necesaria experiencia. 125.000 a 375.000 pts. Tfno 639 445 681

**CHICA** polaca, (28 años) con papeles en regla, busca trabajo de dependencia, camarera o cualquier otro tipo. Preguntar por Margarita Tfno 616 126 998

**SE NECESITAN** cocineros/as con experiencia para restaurante en Asador de Doganzo. Preferente mente de alrededores. Interesados llamar al 91 837 53 51 preguntar por Sr. Balbino.

**NECESITO** vendedores (as) y jefes de equipo para venta por catálogo de joyería, bisutería, cosmética, marroquinería, actividad liberal. Altos ingresos. solicitar información sin compromiso. Tfno 676 464 992 Sr. Manuel.

**NECESITO** señora para trabajo de supervisoras desde su propio domicilio ofrecemos preparación a cargo de la empresa, importantes condiciones económicas. Sr. San José Tfno 657 852 115

**ADMINISTRATIVO-CONTABLE**, diplomado/a en Empresariales, y/o

**EMPLEO ESTABLE** para toda la vida. Trabaja de funcionario en Alcalá de Henares. Infórmate: 900-20-01-22 llamada gratuita

**AGENTES FORESTALES MADRID**. Plazas libres en Parques y Reservas Naturales. 900-20-01-22 llamada gratuita

**AUXILIAR ADMINISTRATIVO**.

**Trabajo fijo en Ayuntamientos** Madrid, Alcalá, Bibliotecas, Bancos, Cajas Ahorros... Sólo necesitas el Graduado Escolar. Información 900-20-01-22 llamada gratuita

**AYUNTAMIENTO ALCALÁ** Comunidad Madrid, Cajas y bancos precisan Auxiliares Administrativos. Trabajo fijo. Sólo necesitas el Graduado Escolar. Prepárate 900-20-01-22 llamada gratuita.

**CENTROS COMERCIALES**, Moda, Boutiques, Grandes almacenes precisan constantemente Escaparatisistas y Decoradores. Site atrae este mundo y quieres dedicarte profesionalmente a ello, prepárate con nosotros en un tiempo récord. Infórmate 900 200 122 Llamada gratuita.

**PLATAFORMAS PETROLÍFERAS**. Precisan electricistas, soldadores, mecánicos, cocineros, peones, mantenimiento... ingresos medios superiores a 500.000.- ptas/mes. Prepárate 900 200 122 Llamada gratuita.

**¿TE GUSTA EL MUNDO DEL DEPORTE?** El sector necesita profesionales técnicos en Gestión y Dirección de Entidades Deportivas. Prepárate y trabaja en Clubes, Instalaciones deportivas, Gimnasios, Colgios, ...Grandes Ingresos. Infórmate 900 200 122 (llamada gratuita)

**AYUNTAMIENTOS**, Diputaciones, Museos... precisan conserjes, ordenanzas, porteros, servicios múltiples, operarios de limpieza, bedeles, operarios, Aux. Servicios Generales... plazas libres todos puestos. Preparación garantizada 900-20-01-22 llamada gratuita

**ATS**, celadores, Aux. Enfermería, Genetría, Administrativos, Cuidadores se precisan para trabajar en Salud, Clínicas... Plazas de Información 900-20-01-22 llamada gratuita

**AUXILIAR BIBLIOTECAS** Archivos; Centros de Documentación... incorporación inminente. Prepárate 900-20-01-22 llamada gratuita

**CORREOS** precisa personal para próximas convocatorias. Prepárate 900-20-01-22

**TRANSPORTISTAS**. Título imprescindible para dedicación al Transporte. Buenas condiciones laborales. 900-20-01-22 llamada gratuita

**BOMBEROS**, Policía Local, Nacional... miles de plazas libres para parques próxima apertura. Prepárate: 900-20-01-22 llamada gratuita

**JUZGADOS**. Precisan Agentes, Auxiliares y Oficiales para próximas convocatorias. Información 900-20-01-22 llamada gratuita

**PROFESOR AUTOESCUELA**. Título Oficial D.G.T. 300.000 Aproximadas, buen sueldo y trabajo asegurado. 900-20-01-22 llamada gratuita

**POLICÍA LOCAL**, POLICÍA BARRIO... se precisan para Ayuntamientos de Madrid, Alcalá... Trabajo fijo para toda la vida. Información: 900-20-01-22 llamada gratuita

**ELECTRICISTA / INSTALADOR** de Antenas. Obtén tu carnet profesional y trabaja. Información 900-20-01-22

**AYUDANTE PENITENCIARIAS**. Próximo ingreso, consigue un sueldo aproximado de 200.000. Requisito: FP II o BUP. Información 900-20-01-22

**AEROPUERTOS PRECISAN** Agentes de Servicios Aeroportuarios, Controladores Aéreos y Supervisores de Vuelo. Grandes Ingresos. Preparación garantizada hasta que consigas tu aprobado. 900 200 122 Llamada gratuita.

**TRABAJO**. Se precisan Técnicos para mantener el sistema informático de las empresas y cubrir sus necesidades inmediatas ya que el 95% de los trabajos dependen de la informática. Técnico en Mantenimiento y reparación de ordenadores. Información 900 505 100.

**ENERGÍA Eólica y Solar**. Nuevos puestos de trabajo para cubrir la demanda de los parques eólicos. Hazte Técnico en Energía Eólica y Solar. Bolsa de Empleo. Información 900 505 100 Llamada gratuita.

325 Plazas Libres. Ayuntamiento de Madrid. Información 91 577 33 90.

25 Plazas Libres. Comunidad de Madrid. Información 91 557 33 90.

21 Plazas Libres. Ayuntamiento de Galapagar. Información 91 577 33 90.

29 Plazas Libres. Ayuntamiento de Torrejón de Ardoz. Información 91 577 33 90.

26 Plazas Libres. Ayuntamiento de Pozuelo de Alarcón. Información 91 577 33 90.

10 Plazas Libres. Ayuntamiento de Getafe. Información 91 577 33 90

41 Plazas Libres. Ayuntamiento de San Sebastián de los Reyes. Información 91 577 33 90

20 Plazas Libres. Ayuntamiento de

Colado Villalba. Información 91 577 33 90.

19 Plazas Libres. Ayuntamiento de Alcorcón. Información 91 577 33 90.

10 Plazas Libres. Ayuntamiento de Valdemoro. Información 91 577 33 90.

17 Plazas Libres. Ayuntamiento de Tres Cantos. Información 91 577 33 90.

**DESEAS MEJORAR** tu empleo. Te preparamos en pocos meses para ser Técnico en Mantenimiento, reparación de Ordenadores, y dejarás de buscar empleo, y podrás elegir entre los miles empleos que hay sin cubrir. Información 900.300.340.

**ESTE ANUNCIO** no es una Oferta de Empleo para Hoy, sino cientos de Ofertas para ti dentro de unos meses. Se necesitan urgentemente 35.000 Técnicos en Energía Eólica y Solar. Preparación garantizada, titulación propia y Bolsa de Empleo. Inscripciones 900.300.340.

**INSALUD**. Precisa Celadores, aux administrativos, auxiliares de enfermería, personal laboral (limpieza, cocina, lavandería, almacén, fontaneros, albañiles, electricistas). Prepárate para trabajar. Infórmate 900 240 250.

**AYUNTAMIENTOS Y CORPORACIONES LOCALES** precisan personal para Aux administrativo, conserjes, porteros, ordenanzas, alguaciles, electricistas, fontaneros, albañiles, conductores. Prepárate para trabajar. Infórmate 900 240 250.

**BANCOS Y CAJAS DE AHORRO**. Prepárate para trabajar con BUP, COU, FP II, Diplomados o Licenciados. Infórmate 900 240 250.

**JUZGADOS**. Trabaja como Agente Judicial o Auxiliar de Justicia. Sueldo aprox 135.000 ptas/mes. Prepárate para trabajar. Infórmate 900 240 250.

**Auxiliar de BIBLIOTECAS Y ARCHIVOS**. Requisito: Graduado Escolar. Trabaja en Ayuntamientos, Diputaciones, Museos... Prepárate para trabajar. Infórmate 900 240 250

**UNIVERSIDAD** trabaja como Auxiliar administrativo con graduado escolar. Prepárate para trabajar. Infórmate 900 240 250.

**BOMBERO**. Prepárate para trabajar en Ayuntamientos o diputaciones. Infórmate 900 240 250.

**VISITADOR MÉDICO**. Sueldo superior a 300.000 Ptas./mes. (Bolsa de Trabajo). Prepárate para trabajar. Infórmate 900

240 250.  
**AUXILIAR DE VETERINARIA**. ¿Te gustan los ANIMALES? Prepárate y trabaja en Zoológicos, Guardería Caninas, Tiendas de animales... 50 horas prácticas en clínicas especializadas. Infórmate 900 120 150.

**POLICÍA NACIONAL O GUARDIA CIVIL**. (Ambos sexos). Prepárate para trabajar. Infórmate 900 240 250

**AGENTE FORESTAL**. Requisito: BUP o FP II. Prepárate para trabajar. Infórmate 900 240 250.

**AGENTE DE HACIENDA PÚBLICA**. Único requisito: BUP. Prepárate para trabajar 900 240 250.

**PROFESOR DE AUTOESCUELA**. Sueldo aprox 300.000 ptas/7mes. Prepárate para trabajar. Infórmate 900 120 150

**TRABAJADOR SOCIAL**. Requisito: Diplomado en trabajo social. Prepárate para trabajar en ayuntamientos o diputaciones. Infórmate 900 240 250.

**TRANSPORTISTA**. Próxima convocatoria para obtener el Permiso de Capacitación Profesional. Infórmate 900 240 250.

**AYUNTAMIENTO o COMUNIDAD de MADRID**. Trabaja como auxiliar Administrativo. Con graduado escolar. Prepárate para trabajar. Infórmate 900 240 250.

**PLATAFORMAS PETROLÍFERAS**. Curso de preparación para trabajar. Ingresos superiores a 800.000 Ptas./mes. A partir de Graduado Escolar. Infórmate 900 240 250.

**VENDEDOR DE AUTOMÓVILES**. ¿Quieres trabajar en el sector del automóvil? (Bolsa de Trabajo, en tu provincia). Infórmate 900 120 150.

**ORDENADORES**. Prepárate y trabaja como Técnico en Mantenimiento y reparación de Ordenadores, Redes y Comunicaciones. Entorno a 75.000 puestos demandados cada año. Sueldo superior a 300.000 Ptas./mes. Infórmate 900 120 150.

**AYUDANTE DE INSTITUCIONES PENITENCIARIAS**. Requisitos: BUP o FP II. Sueldo superior a 200.000 Ptas./mes. Infórmate 900 120 150.

**FOTÓGRAFO**. Profesional, en sólo nueve meses. El curso incorpora laboratorio y ampliadora. Infórmate 900 120 150.

**MUJER**. Si te gusta el sector del Turismo. Prepárate para trabajar como empleada en agencias de viaje. Infórmate 900 120 150.

Consigue el GRADUADO ESCOLAR o ACCEDE a la UNIVERSIDAD (mayores de 25 años) en un solo examen. Infórmate 900 120 150.

**AUXILIAR BIBLIOTECAS Y**

**La propuesta**

## Tarjetas de Navidad de Unicef, a su disposición

■ Si desea adquirir una tarjeta de Navidad, lotería o cualquier otro producto de UNICEF, puede acudir a su sede situada en la calle Daoiz y Velarde, 28, bajo, derecha. Esta oficina permanecerá abierta a partir del 5 de noviembre, de lunes a viernes., en horario de mañana (de 11,30 a 13,30) y de tarde (de 17 a 19,30). Tl. 91 883 20 74.

**ARCHIVOS.** Requisito: Graduado escolar. Trabaja en ayuntamientos, diputaciones, museos... prepárate para trabajar. Infórmate 900 240 250

**POLICIA NACIONAL, POLICIA LOCAL o GUARDIA CIVIL** (ambos sexos). Prepárate para trabajar. Infórmate 900 240 250

**AGENTE FORESTAL.** Requisito: BUP o FP II. Prepárate para trabajar. Infórmate 900 240 250.

**SECRETARÍA MÉDICA.** Prepárate para trabajar con médicos, en hospitales, clínicas, consultorios, centros privados... (bolsa de trabajo). Infórmate 900 120 150

**AZAFATA.** Prepárate y trabaja en congresos, Renfe, cruceros de lujo, líneas aéreas, agencias de viaje... (bolsa de trabajo). Infórmate 900 120 150

**MONITOR/A DE TIEMPO LIBRE.** Profesión con gran salida laboral. (bolsa de trabajo). Prepárate para trabajar. Infórmate 900 120 150

**TÉCNICO EN PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES,** niveles intermedio y superior (titulación oficial). Prepárate para trabajar. Infórmate 900 120 150.

**AUX. HERRADOR.** Curso de preparación para trabajar en instalaciones hípcas, granjas de animales, herrerías... Cuenta con dos vídeos de apoyo. Infórmate 900 120 150

**SOLDADOR DE ESTRUCTURAS METÁLICAS.** Sueldo superior a 400.000 ptas/mes (bolsa de trabajo). Prepárate para trabajar. Infórmate 900 120 150

**Se Necesitan Peones de Jardinería**  
Interesados, concertar entrevista en los teléfonos  
639 72 22 83 / 649 98 84 78

experiencia 3 años en contabilidad edad: 22 a 27 años. Interesados enviar C.V. y remuneración actual a los fax. 93 685 37 82/91 882 44 50

**ABOGADA** especialista en derecho de familia, separaciones y divorcios, se ofrece. Tfno 91 881 13 02/ 676 427 897

**SE OFRECE** hombre para el cuidado de personas mayores en la noche. Tfno 620 557 756

**MATRIMONIO** búlgaro, 39-40 años, busca grabajo como internos, para chalet o similar. Tfno 687 344 912/ 600 368 119

**TÉCNICO** joven (aprendiz), se ofrece para reparaciones y montaje de ordenadores, periféricos y ofimática. Tfno 91 883 29 48/615 479 519/655 125 889.

**HOMBRE** joven de Polonia, bus-

**Café Bar La Galería**  
(c/Escribanos, 3)  
Se necesitan camareros/as con experiencia. Concertar entrevista en el tel.  
91 881 68 92

ca trabajo de vez en cuando, los fines de semana, festivos en cualquier tipo de actividad. Román Tfno 616 128 998

**PLADUR** trabajos de escayola, techos desmontables, candelillas, cornisass, baquetones, estanterías, murales. Tfno 667 606 182/630 051 840

**DEDICANDO** tres o cuatro horas diarias. Ingresos de 100.000/300.000. No son ventas puerta a puerta. No telemarketing. Se puede hacer parcialmente desde casa (no manualidades). Tfno 620 569 513

**TRABAJE** en casa, confección de cuadros, muñecos y otros objetos de regalo, ensobrado correspondencia... posibilidad de 200.000 pts. mensuales. Tfno 647 066 079

**CLASES** Matemáticas, I y II, física, química y biología. Preparación selectividad y Acceso mayores 25 años. Asignaturas universitarias, seriedad y eficacia. Profesor con gran experiencia. Económicas Tfno 670 683 457 a partir 13 h.

**SEÑORA** de 40 años, se ofrece para echar horas por casas para limpiar o cuidar niños por la tarde de 3.30 a 8.30 y sábados por la mañana. Española. Tfno 630 530 317

**SRA.** busca trabajo por horas por la tarde para limpieza, plancha, cocina. Tfno. 620 559 703

**BUSCAMOS** personas interesadas en la venta por catálogo de joyería, bisutería, cosmética y marroquinería y artículos de regalo. Altos ingresos. Llamar sin compromiso Tfno 61 751 2321/636 219 194

**DELINEANTE.** Autocad 14 mucha experiencia, estudiante de topografía. Tfno 696 722 684 mañanas kima. email: imatop@yahoo.es

**EMPRESA** en informática busca técnico de hardware/software a nivel de PC's y redes Windows para la zona de Madrid. Incorporación inmediata a jornada completa. Se requiere experiencia demostrable en el sector y carnet de conducir. Tfno 91 882 9255 (de 9 a 14 h.)

**EMPRESA** en expansión necesita Distribuidoras/tes para venta de joyería, bisutería, regalo y cosmética. Altos ingresos. Enviamos catálogo con más de 4.000 refer. a todo color y tamaño natural, sin compromiso. Llamar de 16.30 a 21.30 Tfno 91 728 54 28

**CONSULTORA** de belleza independiente, cuidado de la piel, maquillaje, venta de productos Mary Kay (EE.UU), calidad y buen precio. Mónica Tfno 647 870 048

**PRECISAMOS** distribuidoras y supervisoras, empresa líder sector venta directa, joyería, cosmética, moda, sueldos + incentivos. Información 902 205 505.

**POR MOTIVOS** de expansión, empresa nacional, líder en el sector de

joyería, cosmética, zapatería etc., precisa personal para trabajo agradable como distribuidoras y supervisoras. Importantes condiciones económicas. Tfno 927 220 807 Srta Raquel.

**AGENTE** profesional, aseguradora líder busca agentes de seguros y financieros con experiencia comercial. 200.000 pts/mes+ incentivos y bonos. Formación. Zona Alcalá y Corredor del Henares. Sr. Gil. Tfno 91 889 10 30 (preferible 8.00 a 11.00).

**ASESOR** comercial de seguros, se precie para multinacional aseguradora. Interesados condiciones económicas. Hilaro del Río. Tfno 91 881 1590

**AGENTES** y mediadores de seguros que quieran ampliar su oferta a clientes con seguros de salud y I.L.Y.T. Hilaro del Río Tfno 91 881 1590

**FONTANERO** Oficial 3ª Ayudante, con carnet instalador autorizado por Industria, conducir B1, 3 meses de experiencia en obras nuevas y reforma. Se busca empleo en sector Tfno 610 508 467

**POR FAVOR** denme trabajo antes de que se echen las fiestas encima. Parado desde el 16, por fin de obra. Oficial de 1º, 2º, soldador, hilo, electrodo, radial, puente cruz, taladro, etc. ceramjeria, utilaje, calderería... Carnet de conducir. También trabajaría reparo con furgón, embalaje, carga y descarga, experiencia. Urge Luis Tfno 91 885 00 29

**FORMACIÓN VIAL.** Profesor me ofrezco para auto-escuela de toda España, también soy maestro. Experiencia. José Manuel Tfno 610 54 1921

**SE OFRECE** técnico en ofimática, para dar clases particulares. Económico. Interesados llamen al Tfno 615 479 519

**TÉCNICO** en mantenimiento de equipos informáticos y técnico en Ofimática, busca trabajo. Tfno 91 883 29 48/615 479 519

**SEÑORA** se ofrece para trabajar por horas para limpieza, plancha, cocina etc. Radka. Tfno 620 659 703

**AZAFATAS,** Madrid. Trabajen congresos, ferias y eventos. Altos ingresos. Requisitos medir más de 1,67, Talla 36-40. Llámamos 91 366 05 53. Olé Azafatas.

**Clinicas**

**Clínica de Mujeres MAYRIT**  
Interrupción voluntaria del embarazo  
PLASIA IUDONIA, OBSEOLIA BOGDFINA, PLANTACION TABLAR  
ALTA INMEDIATA  
También fines de semana  
Tfno 91 474 22 28  
Tfno 91 474 22 25

**Demistas**

**Clinica Dental DENTALRAM**  
Ortodoncia - Cirugía e Implantes  
Periodoncia - Estética dental  
FINANCIAMOS SU TRATAMIENTO  
LABORATORIO PROPIO  
REPARAMOS SU DENTADURA  
EN 1 HORA  
Avda. Juan de Austria, 15  
91 889 22 29

**Motor**

**SE VENDE** Nissan Primera 2.0 SLx blanco. a/acondicionado, lunas tintadas homologadas, onganche para remolques, aceite recién cambiado, pastillas freno nuevas, luces azules, radio cassette, perfecto estado. Buen precio Tfno 91 880 28 49/ 652 224 607

**SE VENDE** Suzuki Vitara J.L.X., techo de fibra, color azul, elevaluas, cierre, espejos, etc. servodirección. Buen estado. Año 92. Tfno 677 621 130 Precio 550.000 pts.

**VOLVO** 740 Master, aire acondicionado, over driver, asientos calefaccionados, radio cassette, pintura metalizada, buen uso., 375.000 pts. Tfno 610 943 973

**Futurologia**

**IDEAL TAROTISTAS VIDENTES.** Tarifa normal 152 - Tarifa reducida 142. 906092584

**MIGUEL, CONSEJERO SEÑORAS.** Tarifa normal 152 - Tarifa reducida 142. 906092522

**Varios**

**JUGUETES** compro Madelman, Geyperman, Big Jim, Scaladic, soldados, Star Wars, coches eléctricos y de metal, trenes, comics, cromos, no importa estado. Tfno 699 590 273

**VENDO** botas de sky nº 39, mono sky talla 46. Máquina de escribir. Tfno 91 883 42 78 / 696 828 038

**VENDO** dos acumuladores Heaton de tarifa nocturna. 1600 W, funcionando. Ideal saloncito y cuarto baño. 10.000 pts. Tfno 617 921 843 jort1@airtel.net

**VENDO** trona viaje y una silla arrie adaptable cualquier carro. Nueva, precio a convenir. Tfno 617 921 843 o e.mail jort1@airtel.net

**VENDO** ordenador Pentium, incluye: monitor 15", torre, teclado y ratón. 25.000 Tfno 655 125 889

**VENDO** caseta de madera para perro pequeño o mediano. precio a convenir Tfno 655 125 889

**VENDO** ordenador a partir de 8 años. Super computer 14.500 pts. Tfno 655 125 889

**VENDO** billar pequeño de madera. 6.500 pts. Tfno 655 125 889

**SELLOS** nuevos para poner en carta o envíos. Vendo por debajo de su valor. Valores a elegir. Seriedad. Jose Manuel Tfno 610 541 921

**TARJETAS** telefónicas usadas mundiales, vendo por lotes. 10 diferentes, 450 pts.; 25 diferentes. 1100 pts.; 50 diferentes: 2200 pts. Jose Manuel Tfno 610 541 921

**MONEDAS** mundiales al peso, vendo 1 kg: 3000 pts, 4 kg: 11600 pts.; 9 kg: 25200 pts.; 14 kg: 37800 pts.; y 19 kg: 49400 pts. Jose Manuel Tfno 610 541 921

**Contactos**

**¿Solo una CHICA?**  
Cambia de CHICA con una sola tecla  
906 420 907  
conexión gratuita 906 300 003

**MUJERES** SOLVENTES  
Gratifican encuentros discretos, íntimos, con hombres. 30.000 ptas  
906 422 926

**Boys** contactos Boys  
43 Ptas/min. May 18 años.  
906 345 396

906 420 031  
**Tú entre ellas**  
conexión gratuita 906 300 003

**EXTRANJERAS ADINERADAS**  
No residentes, buscan encuentros sexuales. Pagan 30.000.  
906 422 923

**Chicas de Alcalá**  
ellas hablan gratis  
906 420 003  
conexión gratuita 906 300 003

**VILDA MADURITA**  
Mucha experiencia. Particular.  
Total discreción.  
91 889 73 15

**BLANCA 18 AÑOS**  
Española. Lésbico auténtico.  
620 61 61 77

**ESPAÑOLA ADINERADA**  
Buenas curvas, grandes pechos, ofrece 25.000. Discreción  
906 422 925

**Cosas de CHICOS**  
¿entiendes?  
906 420 905  
conexión gratis 906 300 003

**¿BUSCAS DINERO EXTRA?**  
Señoras adineradas solicitan acompañantes, sexo, discreción.  
906 422 456

**SEÑORITAS** guapísimas.  
Todo tipo servicios. Relax, masaje, Jacuzzi.  
Llámamos 659 20 05 22  
Todos los días

**Chicos** contactos chicos.  
Desde 43 Ptas/min.  
May. 18 años.  
906 337 337

**PAGO 35.000 POR SEXO**  
Tengo grandes pechos, buen culo.  
906 425 971

**MUJERES NIVEL ECONÓMICO ALTO**  
Gratifican encuentros sexuales, 40.000. Discretos.  
906 422 924

**Mujeres de Madrid**  
906 42 17 83  
estamos muy solas  
conexión gratuita 906 300 003

**Separadas** insatisfechas  
alcalainas buscan alojamiento a cambio de sexo.  
906 425 994

**PECHUGONA MORBOSA,**  
complaciente, ardiente,  
busca hombre para sexo.  
906 428 688

**Chicos**  
con ganas  
Ya me entiendes  
906 422 500  
Conexión gratuita 906 300 003

**SEÑORAS ATRACTIVAS**  
Pagan 40.000. Por sexo con hombres discretos.  
906 425 972

**906 424 905**  
Chicos de tu ciudad o cercanías. Ellos hablan gratis. Para conectarte gratis llama y la operadora te dará instrucciones. 906.300.003

**47.515 Parejas Agradecidas**  
906 420 901  
conexión gratuita 906 300 003

**906 424 901**  
Chicas de tu ciudad o cercanías. Ellos hablan gratis. Para conectarte gratis llama y la operadora te dará instrucciones. 906.300.003

**¿PUEDES OFRECER SEXO DISCRETO?**  
Mujeres pagan 35.000 por encuentros.  
906 428 398

**2.480 Alcalainas**  
hablaron GRATIS  
906 420 904  
conexión gratuita 906 300 003

**JAPONESAS JÓVENES Y GUAPAS**  
19 a 20 años. Masajes y servicios de relax. Cita previa.  
699 110 513

**EMPRESA LÍDER EN EL SECTOR BANCARIA SEGUROS**  
**DESEA INCORPORAR PERSONAL**  
Para ampliación del departamento comercial  
En zona: Corredor del Henares  
Se necesita: Buena presencia, Edad superior a 30 años, Capacidad de desarrollo Interpersonal  
Se ofrece: Formación continuada, Régimen especial de la Seguridad Social, Pijo más comisiones, con unos ingresos de 2.500.000 a 3.000.000 de Ptas. En función de la valía del candidato. Incorporación inmediata.  
Concertar entrevistas  
Horario de lunes a viernes de 9,00 a 12,00  
Tfno. 91 877 09 12 - fax 91 877 09 13  
Ref. Srta. Mª Rosa Mora

## El defensor del alcaláino



Envíenos sus propias fotos para ilustrar sus quejas o iniciativas



Puede enviar sus cartas a Plaza de Navarra 3, 1 Izq., 28.804 Alcalá de Henares



Para sus mensajes o quejas por teléfono: 91 888 88 03 o por fax: 91 889 51 15



Si prefiere usar el correo electrónico, escriba a: [diarioalcala@tsa.es](mailto:diarioalcala@tsa.es)

## "Hay pocos taxis en Alcalá"

"Cada día hay que estar más tiempo esperando para coger un taxi, resulta totalmente incomprensible que los gobernantes de esta ciudad no hayan tenido en cuenta que esta ciudad se ha triplicado en extensión en poco tiempo, se hayan hecho tres grandes centros comerciales, hoteles, polígonos industriales y teniendo un hospital comarcal y una universidad de gran importancia. En Madrid hay 15.500 taxis para tres millones y medio de habitante, es decir, un taxi por cada 226 habitantes, mientras que en Alcalá hay 49 taxis para doscientos mil habitantes, por lo

que hay uno por cada 4.082 habitantes. Creo que las cifras hablan por sí solas y me gustaría decirse al señor Peinado que esto es un servicio público y que su lema en las pasadas elecciones era 'Alcalá Patrimonio de los Ciudadanos'".

■ Un alcaláino

## "Vecinos que trabajan para todos"

"Desde aquí me gustaría alabar la labor de los vecinos anónimos que se dedican a plantar sus propios jardines, como está sucediendo últimamente en el Distrito II. Gracias a su labor, todos podemos disfrutar de más zonas verdes".

■ Pedro



## ¡Vaya valia!

Cuidar los jardines es tarea de todos, si todos queremos disfrutarlos. Sin embargo, a veces contemplamos escenas en las que las vallas que los rodean se caen por sí solas o por obra de una mano 'amiga'. En el primer caso, sería recomendable un poco de mantenimiento y, en el segundo, dejarse las manos en los bolsillos. ■ E. D.

### ¡Felicidades!

Si quiere sorprender a alguien o mostrarle cuánto lo quiere  
☎ 91 888 88 03  
o fax: 91 889 51 15

"A esa pareja tan especial. Queremos que sepáis que desde este lugar os enviamos todo nuestro apoyo y nuestro cariño. Animo amigos. Os queremos mucho".

■ De vuestro compañeros y amigos

"A Puri. Gracias preciosa por seguir a mi lado a pesar de mis 'pecadillos'. Te quiero mucho y espero que sepas olvidar."

■ De Tole

"A Alejandra. ¡Felicidades preciosa! Otro añito más para la sobrina más preciosa a este lado de Madrid. Te queremos osita".

■ De Sara, Jessica, José y Menchu

## Teléfonos de interés

Seguridad	
Policia Nacional	091
Policia Municipal	092
Guardia Civil	002
Bomberos	085
Protección Civil	91 882 84 53

Salud	
Seguridad Social	061
Cruz Roja	91 522 22 72
Puesto socorro	91 879 67 78
Hospital Príncipe de Asturias	91 887 81 00
Ambulancias	91 880 07 01
Intoxicaciones	91 582 04 64
Centro Municipal de Salud	91 888 50 64
Casa de Socorro	91 888 15 21

Ambulatorios	
Avenida de Castilla	91 888 27 29
Carmen Calzado	91 888 05 07
Ramiro II	91 882 91 09
Luis Vives	91 882 22 86
Virgen del Val	91 882 10 45
Los Pinos	91 882 27 68

Salud Mental	
Núñez de Guzmán	91 880 33 00
Luis Vives	91 882 22 86
Pablo Coronel	91 881 48 03

Servicios	
<b>Municipales</b>	
Ayuntamiento	91 888 33 00
Atención al Ciudadano	010
Grúa Municipal	91 881 92 63
Alumbrado	91 883 66 09
Información al consumidor	91 880 59 98
Servicios carinos	91 881 29 94
Recogida de muebles	91 883 57 95
Casa de la Juventud	91 889 66 12
CIDAJ	91 882 96 70
Bolsa de la vivienda joven	91 883 65 99
Concejalía de Juventud	91 888 46 22
Taller de Música	91 889 66 12

Sociales	
Cirías	91 883 20 45
Lucha contra el paro	91 881 45 48
Atención al drogodependiente	91 889 11 00
Alcohólicos Anónimos	91 341 82 82
ONCE	91 888 27 04
APIISA	91 888 30 39
AMAI	91 880 58 96
INFORMACU	91 880 65 36
Inserción social	91 880 60 85
Servicios sociales de base	91 888 30 42
Residencia Ancianos CAM	91 889 30 50
Gr. Terapia Antialcohólica	91 889 41 19

UNIVERSIDAD	
Universidad	91 885 40 00
Rectorado	91 885 40 41

Facultad de Económicas	91 885 42 29
Facultad de Filosofía y Letras	91 885 44 16
Facultad de derecho	91 885 47 25
Facultad de Ciencias	91 885 40 30
Facultad de Farmacia	91 885 46 62
Facultad de Medicina	91 885 45 67
Escuela Univers. Politécnica	91 885 48 05
Escuela de Magisterio	(949) 21 10 16
Esc. Univ. Cardenal Cisneros	91 889 12 54

Cultura	
Fundación Colegio del Rey	91 881 39 34
Instituto Cervantes	91 885 61 00
Centro de Estudios Cervantinos	91 883 13 50
Casa de cultura Cajamadrid	91 882 25 38
Fundación General de la UAH	91 885 40 57
Primer de mayo	91 881 13 19

Cine	
Multicines Cisneros	91 880 27 51
Alcalá Multicines	91 882 78 45
Multicines La Dehesa	91 883 17 16

Teatros	
Teatro Salón Cervantes	91 882 24 97

Distritos	
Districto I	91 880 58 94
Districto II	91 882 53 76
Districto III	91 880 60 85
Districto IV	91 882 05 68
Districto V	91 888 11 64
Districto VI	91 888 93 72
Districto VII	91 881 70 83
Districto VIII	91 883 46 94

Entidades	
Círculo de Contribuyentes	91 888 00 09
Sociedad Hipica	91 880 94 64
Casa de Aniciencia	91 889 41 76
Casa de Asturias	91 889 78 21
Hogar de Avila	91 889 25 93
Centro Extremeño	91 889 58 15
Centro Castellano Leonés	91 883 00 88
Casa de Castilla la Mancha	91 881 73 18
Casa de Soría	91 883 18 29
Centro Dep. Cultural Subof	91 889 32 01
C.D. Híscia	91 883 63 33
C.D. El Val	91 888 12 48
C.D. El Juncal	91 882 33 43
C.D. Avance	91 882 40 35
Club Ciclista Iplaca	91 878 71 10
C.D. Iplaca	91 888 12 48
R.S.D. Alcalá	91 888 02 78
C. Atletismo AJA IBERCAJA	91 882 56 53

Religión	
Obisepado	91 888 27 00

Horario de misas	
San Bartolomé	91 889 16 56
Sábados: 19.00 h	
Domingos: 9.30, 11.30, 13.00 y 19.00 h	

## Farmacias de guardia

Sábado 15	Domingo 16
HASTA LAS 22.00 H	
Dña. Isabel Otero Toranzo C/ Luis de Medina, 3 y 5 Dña. Consuelo Molina Castro C/ San Fructuoso, s/h	D. Juan Ramón Goya Ramos C/ Vía Complutense, 73 Dña. Isabel Muñoz Ruiz C/ Cruz de San Sebastián, 3
DÍA Y NOCHE	
D. José Félix Huerta Velasco C/ Tinte, 2	Dña. Concepción Carpintero López C/ Santiago, 19

San Diego	91 889 24 30
Sábados: 19.00 h	
Domingos: 10.00, 11.00, 12.00, 13.00 y 19.00 h	
San Francisco	91 889 06 69
Sábados: 19.00 h	
Domingos: 10.00, 11.30, 13.00 y 19.00 h	
San Isidro	91 889 27 37
Sábados: 19.00 h	
Domingos: 10.00, 11.00, 12.30 y 19.00 h	
San José	91 881 35 43
Sábados: 19.00 h	
Domingos: 9.30, 11.30, 13.00 y 19.00 h	
San María	91 889 01 64
Sábados: 19.30 h	
Domingos: 9.30, 11.30, 12.30 y 19.30 h	
San Pedro (Migueltraf)	91 889 09 30
Sábados: 19.00 h	
Domingos: 9.30, 11.00, 12.00, 13.00, 19.00 y 20.00 h	
Ntra. Sra. del Val	91 883 31 36
Sábados: 20.00 h	
Domingos: 11.30 y 13.00 h	
Santiago Apóstol	91 889 35 68
Sábados: 19.30 h	
Domingos: 10.30, 12.00, 13.00 y 19.30 h	
San Ángel	91 889 11 37
Sábados: 19.00 h	
Domingos: 10.00, 11.30, 13.00 y 19.00 h	
Virgen de Belén	91 888 63 47
Sábados: 19.00 h	
Domingos: 11.00, 12.00 y 13.00 h	
Ntra. Sra. de Loreto	91 881 99 09
Sábados: 20.00 h	
Domingos: 11.30, 12.30 h	
San Juan de Ávila	91 884 21 71
Diario: 9.30 y 19.30 h	
Domingos: 10.00, 11.30, 13.00 y 19.30 h	

Empleo	
Oficina Alcalá 1 (Ronda)	91 888 74 47
Oficina Alcalá 2 (Estación)	91 888 08 62

Transportes	
<b>Autobuses urbanos</b>	
Autobuses Urbanos	91 888 00 21
Línea 1 Hipercor/Barrio del Pilar, Plaza de Cervantes, Campo del Ángel, Los Nogales.	
Línea 2 Plaza de Cervantes, Campus Universitario, Hospital.	
Línea 3 Plaza de Cervantes, Ciudad del Aire, Residencia de Ancianos, Espartales.	
Línea 4 Plaza de Cervantes, Casco Centro Jardín (sábados, domingos y festivos).	
Línea 5 Barrio del Pilar, Vía Complutense, Centro Comercial La Dehesa.	
Línea 6 Barrio del Pilar, Plaza de Cervantes, Paseo del Val.	
Línea 7 Barrio Marañón, Plaza de Cervantes, Nuevo Alcalá.	
Línea 8 Campo del Ángel, Juan de Austria, Paseo del Val.	
Línea 9 Estación de Renfe, Polígono Industrial Arque.	
Línea 10 Vía Complutense, El Encancho, Espartales.	

Autobuses interurbanos	
Continental Auto	91 888 16 22
A Madrid, Torrejón.	
Argabus	91 871 25 11
A Arganda.	

Juzgados	
Juzgado de 1ª Instancia Instrucción nº 1ª	91 888 01 27
Juzgado de 1ª Instancia Instrucción nº 2ª	91 889 87 62
Juzgado de 1ª Instancia Instrucción nº 3ª	91 888 15 61
Juzgado de 1ª Instancia Instrucción nº 4ª	91 880 31 99

Autobuses Sotera	91 889 16 05
Torres, Hueros Zukama y Peñas Albas, Centro Penitenciario	
Autobuses Consol	91 889 16 05
A Mezo, Arzuquica, Camarma, Valdeavero, Daganzo, Ajalvic, Cobeña, Torrejón del Rey, Ribalada, Freno del Torcón.	
Trapa	91 468 25 25
A Sacedón, Albaladejo y Pezuela.	

Radio	
Asociación Gremial	91 888 10 11
Radio Taxis	91 882 21 88

Aerovías	
Aeropuerto Barajas	91 305 83 43
BERBA	91 329 57 67

Reservas	
Información y reservas	902240202
Sentido Madrid: Comienza el servicio a las 5.25 y finaliza a las 23.25 h. Intervalo de salida entre 5 y 15 minutos.	
Sentido Guadalajara: Comienza el servicio a las 5.57 y finaliza a las 0.27 h. Intervalo de salidas entre 15 y 30 min.	

Comarca	
<b>Ajalvic</b>	
Ayuntamiento	91 884 33 28
<b>Camarma</b>	
Ayuntamiento	91 886 60 00
<b>Cobeña</b>	
Ayuntamiento	91 620 81 32
<b>Daganzo</b>	
Ayuntamiento	91 884 5259
<b>Mezo</b>	
Ayuntamiento	91 886 00 03
<b>Torres</b>	
Ayuntamiento	91 886 82 50
<b>Villanueva</b>	
Ayuntamiento	91 885 90 02
<b>Cosiada</b>	
Ayuntamiento	91 669 52 74
<b>Mejorada</b>	
Ayuntamiento	91 679 04 95
<b>Torrejón</b>	
Ayuntamiento	91 678 95 00
<b>S. Fernando de Henares</b>	
Ayuntamiento	91 672 65 11
<b>Azuqueca de Henares</b>	
Ayuntamiento	(949) 26 00 50

Marisquería - Restaurante

## SÁNCHEZ

Se necesita camarero/a

Plaza Ramon y Cajal, 1 - Telf.: 91 886 01 77 - MECO (Madrid)



# La Grada

DIARIO DEPORTIVO DE ALCALÁ

34 FÚTBOL / PREFERENTE

## El filial, ante el difícil Aravaca



# Vuelve Nene



FOTOTECA



35 BALONCESTO LIGA EBA



## El CBA quiere mantener el nivel

► Los de García se enfrentan al Real Madrid B

El Baloncesto Alcalá verá las caras este domingo con el temible Real Madrid B, en un encuentro en el que Alfredo García tendrá disponible a toda la plantilla por segunda vez en lo que va de temporada. Los alcaláinos esperan poder dar la sorpresa.

34 FÚTBOL D.H. JUVENIL

## Las Rozas, asequible para el Alcalá

35 PRESUPUESTOS DEPORTIVOS

## 400 millones para más instalaciones

## El Alcalá recupera hombres vitales en su difícil visita al Universidad



# Con confianza

**UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS - R.S.D. ALCALÁ** ■ La Deportiva aborda su tercera salida a Canarias recuperando de una tacada a Joselu, Fran, Nene y Javi López, algo que inyecta confianza a una expedición rojilla que viaja sin canteranos  
■ El Universidad recibe a los rojillos en clara línea ascendente y con sus mismos puntos en la tabla

Jaime Fresno

■ ALCALÁ

Cerca del parón navideño y próximo a la terrible prueba de fuego que afrontará cuando empiece la segunda vuelta (Madrid B, Atlético B, Alicante, Valencia B...), el Alcalá busca en Las Palmas ante el Universidad puntos que le permitan abordar el mes terrible que le aguarda en las mejores condiciones.

El tercer partido que la Deportiva disputará en el archipiélago no parece llegar en mal momento, en tanto que Paco Gutiérrez recupera cuatro piezas vitales de una sola tacada: vuelven los sancionados Joselu, Fran y Nene, y entra en la expedición Javi López, que no jugará de inicio "porque con lo de su lesión no ha podido entrenar al mismo ritmo, aunque viajará", explica el mister rojillo. Sólo el contratiempo de la baja del accidentado Toñín, que devolverá a Rafita a la titularidad, y el hecho de que Montero tenga por delante siete días más de recuperación, pese a su tremendo 'mono' de fútbol, ensombrecen un panorama que, desde luego, pinta bastante mejor que el de la semana pasada. "Vamos a Las Palmas tranquilos, sabiendo que lo estamos haciendo bien y a tratar de que los cuatro puntos que hemos perdido en los últimos minutos ante Benidorm y Novelda no nos pasen factura. Veo al equipo con confianza". Pero, además de este discurso más o menos tópico en los entrenadores, Gutiérrez se lleva a Las Palmas dos objetivos de importante cumplimiento para intentar la victoria: "Tenemos que mejorar la posesión del balón y encontrar una línea regular para mantener el nivel los 90 minutos", dice, citando los dos pecados en los que incurrió la Deportiva ante Benidorm y Novelda. Para ello, Rafita será el escudero de



Los jugadores del Alcalá afrontan con optimismo su tercer viaje a Canarias, donde les espera el difícil Universidad de Las Palmas

## LAS POSICIONES

	J	G	E	P	PT
1º TOLEDO	15	10	4	1	34
2º REAL MADRID B	15	11	1	3	34
3º VALENCIA B	15	9	4	2	31
4º HÉRCULES	15	7	5	3	26
7º UNIVERSIDAD	15	6	4	5	22
8º R.S.D. ALCALÁ	15	5	7	3	22

Isach en el eje de creación. Nene suplirá a Carrasco, con problemas físicos esta semana, en la izquierda, y Mario subirá a la derecha del medio campo para dejar su sitio en la zaga a Joselu. La facilidad anotadora de Valdivia y Suárez en los últimos partidos hará que Gutiérrez no toque la delantera y guarde la carta del explosivo Esaú por si es necesario dinamitar el partido en la segunda parte. Por descomodo, los canteranos se que-



## Jornadas

► Ileva sin perder un Universidad en clara línea ascendente.

dan fuera de la lista, tras el rearme del primer equipo. "Vamos a ver si eso hace que el filial salga del bache por el que atraviesa, desea un Gutiérrez que espera otro tipo de partido en Maspalomas: "A pesar de las bajas que tiene, el Universidad es un buen equipo; les gusta tocar el balón y es posible que su juego nos venga mejor que el del Novelda, porque si tratan de mover el balón, eso nos va a permitir iniciar mejor nuestro pressing".

## NENE ■ VOLANTE

### Aumentará la rapidez del juego complutense

ALCALÁ ■ Antes de ser expulsado por una nimiedad en Benidorm, Nene había hecho añicos al Castellón en El Val y su momento de forma era extraordinario. Con su vuelta ante el Universidad, Paco Gutiérrez recupera al que posiblemente sea con Esaú su mejor

arma para romper a los rivales en velocidad. El técnico tiene intención de ubicarlo en la banda izquierda, ante los problemas de Carrasco, para así evitar tener que alinear a Esaú de inicio, en la creencia de que el delantero puede resultar decisivo sabiendo de refresco. ■ J.F.



## VUELVEN LOS ZAGUROS

### Con Joselu y Fran, Mario subirá al medio

ALCALÁ ■ La recuperación de efectivos en el Alcalá repercute positivamente en la defensa, donde Paco Gutiérrez hará jugar a los recuperados Joselu y Fran como lateral diestro y central, respectivamente. Con ellos, al técnico se le abre la posibilidad de hacer jugar a Mario, en

excelente estado de forma, en la posición de volante derecho. Una vez más se demuestra que a Paco Gutiérrez no le asusta trasladar piezas si maneja una defensa sobrada de efectivos. Sólo la lesión de Dado hace que el Alcalá no tenga a todos sus defensas. ■ J.F.



La foto



ZINNOJA OCUYRADA

### Rafita volverá a 'peleotear' junto a Isach

La baja obligada de Toñín, con puntos de sutura tras su accidente de tráfico del pasado domingo, devuelve a Rafita al once titular que Paco Gutiérrez opondrá al Universidad de Las Palmas. El medio centro secundará a Isach en las labores de creación, un tándem que sólo se vio en Alicante.

#### A FAVOR Y EN CONTRA

##### El Alcalá está viendo puerta y recupera gente

El Alcalá está jugando bien, sigue con confianza y llega a la meta contraria con frecuencia. Además, los regresos de Javi López, Nene, Fran y Joselu redondean el equipo.

##### La única ausencia de Toñín devastó el centro del campo

Fue en Alicante ante el Hércules; Toñín, que es baja para Las Palmas, se perdió aquel partido y el Alcalá fue borrado del campo en la primera parte. Y el Universidad es uno de los buenos.

Interrogado sobre las bajas del rival, el ex Primera Alexis, y Molina, el técnico del Alcalá responde que "me hubiera gustado mejor que no jugaran sus centrales, Ojeda y Gustavo". Siete semanas sin perder y una importante escalada en la tabla avalan a un Universidad que ya ha olvidado aquel 8-0 encajado del Atlético B en el Cerro del Espino y que tiene los mismos puntos que este Alcalá que busca seguir invicto en las islas. ■

#### OJEDA ■ DEFENSA CENTRAL

## Es el hombre que galvaniza el juego universitario desde la zaga

ALCALÁ ■ Paco Gutiérrez ya ha dicho que preferiría que Ojeda no estuviese ante el Alcalá, y la verdad es que las referencias del central del Universidad son muy buenas: le da mucha personalidad al equipo gracias a sus dotes de mando y a su fortaleza física, con

una altura considerable que le permite ser muy peligroso cuando sube a rematar. Como no está exento de técnica, suele acudir al auxilio de los pivotes y los ayuda a construir. Con él, y el lateral izquierdo Gustavo, el cuadro grancañario presume de una defensa se-

gura, pese a que el 8-0 encajado del Atlético B hace varias jornadas pueda decir lo contrario. Arriba, el peligro universitario lo lleva Memo, un hombre que comienza a estar fino en los últimos partidos. Para recibir al Alcalá, Quintana no podrá contar con el ex bético Alexis. ■ J.F.

### Universidad

Posición 7ª - Puntos 22

- 1 Orlando
- 2 J. Antonio
- 3 Gustavo
- 4 Medina
- 5 Ojeda
- 6 Jota
- 7 Rata
- 8 Javi
- 9 Memo
- 10 Mortel
- 11 Núñez

Entrenador José Antonio Quintana

Banquillo 12 Aday

13 Enrique

14 Rosmen

15 Anibal

16 Fran

### R.S.D. Alcalá

Posición 8ª - Puntos 22

- 1 Leal
- 2 Joselu
- 3 Nico
- 4 Diego
- 5 Fran
- 6 Rafita
- 7 Nene
- 8 Isach
- 9 Suárez
- 10 Valdivia
- 11 Mario

Entrenador Paco Gutiérrez

Banquillo 12 Isaac

13 Yuste

14 Javi López

15 Carrasco

16 Esau

Campeonato Nacional de Liga de Segunda División B ■ 16ª Jornada  
Estadio Maspalomas ■ Domingo, 13:00 horas (hora peninsular)

#### Otros partidos

VALENCIA B - ALCORCÓN

##### El filial quiere seguir en la pomada

Escenario: Paterna (12:00 horas). Los valencianos esperan lograr una nueva victoria que les acerque a los líderes, que se enfrentan esta jornada. ■

TALAVERA - GETAFE

##### Los visitantes no lo tendrán fácil

Escenario: Mun. del Prado (12:00 horas). El Getafe, que sigue sin lograr entrar en los puestos de ascenso, visita Talavera con la única intención de lograr tres puntos que le metan en la lucha por el ascenso. ■

BENIDORM - PLAYAS JANDÍA

##### El conjunto levantino espera comodidad

Escenario: Els Foietes (17:00 horas). Un Benidorm que sigue sin lograr la victoria en casa desde hace meses, se verá las caras con el Playas de Jandía, equipo de la parte baja de la tabla, que no debe plantear excesivos problemas. ■

NOVELDA - CASTELLÓN

##### Derbi de necesidad vital

Escenario: La Magdalena (12:30 h.). Los levantinos se enfrentarán en situación delicada para ambos, que no pueden dejar pasar la oportunidad. ■

ATLÉTICO B - VECINDARIO

##### El 'Atleti' sigue su escalada

Escenario: Cerro del Espino (Sábado 18:00 horas). El filial rojiblanco intentará completar una espectacular serie de resultados, que les han metido en el grupo de favoritos al ascenso. ■

ONDA - MENSAJERO

##### Partido a vida o muerte

Escenario: Municipal (12:00 horas). Dos de los conjuntos que ocupan las posiciones calientes de la clasificación se enfrentarán en un partido que dejará muy tocado al que salga derrotado. ■

ALICANTE - LANZAROTE

##### El favoritismo, para los locales

Escenario: Rico Pérez (18:00 horas). El Alicante, que sigue siendo demasiado irregular para luchar por el ascenso, tiene un compromiso asequible ante el Lanzarote, uno de los equipos más pobres. ■

CONQUENSE - HÉRCULES

##### Uno de los choques más atractivos

Escenario: La Fuensanta (12:00 horas). El cuarto clasificado visita a un Conquense que la semana que viene se enfrentará con el Alcalá en El Val. ■



# Objetivo: volver a ganar

**ARAVACA - R.S.D. ALCALÁ B** ■ El filial de la Deportiva viajará a Aravaca en busca de retomar su buen juego y lograr una victoria que se resiste desde hace tres jornadas ■ Chava podrá volver a contar con Sergito y Manu, que no serán convocados con el primer equipo, pero a cambio pierde a Blanco, Ignacio, Israel y Esquinas, y tiene a Mateo tocado

ARAVACA - ALCALÁ B

Escenario: Antonio Sanfiz

(Domingo 16,00 horas)

► **Once inicial:** Carlos; Sergito, Pelu, Dani y Jorge; Oli, Sergio, Juanma, Javi Ruiz; Manu y Christian.

**Banquillo:** Chava tiene muchas bajas, y prácticamente tendrá a los hombres justos para ocupar plaza en el banquillo.

► **Aravaca:** El conjunto del Antonio Sanfiz es uno de los favoritos al ascenso. El Aravaca posee una plantilla que mezcla a la perfección veteranía y juventud, y aprovecha las pequeñas dimensiones de su terreno de juego para bombear muchos balones y explotar el potente juego aéreo de sus puntas.

Antonio Vázquez

■ ALCALÁ

El Alcalá B intentará recuperar la senda de la victoria en el complicado Antonio Sanfiz, campo del Aravaca, que aún no conoce la derrota como local. El filial de Chava recupera esta semana a Manu y Sergito, que la semana pasada estaban convocados con la

primera plantilla, pero a cambio pierde a Ignacio por lesión, y a Esquinas, Israel y Blanco por lesión. Chava, el entrenador del Alcalá B, sigue siendo consciente de los objetivos reales de su equipo, aunque es crítico con las últimas actuaciones. "Los últimos resultados no nos preocupan porque somos conscientes de nuestros objetivos reales. Se han levantado demasiadas expectativas alrededor de este equipo por el gran inicio. No quiero que tengamos la presión del ascenso. Además, el principal objetivo, que es abastecer al primer equipo, se está cumpliendo"

El entrenador de la Deportiva sabe de lo complicado de la visita al Aravaca, que aún continúa invicto en el Antonio Sanfiz. "El Aravaca es un buen equipo, al que ya he visto tres veces durante esta temporada. Es un equipo que auna veteranía y juventud, y que siempre ha estado luchando por el ascenso. En casa sólo ha cedido un empate; todo lo demás lo ha ganado. Conocen muy bien su terreno de juego, de reducidas dimensiones, y le aprovechan para bombear balones para su potente juego aéreo. Debemos volver a jugar bien e intentar regresar a nuestra buena línea. ■



El Alcalá B intentará en Aravaca volver a vencer tras sus tres últimos resultados amargos

## La visita a Las Rozas es una nueva ocasión de sumar

A. Vázquez

■ ALCALÁ

El Alcalá B, tras una semana tranquila con la resaca de los tres puntos logrados ante el Coslada, visita al Las Rozas con mucha moral y ganas de encadenar la segunda victoria

consecutiva. El conjunto de la sierra de Madrid ha sido el que más empates ha cosechado en el grupo, y no le suele perder la cara a ninguno de sus rivales, aunque finalmente no pueda lograr los tres puntos casi nunca. Los rojillos se tendrán que enfrentar también al frío de la sierra. ■

LAS ROZAS - ALCALÁ

Escenario: Elvalcarbón

(Domingo, 11,30 horas)

► **Posible once inicial:** Germán, Alfonso, Raposo, Gerardo, Diego; Fuentenebro, Javi, Calleja, Roberto; Abel y Álvaro.



El Alcalá Juvenil visita al recién ascendido Las Rozas

### CLUB BALONCESTO ALCALÁ CONVOCATORIA DE ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Se convoca a los Sres. Socios, a la Asamblea General Ordinaria, que se celebrará el día 29 de Diciembre 2001, en la Sala de Prensa del Pabellón Cajamadrid, sita en la Ctra. de Alcalá-Meco Km. 0,700, a las 11.00 horas en primera convocatoria, y en el mismo día y en el mismo lugar a las 12.00 horas en Segunda Convocatoria, para tratar los asuntos que figuran en el siguiente Orden del día:

- 1º) Salud y presentación del Presidente.
- 2º) Informe sobre la Memoria de Actividades de la Temporada 2000/2001.
- 3º) Aprobación de las cuentas correspondientes a la Temporada 2000-2001.
- 4º) Proyecto de actividades para la Temporada 2001-2002.
- 5º) Presentación y aprobación en su caso de los presupuestos correspondientes a la Temporada 2001-2002.
- 6º) Informe del Presidente.
- 7º) Ruegos y Preguntas.
- 8º) Aprobación del Acta de la Sesión.



PASTA FRESCA ARTESANAL

RAMOLES - ESPAGUETIS  
TALLARINES - LASAÑA  
CANELONES

Haga un pedido para estas  
FESTAS

C/ Cardenal Fonseca N°3  
91 889 83 10

ENTREGA A DOMICILIO



Reciente Inauguración

C/ Ceuta, 1 Alcalá de Henares

## PRESUPUESTOS DEPORTIVOS

# Más dinero para crear y mejorar instalaciones

**EL PRESUPUESTO SUBE UN 24% RESPECTO AL EJERCICIO ANTERIOR** ■ El Pleno aprobó destinar en 2002 a Deportes 803 millones de pesetas, 400 de los cuáles irán destinados a afrontar un lavado de cara en las instalaciones existentes y a crear nuevos equipamientos de barrio

Redacción  
■ ALCALÁ

El Equipo de Gobierno que preside Manuel Peinado sacó adelante por Pleno unos presupuestos deportivos que suponen una clara apuesta por el lavado de cara de las instalaciones ya existentes, sobre todo en lo que respecta a la Ciudad Deportiva de El Val. Del total de los 803 millones de pesetas que conforman el dinero que habrá en 2002 para Deportes, casi la mitad, 400, irán destinados a este apartado, cuyas actuaciones más sobresalientes serán la remodelación de la piscina cubierta de El Val, además del vallado de la de verano (136 millones) y la adecuación de otras instalaciones de esta Ciudad Deportiva, como el estadio Municipal (90 millones). La creación de nuevos recintos deportivos también se lleva gran parte de la tarta, como los 50 millones que el Equipo de Gobierno tiene previsto invertir en la construcción del reivindicado campo de fútbol de La Rinconada (50 millones), o los 130 millones con los que se quieren construir pistas polideportivas, además de un parque, en la zona del Ensanche. El concejal de Deportes, José Luis García Pezuela, destacó fundamentalmente el incremento presupuestario en instalaciones, "ya que en otros apartados sólo hemos subido lo que es el IPC. En cualquier caso, creo que hemos hecho un esfuerzo importante que demuestra que el Deporte es una apuesta de este Ayuntamiento". No lo tenía tan claro la oposición del PP, que calificó de escasos los



Manuel Peinado, alcalde de Alcalá



El concejal de Deportes, José Luis García Pezuela

Las subvenciones a clubes suben un 47% y pasan de 17 a 25 millones de pesetas

400 millones destinados a la mejora de infraestructuras y desencadenó con ello una contestación del alcalde con cifras en la mano.

El otro aumento, cerca de un 47%, se centra en el capítulo de subvenciones a entidades deportivas, donde se pasa de 17 a 25 millones. En este punto, la oposición del PP pidió para la RSD Alcalá una subvención de 10 millones, cuando el Ejecutivo ya había anunciado en las semanas previas que su ayuda consistiría en mejorar las instalaciones del campo Municipal de El Val. ■

El PP pidió en el último Pleno una ayuda de 10 millones para la RSD Alcalá

## Las cifras

90

## MILLONES

Destinados para la mejora de las instalaciones de la Ciudad Deportiva de El Val.

50

## MILLONES

Para la construcción del campo de fútbol de la Rinconada en el distrito III. Una reivindicación histórica.

130

## MILLONES

Para la creación de un parque con pista de basket y Fútbol-sala en el Ensanche (C/ Torrente Ballester).

136

## MILLONES

Irán destinados a completar la segunda y última fase de la remodelación de la piscina de El Val.

400

## MILLONES

Será el total de dinero destinado a la mejora y desarrollo de las infraestructuras deportivas.

25

## MILLONES

Para subvenciones deportivas.

## Sobre el 'toque' de Rodolfo Gómez



JOSÉ LUIS GARCÍA PEZUELA  
Concejal de Deportes de Alcalá

José Luis García Pezuela, al igual que hizo Rodolfo Gómez tras la asamblea de socios del Alcalá, subrayó que "las relaciones con el Alcalá son muy buenas y la intención del Ayuntamiento es ayudar al

Club con mejoras en El Val. Por eso me han sorprendido sus palabras, porque cuando llegué a la Concejalía sólo había 5 millones para subvenciones y ahora tenemos bastantes más"

## ANTENAS RAFA

PRE SUPUESTOS GRATIS SIN COMPROMISO

Garantizamos todos los trabajos por 10 meses.

## Instalación de:

• Antenas

• Porteros

• TV Satélite

• Via Digital

Instalación, distribución

GIL DE ANDRADE, 16 (local)

Teléfono: 91880 64 10

## Mármoles Paulino

## Especialidades:

• Lápidas

• Encimeras cocina y baño

• Trabajos a comunidades

Tel.: 91 886 03 58

Meco (Madrid)



RADIO SER HENARES 103.1 FM.

## MAGAZINES

LUNES a VIERNES

HOY POR HOY de 7,00 a 12,20 horas.  
DIRIGE Y PRESENTA: IÑAKI GABILONDO.

HOY POR HOY ALCALÁ DE HENARES  
de 12,20 a 14,00 horas.  
PRESENTAN: JOSÉ ALFONSO BEDMAR y  
LUISA M<sup>a</sup> VEGA

LA VENTANA de 16,00 a 19,00 horas.  
PRESENTA Y DIRIGE: GEMMA NIERGA

EL FORO - REGIONAL - de 19,00 a 20,00 horas.  
DIRIGE Y PRESENTA: MIGUEL ANGEL OLIVER.

FIN DE SEMANA  
SÁBADOS y DOMINGOS  
A VIVIR QUE SON DOS DÍAS de 9,00 a 12,00 horas.  
DIRIGE y PRESENTA: FERNANDO G. DELGADO

A VIVIR QUE SON DOS DÍAS ALCALÁ DE HENARES  
SÁBADOS de 12,00 a 14,00 horas.  
PRESENTAN: JOSÉ ALFONSO BEDMAR y  
LUISA M<sup>a</sup> VEGA

# A reafirmarse

**BALONCESTO ALCALÁ** ■ Alfredo García cuenta, por segunda vez en lo que va de temporada, con todos los efectivos de la plantilla a su disposición ■ En el encuentro del domingo ante el poderoso Real Madrid B, los complutenses intentarán seguir la buena línea de los últimos dos partidos que han jugado en el Ruiz de Velasco

Antonio Vázquez  
■ ALCALÁ

El Baloncesto Alcalá, sin tiempo para recuperarse de la resaca tras la épica victoria ante el Canoe, visita este fin de semana una de las canchas más complicadas del grupo, la del Real Madrid B, uno de los conjuntos con más calidad de la liga EBA. Por segunda vez en lo que va de temporada, el Baloncesto Alcalá tendrá a toda su plantilla disponible para este encuentro. Carlos Arias por fin se ha recuperado de su lesión y volverá a una cancha tras varias semanas apartado de ella. Aún así, hay varios hombres con molestias. Roberto Gómez sigue arrastrando un problema en los abductores que no termina de solucionar, mientras que Diego Calabuig sigue sin saber exactamente que es lo que le impide entrenar con normalidad, y en breve recibirá los resultados de las pruebas que le confirmarán su posible lesión. A pesar de no estar al cien por cien de su capacidad, el pivot sigue entrenando, demostrando el gran pundonor que atesora.

El rival de este fin de semana es uno de los conjuntos más potentes de la liga, un Real Madrid B muy joven, pero con un potencial enorme, que puede aflorar en cualquier instante del partido y acabar con el equipo que tenga delante. Los madrileños tienen el punto flaco de la inexperiencia, que les puede pesar en los momentos claves del choque. Los complutenses deben tener menos en cuenta el rival en cuestión, e intentar mantener la buena disposición mostrada en los últimos dos encuentros que han disputado en casa. ■

Carlos Arias por fin se ha recuperado totalmente de su lesión, y regresa a las canchas tras varios partidos

El Real Madrid B es uno de los equipos con más calidad, pero tiene en contra su falta de experiencia



Marcos Gumiel se destapó con un gran encuentro el pasado sábado

## Las palabras



Alfredo García

## “Hicimos el partido que debíamos”

Alfredo García no quiere que la euforia se haga presa de su equipo tras la gran victoria del pasado sábado. “Hicimos el partido que teníamos que hacer. Se supone que tenemos que echar todo, como finalmente hicimos. Físicamente derrochamos fuerza, energía y espíritu. Nadie daba un duro por nosotros en la prórroga y acabamos ganando. Jugadores como Raúl hicieron un gran partido. Todos los hombres son importantes en su momento y en su situación. Lo que tienen que hacer es cumplir cuando salen. El Real Madrid es un conjunto con mucha calidad, tanto técnica, como física, pero tienen la parte negativa de la bisoñez. No nos tenemos que fijar en el rival, sino hacer nuestro juego”.

## Real Madrid B

Posición 5ª - Puntos 21

10	14
Lavín 2'05	Hernández 2'12
5	15
Nadeu 2'00	López 2'03
4	
Mena 1'78	

Entrenador	Tirso Llorente
6	De la Tara Pivot 2'02
7	Méndez Ala-Pivot 2'00
8	Velázquez Base 1'85
9	González Pivot 2'03
11	Suárez Alero 2'00
13	Férez Alero 2,00

## C.B. Alcalá

Posición 10ª - Puntos 20

14	15
Rodríguez 2'03	De Antonio 2'03
7	8
Álvarez 1'90	Gómez 1'92
9	
Mediano 1'83	

Entrenador	Alfredo García
5	Salvo Escóta 1'93
8	Arias Ala-Pivot 2'00
10	Gumiel Base 1'85
11	Borrillo Alero 1'83
12	R. Gómez Alero 2'00
13	Calabuig Pivot 1,99

Liga EBA ■ 14ª Jornada ■ R. Saporta ■ Domingo 17.00 horas

## Partido crucial para el DH de silla de ruedas

### EL RIVAL

ALCALÁ ■ El Baloncesto Alcalá de División de Honor en silla de ruedas afronta este fin de semana una auténtica reválida, puesto que se enfrenta al ONCE Andalucía, el gran favorito del grupo para hacerse con la primera plaza. Los complutenses afrontan el choque con la moral por las nubes, tras completar

### Los favoritos del grupo

#### ¿Misión imposible?

El conjunto andaluz es una de las mayores constelaciones de estrellas de la liga, encabezada por Diego de Paz, uno de los mejores jugadores de nuestro país, y con otros hombres significativos como Lorenzo Embo.

seis espléndidos partidos en los que se ha logrado la victoria. Sólo este partido en la cumbre les resta a los alcaláinos para acabar la primera vuelta. Todos son conscientes de la dificultad que implica este encuentro, máxime teniendo el ambiente en contra, pero nadie da por perdido el choque de antemano. El CBA se encuentra pletórico. ■ A.V.



# Colegios a la carrera

**X CROSS PARQUE O'DONNELL** ■ Éxito de participación en el segundo cross escolar, con más de ciento sesenta niños inscritos

Redacción  
■ ALCALÁ

**Las categorías que contaron con un mayor participación fueron las de los más pequeños**

Gran acogida la que le dispensó la chiquillería complutense al segundo cross escolar del parque O'Donnell, que también constituía el décimo cross escolar del distrito centro. La prueba reunió a más de ciento sesenta participantes, que se esforzaron al límite para dejar bien alto el pabellón de sus respectivos colegios. Se disputaron varias carreras para las categorías Junior, Cadete, Infantil, Alevín y Benjamín, tanto en categoría masculina como en femenina, siendo los más pequeños los que más tomaron parte, con lo que queda demostrado que los más pequeños también disfrutan de el deporte.

Hubo gran competitividad por ver cual sería el colegio al-

calino que acumulara más triunfos. La carrera de Cadete masculino fue para el IFP Alonso Avellaneda, con el IES Alcalá Nahar en el segundo lugar del podio. En Infantil femenino el primer puesto fue para el colegio Miguel Hernández, seguido del Juan de Austria. La prueba de Infantil masculino se la adjudicó el Juan de Austria, con los Escolapios en segunda plaza. La competición de Alevín femenino quedó encabezada por el Juan de Austria, uno de los triunfadores de la jornada, al que siguieron Escolapios y Antonio Machado. En Alevín masculino Escolapios, Juan de Austria y Ciudad del Aire ocuparon la primera, segunda y tercera plaza respectivamente. La carrera de Benjamín femenino se la adjudicó el Juan de Austria, y la del masculino Pablo Neruda. ■

**El gran triunfador de la jornada fue el colegio Juan de Austria, que logró tres victorias**

## Clasificación 2º cross escolar parque O'Donnell

Juvenil masculino			
1. Juan Luna	I.B. Nº 7	2. Fco. M. Pérez	I.B. Nº 4
3. Jesús Mendieta	I.B. Nº 7	4. Guillermo García	Lope de Vega
Cadete Femenino			
1. Natalia Hermoso		2. Lara Peña	I.B. Nº 8
Cadete Masculino			
1. David de Matias	I.B. Nº 6	2. Jesús Blázquez	I.F.P. Avellaneda
3. Alberto Puñal	I.F.P. Avellaneda	4. Aitor Lahuerta	I.E.S. Nº 9
Infantil Femenino			
1. Lorena Marcón	Lope de Vega	2. Devorah Almodóvar	Lope de Vega
3. Cristina Iglesias	Miguel Hdez.	4. Laura Cid	Escuelas Pías
Infantil Masculino			
1. Belén Suárez	Zulema	2. Jesús García	Antonio Nebrija
3. Carlos Marina	Escolapios	4. Laura Cid	Escuelas Pías
Benjamín Femenino			
1. Pedro Suárez	Zulema	2. Jesús García	Antonio Nebrija
3. Carlos Marina	Escolapios	4. Laura Cid	Escuelas Pías
Benjamín Masculino			
1. J. Santoruato	Beatriz Galindo	2. Rafael Sirvent	Ciudad del Aire
3. Andrés Salvador	Beatriz Galindo	4. Sergio Pozuelo	Lope de Vega
Alevín Femenino			
1. Belén Suárez		2. Dávora Triguero	
3. Silvia Cristóbal	Juan Austria	4. M. Marmol	Juan de Austria
Alevín Masculino			
1. Alfonso Alhambra	Pablo Neruda	2. G. Delgado	Escolapios
3. Yarey Pérez	Santos Niños	4. Daniel Moreno	Filipenses

## El líder aplazó su encuentro

ALCALÁ ■ En la décima jornada de la liga de dardos Ciudad de Alcalá, la mayor sorpresa fue que el equipo que ocupaba la primera posición; Las Vigas, vio como su partido ante P.G. era aplazado, circunstancia que aprovechaban algunos de sus perseguidores para sobrepasarles en la clasificación. Nautilus logró colocarse esta semana en lo alto de la tabla merced a su victoria ante Poli por seis puntos a tres. Este fue uno de los encuentros con un resultado más

amplio, en una jornada con tanteos muy apretados. Los Bolingas se impuso a Copasa por la mínima, y accedió a la segunda plaza de manera provisional.

### Mejor cierre individual

Cambio de liderato en la clasificación del mejor cierre individual, que ahora lidera Manuel Córdoba, del equipo Nautilus, con la máxima puntuación: 170. Ningún jugador podrá superar a este dardista en lo más alto de la clasificación, pero sí podrá ser igualado. ■ A.V.

## Liga de dardos 'Ciudad de Alcalá'

RESULTADOS	PT	J	S	P	PF	PC
Herares 4 - Complutense 5	1	9	8	1	53	28
La Cobra 4 - Doble V 5	2	9	8	1	49	32
Nautilus 6 - Poli 3	3	8	8	0	60	12
Las Vigas - P.G. (aplazado)	4	10	7	3	53	37
Copasa 4 - Los Bolingas 5	5	9	7	2	59	22
El Paso 5 - Iplácea 4	6	9	7	2	50	31
Madroñera 4 - La Taberna 5	7	10	6	4	50	40
Keltol 5 - Taz 301 4	8	10	5	5	50	40
La Mancha (descansa)	9	9	5	4	42	39
	10	10	4	6	42	48
	11	9	4	5	36	45
	12	9	3	6	35	46
	13	10	2	8	33	57
	14	10	2	8	24	66
	15	9	2	7	31	50
	16	9	1	8	24	57
	17	9	0	9	20	61

### PRÓXIMA JORNADA

La Mancha - Keltol  
Taz 301 - Madroñera  
La Taberna - El Paso  
Iplácea - Copasa  
Los Bolingas - Las Vigas  
P.G. - Nautilus  
Poli - La Cobra  
Doble V - Herares  
Complutense (descansa)



## CLUB BALONCESTO ALCALÁ

PABELLON  
CAJA MADRID

**DÍA 15**  
11:30 B. ALCALÁ vs. COBIVAR RIVAS (Alevín Fem.)  
11:30 B. ALCALÁ vs. LA SALLE MARAVILLAS (Benjamín Fem.)  
13:00 B. ALCALÁ vs. STA. MARÍA DEL PILAR (Alevín Fem.)  
13:00 B. ALCALÁ vs. JUAN DE AUSTRIA (Benjamín Fem.)

**DÍA 16**  
16:30 UNIV. ALCALÁ vs. MOSTOLES (Jun. B Masc.)  
18:15 B. ALCALÁ vs. FEM. ALCORCÓN (Jun. B Fem.)  
20:00 UNIV. ALCALÁ vs. CLARET (Cad. B Masc.)

PABELLON **DÍA 16**  
RAIMUNDO SAPORTA  
MADRID (CIUD. DEP.) **17:00**

**R.MADRID**  
CONTRA  
**CB. ALCALÁ**

*Entrada Gratuita!*

**SEMinsa**  
PATROCINADOR OFICIAL  
DEL C.B. ALCALÁ

# Vuelve el once de gala de gala blanco

**R. MADRID-R. SOCIEDAD** ■ El equipo local espera olvidar el tropiezo de Copa con una victoria en su campo ante una Real necesitada de puntos para salir del pozo ■ Del Bosque advierte de lo engañoso de la posición del rival

EFE ■ MADRID

El Real Madrid volverá a jugar con el once de gala, frente a la Real Sociedad, en la confianza de que se mantenga la racha liguera, llegue la quinta victoria consecutiva, y de que la derrota en la Copa del Rey sólo haya sido un pequeño lapsus.

La recuperación de Claude Makelele, a quien los médicos dieron de alta tras el golpe que recibió en el sacro en el partido contra el Tenerife, permitirá que el entrenador, Vicente del Bosque, vuelva a alinear el once de gala, que tan buenos resultados está obteniendo en los últimos encuentros. En el capítulo de bajas, Flavio, Savio y McManaman se perderán el partido por lesión, mientras que Iván Campo, que recibió hoy el alta médica de su cuadro de ansiedad, y Rivera lo son por cuestiones técnicas.

El partido contra el Real Madrid es, sin embargo, vital para el equipo vasco, que trata de evitar acumular más desventaja todavía



Raúl, Morientes y Zidane, en un entrenamiento.

## El apunte

### Iván Campo recibe el alta

Iván Campo, jugador del Real Madrid, recibió ayer el alta médica, tras superar un cuadro de ansiedad que le ha mantenido apartado de la disponibilidad durante más de dos meses. Campo jugó su último partido contra Las Palmas.

con los rivales que le preceden en su lucha por evitar el descenso. ■

**Real Madrid:** Casillas; Salgado, Hierro, Puyol, Roberto Carlos; Makelele, Helguera; Figo, Raúl, Zidane y Morientes.

**Real Sociedad:** Alberto; Rekalde, Kizime, Luz Alberto, Aranzabal, Xabi Alonso, Idiakiz, Tayfun, Joxin, De Pedro; y De Paula.

**Árbitro:** Muñiz Fernández (Colegio Asturiano). **Campo:** Santiago Bernabéu. **Hora:** 19.30.

## Visita che a su campo maldito

### ESPANYOL-VALENCIA

BARCELONA ■ El Espanyol buscará la tercera victoria consecutiva en casa frente al Valencia, que pretende romper su mala racha de resultados con un triunfo en Montjuic, un campo maldito para los valencianistas en el que siempre han perdido.

El equipo de Rafa Benítez se presentará en Barcelona después de cinco semanas consecutivas sin conocer la victoria, todo lo contrario que su rival,

que quiere confirmar la línea ascendente de juego y resultados apuntada en las dos últimas jornadas, en las que ganó al Dépor y empató con el Villarreal.

Un triunfo del conjunto catalán le permitirá afrontar el siguiente encuentro contra el Barça, el último antes del parón navideño, con sus opciones intactas de superar en la clasificación al eterno rival, si vence el derbi que se disputará en el Estadio Olímpico. Tras los problemas que ha arrastrado el

equipo en los primeros meses de competición, el Espanyol afronta un partido como local sin la necesidad de conseguir los puntos. ■ Efe

**Espanyol:** Mora, Lopo, Soldevilla, Rötchen, David Morales, Alex, Possé, Pelsacia, Rogery Tamudo.

**Valencia:** Cañizares, Anglerma, Ajala, Pellegrino, Fabio Aurelio, Albelda o Marchena, Rufete, Vicente, Amar, Carew y Saha.

**Árbitro:** González Vázquez (Colegio Gallego). **Campo:** Olímpico de Montjuic. **Hora:** 21.

## Duelo vital en la zona baja

### LAS PALMAS-OSASUNA

LAS PALMAS ■ Las Palmas tratará de imponerse al Osasuna en una ocasión histórica, ya que cumplirá su partido número 500 en Primera como local.

Las Palmas, en las dos ocasiones en las que se midió en la temporada pasada a Osasuna, sumó cuatro de los seis puntos en juego. En el Estadio Insular

venció merced a un tanto de Paqui en el tiempo de prolongación, mientras que en El Sadar logró empatar a dos goles.

Osasuna tiene como objetivo lograr su segunda victoria consecutiva, para lo que deberá confirmar el buen juego ofrecido el pasado domingo ante el Valladolid. Miguel Ángel Lotina, introducirá muy pocas variaciones. El entre-

nador vizcaíno confirmó la vuelta de Yanguas por Sánchez. ■ Efe

**Las Palmas:** Nacho González; Edu Alonso, Ollas, Josico, Paqui, Rubén, Samways, Jayo, Pablo Lago, Jorge y Orlando.

**Osasuna:** Urzú; Chuchaga, Contreras, Josebo; Izquierdo, Puñal, Gancedo, Yanguas; Palacios; Iván Rosado o Armentano y Aloisi.

**Árbitro:** Pérez Lasa (Comité Vasco). **Campo/Hora:** Insular/21.

## Guía fin de semana

### Primera División

Jornada 17*	Árbitro	Hora
Real Madrid - Real Sociedad	Muñiz Fernández	19,30 (15)
Las Palmas - Osasuna	Pérez Lasa	21 (H) (15)
Espanyol - Valencia	González Vázquez	21,30 15
Villarreal - Barcelona	Turiénzo Álvarez	17
Colta - Zaragoza	Megía Dávila	17
Athletic Club - Rayo Vallecano	López Nieto	17
Valladolid - Tenerife	Puentes Leira	17
Betis - Mallorca	Iturralde González	17
Avés - Sevilla	Pino Zamorano	18
Málaga - Deportivo	Téllez Sánchez	20

### Segunda División A

Jornada 19*	Árbitro	Hora
Levante - Sporting de Gijón	Rodado Rodríguez	18,30 (15)
Xerez - Gimnástico de Tarragona	Bello Reboló	18,30 (15)
Leganes - Badajoz	Segura García	12,00
Racing Santander - Murcia	Paradas Romero	12
Salamanca - Recreativo	Jávega Jiménez	17
Racing de Ferrol - Numancia	Teixeira Vitienes	17
Éibar - Albacete	Clos Gómez	17
Jaén - Córdoba	Velasco Carballo	17
Burgos - Elche	Pérez Izquierdo	17
Extremadura - Atlético Madrid	Fernández Borbalán	17
Oviedo - Ejido	Martínez Terrén	17

## Abierto expediente contra el Hospitalet

MADRID ■ El Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol acordó ayer incoar expediente disciplinario al Hospitalet, que tendrá hasta las 17.00 horas del próximo martes para presentar alegaciones a su negativa a jugar el partido de ida de los octavos de final de la Copa del Rey, contra el Deportivo de La Coruña.

El Hospitalet no acudió el pasado martes al Miniestadi de Barcelona, campo designado por la Federación Española para disputar el partido, después de

que el Deportivo no accediese a jugar en el estadio del conjunto catalán, por tener hierba artificial.

El Comité de Competición consideró ayer que, pese a que los hechos presuntamente constitutivos de infracción constan en el acta arbitral, la gravedad de éstos "obliga a extremar las garantías del derecho de defensa".

Por eso, abre un expediente disciplinario y otorga al conjunto catalán un plazo que vence a las 17.00 horas del próximo martes para que presente sus alegaciones. ■ Efe

## La Fiscalía pide diez meses para Stam

ROMA ■ El fiscal antidopaje del Comité Nacional Olímpico Italiano (CONI), Giacomo Aiello, pidió ayer 10 meses de suspensión de la actividad deportiva para el defensa holandés del Lazio Japp Stam, que resultó positivo por nandrolona tras el partido contra el Atalanta disputado el pasado 13 de octubre.

Tras una audición que duró unas dos horas, Aiello concretó su petición de sanción, que va acompañada de la solicitud de una multa de 100 dólares, al tiempo que se archivaba el procedimiento contra el Lazio.

El positivo del jugador holandés fue confirmado en el contra análisis que le fue efectuado el 30 de noviembre, en el que se detectó la presencia de metabolitos de nandrolona (norandrostero superior a los 2 nanogramos por mililitro permitidos y noreticolanona).

Japp Stam estaba recién llegado al fútbol italiano, tras su paso por el Manchester inglés, cuando dio el positivo, tras lo cual se abrió un proceso que ha llegado ahora a la petición de sanción por parte de la Fiscalía Antidopaje del CONI. ■ Efe



# Gran Gasol y pobre Memphis

**NBA** ■ La gran actuación del mejor novato de la competición en noviembre no impide una nueva derrota de su equipo ■ Los Grizzlies caen por 89 a 86 ante los Denver Nuggets

EFE ■ DENVER

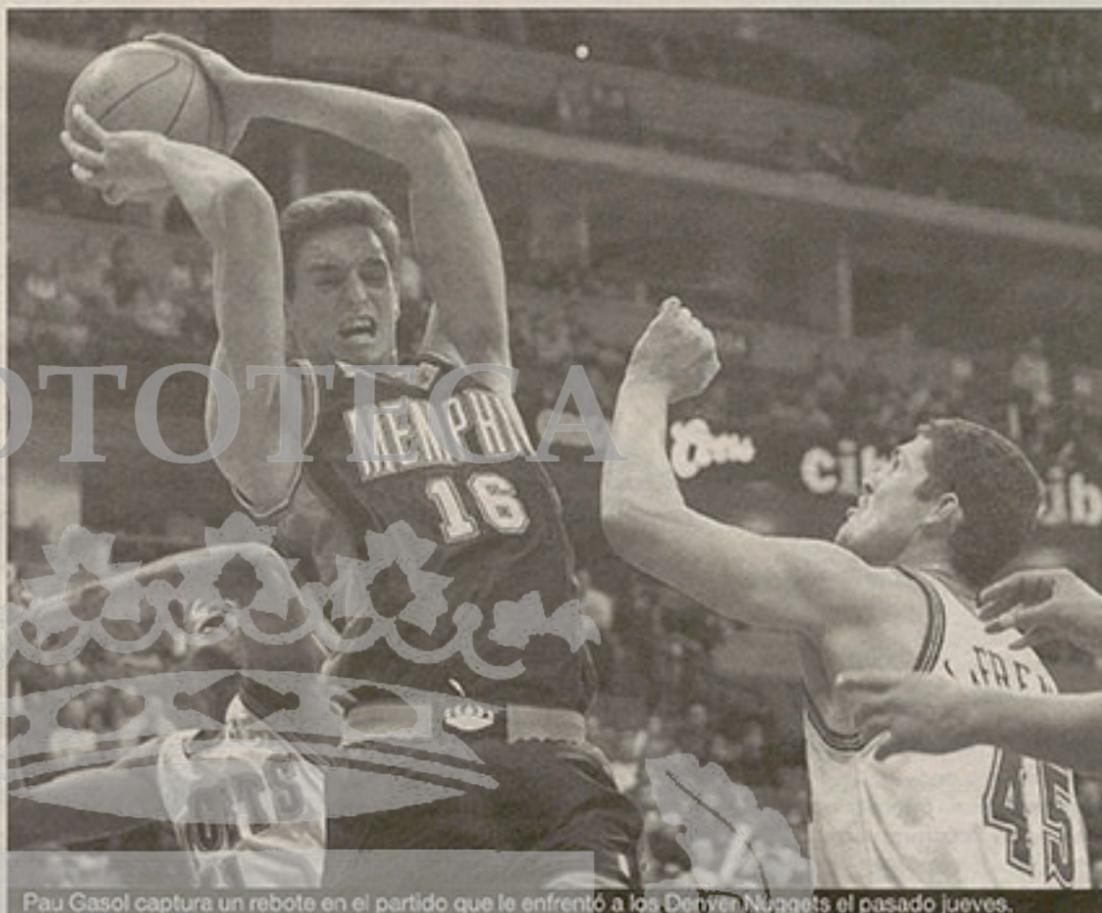
La actuación de dos de los mejores novatos de la presente temporada en la NBA, Shane Battier y Pau Gasol, no sirvió a su equipo, los Grizzlies de Memphis, para vencer el jueves a los Denver Nuggets, que acabaron con su racha negativa de cinco derrotas consecutivas y se impusieron por 89 a 86 a los de Tennessee. El ex barcelonista, considerado el mejor novato del mes pasado, ha visto cómo su actual equipo volvió a quedarse sin una victoria, y sigue comportándose como uno de los peores equipos de la historia de la mejor liga de baloncesto del mundo.

El estadounidense Shane Battier marcó 19 puntos y capturó tres rebotes, mientras que el alapívot español aportó 13 rebotes y

15 puntos en 34 minutos de juego, que no pudieron evitar la segunda derrota consecutiva de Memphis, después de la encajada ante los Wizards de Washington, que continúa en el último lugar de la División del Medio Oeste con una marca de 5-16.

El ex jugador del F.C. Barcelona cuajó una excelente actuación en defensa, donde además de sus capturas bajo tablero, puso cuatro taponos y únicamente contabilizó dos pérdidas de balón. Esta vez, al contrario de lo que le pasó cuando se enfrentó al equipo de Washington, capitaneado por Michael Jordan, Gasol sí demostró de lo que es capaz y por qué se ha convertido en uno de los mejores novatos de la competición.

Sin embargo, el esfuerzo y acierto que tuvo en el apartado de-



Pau Gasol captura un rebote en el partido que le enfrentó a los Denver Nuggets el pasado jueves.

fensivo no se dio igual cuando se decidió a tirar a canasta, pues sólo consiguió cinco de 14 intentos y 5 de 5 en tiros libres.

Por parte de los Nuggets de Denver, el alero Voshon Lenard y el escolta Nick Van Exel se combinaron para anotar 46 puntos, capturar 11 rebotes y repartir 16 asistencias para romper una racha de cinco derrotas consecutivas.

El equipo de Denver jugó sin la presencia de su técnico, Dan Issel, que fue suspendido cuatro partidos tras protagonizar un vergonzoso incidente después de lanzar insultos de tipo racista ha-

## El detalle

### Chicago 'borra' a Michael Jordan

El mejor jugador de baloncesto de la historia, el que ha dado a los Chicago Bulls todo lo que tienen en los últimos quince años, ha sido borrado de la capital de Illinois. Según publicaba ayer el diario *El País*, la guía oficial de Chicago ha suprimido el gran despliegue biográfico del jugador que le dio seis títulos de la NBA y lo reduce a una colección de fríos datos estadísticos.

cia un aficionado. Lenard terminó como el máximo anotador de su equipo con 25 puntos (11 de 22 tiros de campo), ocho rebotes y dos asistencias, mientras que Van Exel aportó 20 tantos, tres rebotes y 14 asistencias, para que su equipo registrara su segundo triunfo en sus últimos 11 encuentros.

El reserva Scott Williams fue también pieza clave en el ataque de los Nuggets, al ser el jugador más activo bajo los aros con 13 rebotes y siete tantos, mientras que el alero Raef LaFrentz colaboró con 13 tantos, seis rebotes y dos asistencias. ■

## LIGA ACB

# El Madrid buscará el liderato ante el Unicaja

MADRID ■ El pabellón Raimundo Saporta será escenario (sábado, 19.00 h) del duelo entre los dos primeros clasificados de la Liga ACB, Unicaja y Real Madrid, los equipos más regulares de la temporada tanto en la competición nacional, como en la Euroliga.

Los pupilos de Sergio Scariolo afrontan otro choque de vital importancia bajo el amparo de su público, porque con un triunfo alcanzarían el liderato de la ACB, pese a que jugadores y técnico reconocen que el equipo atraviesa una pequeña "crisis" de juego, quizá propiciada por la cantidad de partidos o por las molestias que arrastran hombres clave como Tarlac o Djordjevic.

El estado de Djordjevic, que arrastra molestias en su codo

derecho, es la principal preocupación de Scariolo, aunque el rendimiento *in crescendo* del belga Jean Marc Jaumin relaja la tensión que sobre la posición de base se estaba formando debido a la lesión de Raúl López. También Tarlac y Tabak, recuperándose de una contractura en el trapacio, jugarán mermados.

A pesar de la restituida moral tras el fácil triunfo ante el Buducnost, el Real Madrid reconoce que el equipo cajista será mucho más difícil porque es uno de los equipos más duros de la ACB, especialmente en defensa, donde radica, según los jugadores madridistas, el principal problema de su juego.

Por su parte, el Unicaja viaja a la cancha de su inmediato seguidor con el *síndrome Euroliga*, los malagueños perdieron el pasado

miércoles, tres años después, un partido europeo en su cancha, el Martín Carpena, y el temor de la venganza de Jean Marc Jaumin.

El base belga recién fichado por los blancos salió por la puerta de atrás en Málaga. Su pésima temporada le hizo no renovar por los cajistas, que ahora se enfrentarán a él.

El Unicaja defenderá su liderato con toda su artillería. Después de múltiples lesiones, Bozidar Maljkovic, técnico del equipo verde, tendrá a todos sus hombres a su disposición. Eso sí, tanto Danya Abrams como Milan Gurovic están aún lejos de su mejor estado de forma. Los dos acaban de salir de sendas lesiones y buscan llegar pronto a su mejor nivel, algo muy necesario para un equipo que depende de dos de sus mejores jugadores. ■ Efe



Partido que enfrentó al Unicaja contra el Benetton el miércoles.

## PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD

# La Unesco premia a Aragón y Aranjuez

La entidad de Naciones Unidas declaró ayer Patrimonio de la Humanidad el paisaje cultural de Aranjuez y el arte mudéjar de Aragón. Eran las únicas candidaturas españolas. España es, con 37, el país con mayor número de bienes protegidos con este reconocimiento

AGENCIAS ■ MADRID

España dio ayer un importante paso en el reconocimiento de su patrimonio cultural a escala internacional. El Centro de Patrimonio Mundial de Unesco declaró ayer Patrimonio de la Humanidad el paisaje cultural de Aranjuez y el arte mudéjar de la Comunidad Autónoma de Aragón.

En el caso de Aranjuez, es la primera ciudad española que recibe esta distinción. Esta localidad había sido declarada Bien de Interés Cultural con la categoría de Conjunto Histórico en 1983. Los principales elementos del bien declarados ayer Patrimonio de la Humanidad son: el Palacio y el Jardín de la Isla, las Huertas Históricas, el Área Urbana y el Jardín del Príncipe. Estos elementos se combinan para crear el paisaje del agua con ríos, canales, presas y fuentes, el paisaje agrícola con huertas y frutales, el paisaje del disfrute de los jardines de influencia árabe, barroca, clasicista a la francesa, 'anglochina' y burguesa decimonónica, la geometría del diseño de los jardines y el paisaje construido de la ciudad del siglo XVIII.

En 1986, la Unesco incluyó en la Lista de Patrimonio Mundial varios elementos de la arquitectura mudéjar de la ciudad de Teruel. Tras 15 años ha ampliado esta declaración a otros bienes mudéjares de Aragón, que son el Palacio de la Aljafería de Zara-



El Palacio del Real Sitio de Aranjuez.

goza, la Seo de San Salvador de Zaragoza, la Iglesia de San Pablo de Zaragoza, la Iglesia de Santa María de Tobed, la Iglesia de Santa Tecla de Cervera de la Cañada y la Colegiata de Santa María de Calatayud. ■

## El Patrimonio en Madrid

### Alcalá y Aranjuez, únicas

Con Aranjuez, son ya dos las localidades en Madrid 'tocadas' por la universalidad de la Unesco. No obstante, Alcalá es la única con el título de Ciudad Patrimonio. ■

## Primeras impresiones

**LUIS ALBERTO DE CUENCA**

Secretario de Estado de Cultura

"El patrimonio español cada vez consigue más reconocimiento"

**JOSÉ MARÍA CEPEDA**

Alcalde de Aranjuez

"Esta concesión obliga a mantener entre todos lo que hemos creado"

**JAVIER CALLIZO**

Consejero de Cultura de Aragón

"Esta decisión es un espaldarazo a la cultura e historia aragonesa"

**FERNANDO CALDERERA**

Embajador español

"España está a la cabeza en bienes Patrimonio de la Humanidad"

## ESPECTÁCULOS

### Cristina Hoyos y Lluís Llach trabajarán juntos en el Real

MADRID ■ El próximo 17 de diciembre, por primera vez en el Teatro Real y dentro de la programación del II Festival del Milenio de Madrid, se ofrecerá una muestra de mestizaje entre el baile flamenco y la canción catalana.

Se trata de una idea original de la bailaora y coreógrafa Cristina Hoyos y el cantautor Lluís Llach. El espectáculo, que no tiene nombre, fue estrenado hace un año en el Palau de la

Música de Barcelona y en breve viajará a Sevilla.

Consta de dos partes muy diferenciadas, una primera en la que Cristina Hoyos ofrece una versión reducida de su montaje *A compás del tiempo*, y otra en la que baila canciones de Llach. El II Festival del Milenio inicia su programación mañana con el concierto de Navidad que ofrecerán José Carreras, David Jiménez y la Orquesta Nacional Cambrà D'Andorra. ■ Efe

## MÚSICA

### Paulina Rubio publicará su primer disco en inglés en marzo

MEXICO ■ La cantante Paulina Rubio, la rubia de oro mexicana, aseguró ayer en la capital mexicana en una entrevista que está dispuesta a conquistar el mundo y que no tiene "un pelo de tonta".

La intérprete de *Lo haré por ti*, que vive a caballo entre Barcelona, Miami y Los Ángeles, recibió un disco doble de diamante por las más de 2,5 millones de copias vendidas de su último disco, *Paulina*. "Yo quiero

conquistar el mundo, no me importa tanto el idioma, estoy en el camino, vivo para mi música y esa es mi prioridad", afirmó la cantante.

En marzo lanzará su primer disco en inglés, titulado *Border girl* (chica de la frontera) en alusión a su propia vida. "La niña de la frontera soy yo, que he vivido desde que soy pequeña cruzando fronteras y aunque tengo mis raíces muy arraigadas soy de muchos sitios", añadió. ■ Agencias

## Breves

### Antonio Gala y Dover apoyan a Greenpeace

**Campaña.** Más de 40 famosos firmaron un manifiesto promovido por la organización Greenpeace en defensa de los bosques primarios y vírgenes del planeta. Con su apoyo, los artistas se convierten en *Guardianes de los bosques primarios*. Entre estos guardianes están los cantantes Ana Belén, Alejandro Sanz, Miguel Ríos y el grupo Dover. También aparecen escritores como Ian Gibson, Antonio Gala y José Luis Sanpedro. La organización Greenpeace pide a los gobiernos la conservación de los bosques.



David Castillo.

### David Castillo, premio Sant Jordi de novela

**Galardón.** El escritor David Castillo ganó ayer el 42º Premio Sant Jordi de novela con su obra *No mires enrere* (No mires atrás). Dotado con 45.000 euros (7,5 millones de pesetas), un total de 15 obras se habían presentado al premio que ha ganado Castillo con una novela que, según ha reconocido en conferencia de prensa, tiene como principales influencias al novelista estadounidense Jim Harrison y Ramón J. Sender.

### Luar na lubre viaja a Buenos Aires

**Gira.** Luar na Lubre, el grupo gallego que triunfa en medio mundo con la música celta actuó ayer, por primera vez, en Buenos Aires, Argentina. La banda aseguró ante sus admiradores que no busca la "fusión" comercial, sino reflejar la tradición de las aldeas de Galicia con aires nuevos. Luar na Lubre, que puede traducirse como luz de luna, interpretó títulos de sus 15 años de trayectoria musical.

### Tom Cruise, orgulloso de 'Vanilla sky'

**Estreno.** El actor estadounidense Tom Cruise declaró estar "muy orgulloso" de su personaje en su última película, *Vanilla sky*, en una entrevista publicada ayer en *El País*. *Vanilla sky* se estrena este fin de semana en EEUU y el próximo año en España.

## PROGRAMACIÓN

# 'La noche temática' descubre a Cupido

El programa de La 2 de Televisión Española se adelanta al 14 de febrero para hablar de romances y amores entre personas de distintas razas, religiones y culturas. *Los puentes de Madison*, dirigida y protagonizada por Clint Eastwood, es el largometraje elegido

Rocio Baizán  
■ MADRID

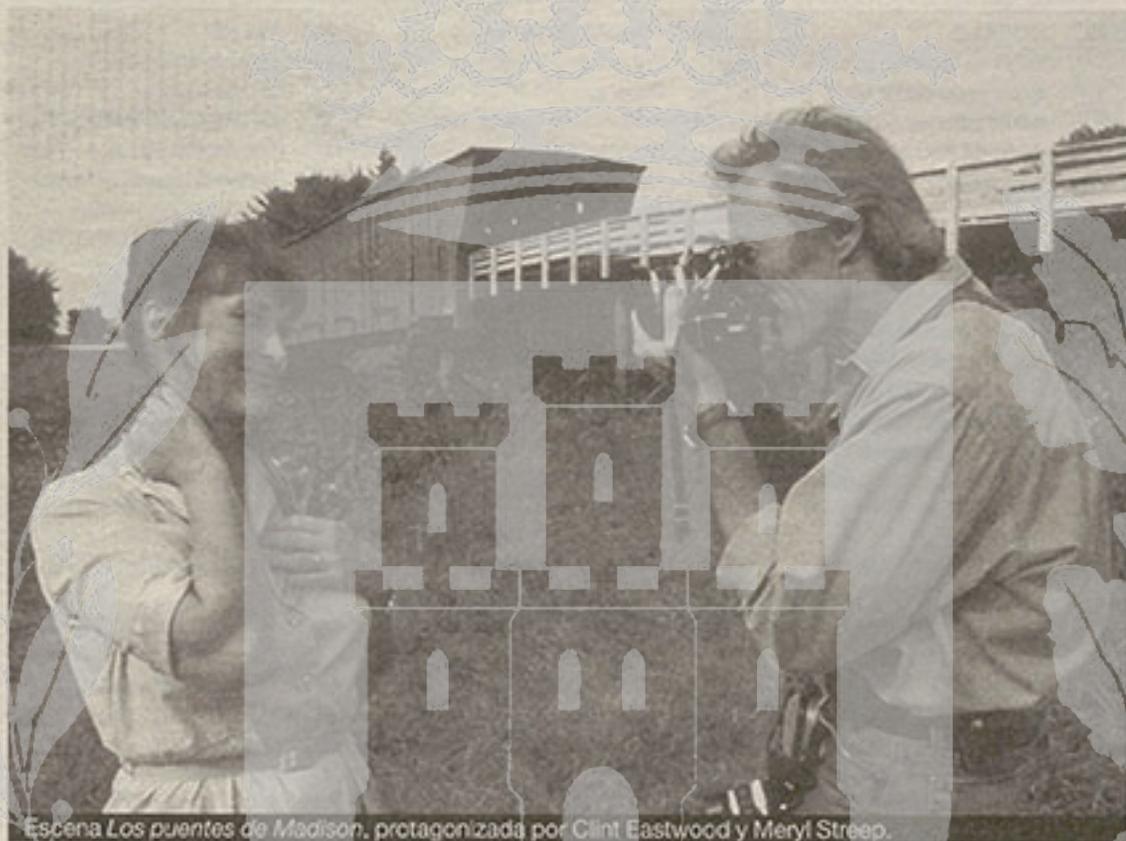
Este sábado el espacio del segundo canal público, *La noche temática*, rendirá homenaje al amor. Emitirá *Los puentes de Madison*, una conmovedora historia de amor cuya pareja está formada por el veterano Clint Eastwood, también director y guionista de la cinta, y Meryl Streep. Será a partir de las 23.30. Con este drama romántico, *La noche temática* tendrá como protagonistas a parejas que han superado los prejuicios y las dificultades y han demostrado que no hay barreras para el amor.

Con el título *Los caminos del amor*, el espacio hará un elogio al amor y demostrará que está por encima de las diferencias culturales, de razas y edades o religiones. ¿Es posible una relación duradera entre dos personas de cultura, de edad, de religión o de raza diferentes? ¿Qué conflictos se repiten y cuáles se borran con el tiempo? A éstas y otras preguntas responderá el programa con dos documentales, *Amor y agua fresca* y *La revolución de los corazones*.

## Amor otoñal

*Los puentes de Madison* aborda el amor maduro entre dos personas muy diferentes, que intentan superar los convencionalismos sociales que les separan.

La historia arranca en 1995, cuando se abre el testamento de



Escena *Los puentes de Madison*, protagonizada por Clint Eastwood y Meryl Streep.

Francesca, una mujer considerada modélica como madre y como esposa. A partir de aquí y mediante unas notas encontradas en una caja, sus hijos descubren la secreta historia de amor que su madre vivió durante cuatro días con un fotógrafo que había viajado durante años por todo el mundo y que fue a su pueblo para fotografiar unos curiosos puentes de madera de la carretera comarcal, los puentes de Madison. ■

## Las estadísticas

### Cuatro matrimonios

El 80% de los matrimonios se forman dentro de un mismo grupo social. En el documental *Amor y agua fresca* se muestra la historia de cuatro parejas a las que parece que todo los separa. La aceptación de las familias y de la sociedad en general son las trabas más importantes que se encuentran estas relaciones.



## TELECINCO

### 'Moros y cristianos' se pregunta si es mejor vivir solo o en pareja

MADRID ■ Después de hablar de videntes y de los nuevos famosos que invaden la prensa del corazón, *Moros y cristianos* se fija esta noche, a partir de las 21.30, en las relaciones de pareja. La pregunta para esta edición del espacio que presenta Antón Urrusolo es *Cómo se vive mejor ¿solo o en pareja?*

Para defender la postura de "solo", *Moros y cristianos* contará con la presencia de Paloma Aznar *Vampirella*, periodista;

Sergio Pazos, actor; José Ramón Villar, ex Mister España y modelo; y la futuróloga Aramis Fuster.

Para defender la posición contraria, la de "en pareja", el debate tendrá como ponentes a Silvia Casado, ex participante de *Gran Hermano*; Lorraine Carbonell Laidish, escritora; Álex Malmierca, médico; y Ramoncín, cantante. Por su parte, los telespectadores podrán emitir sus votos y opiniones a través del teléfono de participación. ■ Redacción

## INFORME

### Las cadenas ganan más dinero pese a la bajada de audiencia

MADRID ■ El mercado televisivo en España registró, entre el 4 de septiembre de 2000 y el 30 de junio de 2001, unos resultados económicos "históricos", con cifras récord de beneficios y de ingresos publicitarios para las cadenas, hasta alcanzar un volumen de negocio de 670.000 millones de pesetas.

Sin embargo, en ese mismo periodo se registraron los índices de consumo de televisión más bajos desde hace siete

años, con 116 minutos diarios, según el anuario publicado por la consultora GECA. También se experimentó un crecimiento de la televisión de pago, que a final de temporada alcanzaba los 3,5 millones de hogares abonados (1 de cada 4) y atraía ya un 28,1% de los ingresos del sector.

En cuanto a las audiencias, Telecinco consiguió arrebatarse a Antena 3 el segundo puesto de los canales más vistos de las cadenas generalistas. ■ Agencias

## Crítica TELE

por Andrés Gil

### Los límites del autocontrol informativo

El 11 de septiembre los fotógrafos no tomaron imágenes de los fallecidos en las Torres Gemelas y el Pentágono. Tampoco lo hicieron las cámaras de televisión. Pero no lo hicieron el 11 ni el 12, ni los días sucesivos. Evitaron el morbo, consideraban que el terror de ver desplomarse estos edificios era suficientemente sobrecogedor.

Si hubiera ocurrido en España, las imágenes dantescas habrían circulado: el listón está situado a diferentes alturas. Y no me parece censurable la delicadeza que practican los colegas estadounidenses.

Cuando comenzaron los bombardeos sobre Afganistán, el Gobierno estadounidense pidió apoyo a los medios de comunicación: que no difundieran videos de Bin Laden y Al Qaeda, que dejaran de programar un buen número de canciones, que evitaran las imágenes de Manhattan con Torres y, además, que apoyaran la guerra desatada.

Esto ya es otra cosa. De hecho, el Pentágono ha tardado varios días en decidir si el pueblo podía ver o no el último video de Bin Laden. Estados Unidos corre el riesgo de exceder su paternalismo hasta el punto de considerar a la audiencia inmadura, incapaz de formarse una opinión por sí misma cuando le falta la tutela. Así, la cadena de televisión Fox News dispone de un corresponsal de guerra que transmite las crónicas sin ocultar la pistola que lleva en el cinto. Esto es cruzar el límite.

agil@progres.es

## Índices de audiencia

Jueves, 13 de diciembre

### CUOTA TOTAL DE PANTALLA

25,4% TVE1

8,4% La 2

21,2% A3

18,6% Tele5

18,3% Autonómicas

### LOS MÁS VISTOS

1. Cuéntame  
TVE-1 22.00 H. 5.659.000
2. Telediario 2  
TVE-1 21.00 H. 4.091.000
3. El tiempo 2  
TVE-1 21.45 H. 3.833.000
4. Policias  
A3 22.00 H. 3.532.000
5. Noticias 2  
A3 21.00 H. 3.222.000



**INFORME SEMANAL TVE 1 21.45**  
Programa informativo que incluye cuatro reportajes de actualidad (internacional, nacional, sociedad, cultura). Con Baltasar Magro.

**MANOLO GARCÍA EN CONCIERTO**

**CANAL + 17.40**  
Canal+ ofrece el concierto grabado en Girona, en el Pavelló Fontajau, con motivo de la última gira del cantante. *Nunca el tiempo es perdido.*

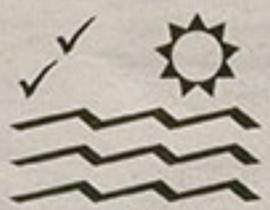


**DESESPERADO CLUB**

**SOCIAL ANTENA 3 12.50**  
Programa infantil y juvenil que incluye las series Malcolm y Los Simpson. Marta Suárez en la foto.

TVE1	La 2	Antena 3	Telecinco	Canal +
06.00 CANAL 24 HORAS	07.30 MILENIO	07.00 EL MAGO	06.15 MELROSE PLACE	07.55 GOLF BIRDIE
08.00 TPH CLUB Incluye Mr. Bogus, Las tres mellizas, Flippe y Lopaka, El pájaro loco.	08.00 LOS CONCIERTOS DE LA 2	Serie.	Doble capítulo.	08.20 PIM, PAM, PLUS Incluye series de animación: Los cazafantasmas, El guerrero samurai, Men in black.
10.10 LA HORA WARNER	09.00 LINED	07.30 CLUB MEGATRIX	07.30 SENSACIÓN DE VIVIR	09.35 DOCUMENTAL NATURALEZA
11.15 MÚSICA SÍ Programa musical presentado por Jennifer Rope y Hugo de Campos. Incluye actuaciones musicales	09.30 AGROSFERA	Presentado por Daniel Díges, Sam Mielgo y Tito Augusto.	Doble capítulo.	Suramérica salvaje.
	10.30 EN OTRAS PALABRAS Informativo dedicado a los sordomudos.	Super Sumos, Boti de Dragón, Tres amigos y Jerry.	08.15 ACTION MAN	10.30 FÚTBOL AMERICANO
	11.00 PARLAMENTO	12.50 DESESPERADO CLUB SOCIAL	09.00 MONSTRUONOTICIAS	11.30 NBA EN ACCIÓN
	12.00 EL CONCIERTAZO Con Fernando Argenta.	Incluye las series juveniles: Cosas de mariclanos, Malcolm y Los Simpson.	09.15 POKÉMON	12.00 DEL 40 AL 1 Espacio musical.
	12.30 ESCUELA DE DEPORTE		09.45 CLUB DISNEY	
			12.15 TOONIMALS	
			Serie.	
			12.45 POKÉMON	
13.50 CARTELERA Programa presentado por Jose Toledo.	13.30 ESTADIO-2 Programa deportivo presentado por Pedro Barthe que incluye retransmisiones de diferentes modalidades deportivas, así como reportajes de producción propia	15.00 NOTICIAS FIN DE SEMANA Presentado por Pedro Fiqueras. Incluye la información meteorológica.	13.30 WALKER Serie de acción. Estar a la altura.	13.00 TRANSWORLD SPORT
14.30 CORAZÓN, CORAZÓN Toda la actualidad del mundo del corazón presentada por Cristina García Ramos.	- NATACIÓN: Semifinales y final del Cto. del mundo de piscina corta.	15.40 MULTICINE Nacido en Navidad. Dirección: Norma Bailey. Intérpretes: Leslie Hope, Nola Auguston, Dean McDermott.	14.30 INFORMATIVOS TELECINCO Con Ángeles Blanco.	14.00 FÚTBOL MUNDIAL
15.00 TELEDIARIO 1 Con José Ribagorda y Sergio Saucá.	- ESQUÍ: Supergigante femenino y descenso masculino de la Copa del mundo.	17.45 CINE Préstame tu corazón. Dirección: Ted Kotcheff. Intérpretes: Roma Downey, E. MacCormack, Janet Bailey.	Incluye la información meteorológica.	14.25 CNN +. NOTICIAS Informativos.
15.40 EL TIEMPO Información meteorológica.	- BALONMANO: Partido de Liga de Campeones entre Portland San Antonio y Centinje.	19.45 AHORA Programa dedicado a la crítica de sociedad. Presentado por Cristina Saavedra.	15.30 ¿QUÉ BELLO ES SOBREVIVIR? Padre de alquiler.	14.30 EL DÍA ANTES Con Michael Robinson y Josep Pedrerol.
15.55 SESIÓN DE TARDE Un llo padre. Dirección: Ivan Reitman. Intérpretes: Billy Crystal, R. Williams, Natassja Kinski.	19.00 DECOGRADEN Con Susana Gil.		16.15 CINE DISNEY El mundo mágico de Bella. Dirección: Cullen Blaine y Daniel de la Vega.	15.30 CINE Aprendiendo a vivir. Dirección: Garry Marshall. Intérpretes: Juliette Lewis, Giovanni Ribisi, Diane Keaton, Tom Skerritt.
18.00 CINE DE BARRIO Una monja y un don Juan.	19.30 INFORMATIVO TERRITORIAL		17.45 FUERA DE ONDA Romeo y Cher. Bésame, Kip.	17.40 MÚSICA Manolo García en concierto.
			18.45 ¿QUIERE SER MILLONARIO? 50X15 Con Carlos Sobera.	18.45 PREVIO BALONCESTO
21.00 TELEDIARIO 2 Presentado por José Ribagorda y María José Molina.	20.00 ESPAÑA EN COMUNIDAD	21.00 NOTICIAS FIN DE SEMANA		19.00 LIGA ACB Partido que enfrenta a Real Madrid y Unicaja.
21.40 EL TIEMPO Información meteorológica.	20.30 DOCUMENTAL	21.30 LA BATIDORA Programa que recoge las imágenes más curiosas que han emitido en la semana.	20.30 INFORMATIVOS TELECINCO Presentado por Fernando Olmeda y Ángeles Blanco.	21.00 LA SEMANA DEL GUINOL
21.45 INFORME SEMANAL Programa presentado por Baltasar Magro que ofrece un resumen de la actualidad de toda la semana a través de distintos reportajes.	21.25 CINE Un camino que recorrer. Fútbol en las comunidades sin canal autonómico. Espanyol - Valencia.	22.45 EL SHOW DE LOS RÉCORDS Presentado por Manu Carreño, Mir Saura y Mónica Martínez.	21.30 MOROS Y CRISTIANOS	21.30 CNN +. NOTICIAS
23.15 NOCHE DE FIESTA	23.20 LA NOCHE TEMÁTICA Los puentes de Madison.	01.00 CINE La rosa negra.	01.30 EN CONCIERTO Alicia Keys.	21.40 MAGACINE
03.00 CANAL 24 HORAS	03.30 PATINAJE ARTÍSTICO	03.30 TELEVENTA	02.00 MADRUGADA DE CINE El nido de la cobra. Dirección: Fred Olen Ray Intérpretes: Don 'The Dragon' Wilson, Evan Lurie.	22.45 ESTRENO CANAL+ Justicia salvaje.
	05.00 CINE El deseo y el amor.	06.00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	04.00 INFOCOMERCIALES Espacio promocional.	03.30 CINE El hombre bicentenario.
				04.20 CINE Sister Act.
				04.20 CINE Krämpack.
				05.52 CINE Viernes 13.

# BPM Cardenal Cisneros



## Servicios Integrales Limpiezas MAR, S.L.



Medalla de Oro 1998  
Gracias a nuestros clientes

**PRIMERA EMPRESA DE LIMPIEZAS DEL CORREDOR DEL HENARES (Precio, Servicio, Calidad)**

- Primera limpieza y mantenimiento de toda clase de edificios y locales (comunidades, fábricas, bancos, colegios, naves, edificios oficiales, etc.).
- Pulidos, abrigantados, limpiezas industriales, limpiezas de fachadas, cristales, moquetas, etc.
- Disponemos de todo tipo de máquinas de limpieza.
- Servicio integral de jardinería: diseño, conservación, mantenimiento, etc.
- Reformas: pintura, fontanería, electricidad, etc.

Laurel de Oro 1997

Encomienda Nacional 1999

Medalla al Mérito Profesional 2001

Plaza Río Jarama, s/n - 28903 ALCALÁ DE HENARES (Madrid) - Tlfno. y Fax: 91 882 33 38  
Avda. Viena, 10 - 28820 COSLADA (Madrid) - Tlfno. y Fax: 91 674 22 56  
GUADALAJARA - Tlfno.: 949 82 02 96

Premio Cúspide al Prestigio 2000

**EL CONCIERTAZO LA 2 12.00**

Este sábado *El concierto* que rinde un homenaje al invierno, transformando el plató en una auténtica postal invernal. El programa ha querido hacer llegar la nieve a todos los rincones de España.



**¡QUÉ BELLO ES SOBREVIVIR! TELECINCO 15.30**

Inés, la vecina, tiene un problema en el colegio. El maestro quiere que los padres asistan a clase.

**DECOGARDEN LA 2 19.00**

Esta tarde *Decogarden* visitará una buhardilla para demostrar cómo se puede aunar el diseño con la funcionalidad, además de recorrer un jardín donde los colores otoñales son los protagonistas.

**Telemadrid**

07.45 **CYBERCLUB**  
Incluye Looney Tunes, Daniel el travieso, La vida moderna de Rocko.  
09.25 **CINE**  
**Un cadáver divertido.**  
Dirección: Maurice Phillips.  
11.00 **DOCS X DOCS**  
Los dragones de Galápagos. Gran tiburón blanco, grandes dificultades.

13.00 **EN PLENO MADRID**  
Presentado por Juan Antonio Nicolás.

14.00 **TELENOTICIAS**  
Incluye la información meteorológica.

15.30 **CINE**  
**El prisionero de Zenda.**  
Dirección: Richard Thorpe.  
Intérpretes: Stewart Granger, James Mason, Deborah Kerr.

18.00 **ÉL Y ELLA**  
Serie.

18.30 **TARDE DE FÚTBOL**  
Retransmisión en directo del partido correspondiente a la Segunda División del Campeonato Nacional de Liga. Xerez - Nástic de Tarragona.

20.25 **BOLETÍN INFORMATIVO**  
20.30 **NOCHE DE FÚTBOL**  
Programa previo a la retransmisión del partido.

21.30 **FÚTBOL PROFESIONAL**  
Retransmisión, en directo del encuentro correspondiente a la Primera División del Campeonato Nacional de Liga.

Espanyol - Valencia.  
23.30 **CINE ACCIÓN D.F.**  
**Pánico en alta mar.**

01.30 **CINE**  
**La última noche de Boris Grushenko.**

03.00 **MI CÁMARA Y YO**  
03.25 **TREINTA MINUTOS**  
04.00 **DOCUMENTAL**  
04.25 **PROGRAMAS DE LA OTRA**

**Canal Satélite Digital**

**CANAL+ AZUL 15:30** Documental naturaleza: Los límites del universo: El fin de la galaxia 16:25 Cine: Aquí mi gigante 18:06 Cuadernos de rodaje: Un perro llamado dolor 18:26 Cine: Vendetta.

**CANAL+ ROJO 17:40** Cine: Eric Brockovich 19:53 Especial C+: Madonna: Pop & Clips 20:21 Cine: Chinatown 22:30 Cine español en C+: You're the One (Una historia de entonces).

**CINEMANIA 14:00** El profesor chiflado 15:49 Haciendo cine: Atlantis: El imperio perdido 16:00 Asesinato en 8 mm 18:07 Especial: Amadas criaturas.

**CINEMANIA AZUL 15:30** Payback 17:10 Loca academia de policía 6: Ciudad oscura 18:30 El Cadillac rosa 20:30 Equipo mortal 22:00 Una tarde después de la guerra 23:50 En tierra peligrosa.

**CINEMANIA ROJO 15:00** El diablo es una mujer 16:30 Phoenix 18:13 Haciendo cine: American Pie 2 18:40 Ya no puedo esperar 20:18 Haciendo cine: Atlantis: El imperio perdido 20:30 Star Trek: Insurrección.

**EUROSPORT 20:00** Fútbol: Kick in Acción 20:30 Carreras de coches: Carrera de Campeones en Gran Canaria 2001 21:30 Hípica: Spruce Meadows: Norteamérica.

**Vía Digital**

**GRAN VÍA 16:00** Escuadrón oculto 17:40 En bandeja de plata 19:45 Jennifer Lopez y Joaquín Cortés cara a cara 20:30 Linceo 21:30 Rodando.

**GRAN VÍA 2 14:45** Desde que os fuisteis 16:30 Goya en Burdeos 18:15 Hansan 21:00 Pienso en mí 22:30 El protocolo Windsor.

**GRAN VÍA 3 13:55** Más allá de Walt Disney 15:30 La misión 17:50 Yamel 19:45 Jara 21:30 Sin familia.

**CANAL PALONITAS 17:30** Los productores 19:00 Arthur el sollero de oro 20:40 Star Trek: Una pequeña vida privada 21:45 Crímenes del corazón 23:45 Érase una vez en Europa.

**EUROSPORT 20:00** Natación: Campeonatos de Europa 21:00 Curling: Campeonatos de Europa 22:00 Hípica: Copa del Mundo de la FEI 23:00 Noticias EurosportNews.

**Ono**

**FILA ONO 22:00** Platos sucios 22:30 La sombra del farón.

**SHOWTIME EXTREME 18:00** Bronco Billy 20:00 La mujer. **CANAL HOLLYWOOD 13:30** El mensajero del modo 15:35 Revista Hollywood: La momia.

**CALLE 13 15:25** Juicio en Berlín 17:00 El color de la noche.

**TCM DUAL 14:20** Madame Bovary 16:15 Los tres mosqueteros.

**EUROSPORT 16:00** Saltos de esquí: Copa del mundo 19:00 Copa del mundo femenina.

**DOCUMENTAL 15:30** National Geographic: Pura sangre 16:30 Niños japoneses.

**FOX 14:30** Pickel Fences 15:30 Los Simpson.

**DISCOVERY CHANNEL 20:00** Guerra de chatarra 21:00 Los nuevos detectives.

**PARAMOUNT COMEDY 19:00** Compañeros 20:00 Chicas de oro.

**VIAJAR 08:30** Tanna 10:00 Loina.

**Quiero TV**

**STUDIO UNIVERSAL 11:50** El vaquero y la dama 13:25 Mac 15:30 Rainbow 17:10 Me gustan los libros 19:15 Showgirls 21:30 (Luces, cámara, acción).

**TCM 08:00** El despertar 11:10 El prisionero de Zenda 12:50 Una tarde en el circo 14:20 Madame Bovary 16:15 Los tres mosqueteros 18:20 Al rojo vivo 20:15 Delitos y faltas.

**CALLE 13 11:00** 2010, Océano dos 13:00 Contratado para matar 14:25 Hollywood: El cine de juicios 15:25 Juicio en Berlín 17:00 El color de la noche 19:30 Kojak: Quiero informar de un sueño.

**CARTOON NETWORKS 08:00** Los pequeños Tom y Jerry 08:15 El gran d. Droopy 08:30 Tiny Toons 08:55 Animania 9:15 Pinky y Cerebro 09:40 Mike, Lu & Org 10:00 Tom y Jerry 10:30 Ed, Edd + Eddy 10:55 Johnny Bravo 11:25 El laboratorio de Dexter 11:55 Las Superenas.

**El cine en televisión**

**Los puentes de Madison LA 2 23.30H**  
★★★★ Romántica

Dirección: Clint Eastwood Intérpretes: Clint Eastwood, Meryl Streep, Annie Corry, Victor Slezak. EEUU, 1995, 129 min.

**El amor a cualquier edad**

La paz y el aburrimiento de una tranquila ama de casa que vive en una granja con su familia se ven alteradas con la llegada al lugar de un fotógrafo. Un verdadero amor y pasión desconocida nace entre ellos y a pesar de su decisión de continuar con sus vidas de siempre ese sentimiento permanece en sus corazones hasta la muerte. Una historia de amor entre dos personas maduras que viven de manera muy escéptica con respecto a la vida. Se trata de una película especial. No es la típica historia de amor, sino que cuenta con un ambiente diferente y una fotografía magnífica, de la mano de Jack Green.



Clint Eastwood.

Las actuaciones son excepcionales. Un Clint Eastwood que sale de sus típicos papeles que le hicieron granjearse la fama de 'tipo duro' muestra su lado más romántico. A Eastwood le acompaña Meryl Streep, una madura ama de casa que se enamora de un fotógrafo que llega al pueblo. Streep consigue una excepcional actuación que hará saltar las lágrimas de más de uno. Una historia de amor nada floja y muy entretenida.

**Una monja y un don Juan TVE 1 18.00h**  
★ Drama

Director: Mariano Ozores Intérpretes: Lina Morgan, José Sazatornil, Emilio Laguna. España, 1973.

Una congregación de religiosas se ve obligada a desprenderse de dos códices del siglo XVII para pagar todas sus deudas. Después de buscar entre todas las hermanas, la superiora elige a Sor Cecilia.

**Un lio padre TVE 1 15.55h**  
★ Comedia

Director: Ivan Reitman Intérpretes: Billy Crystal, Robin Williams, Natasha Kinski. EEUU, 1997.

La antigua novia de un prestigioso abogado y de un neurótico aspirante a escritor busca la ayuda de ambos tras la fuga de su hijo adolescente. Pero uno de los dos podría ser el padre del muchacho.

**El deseo y el amor La 2 05.00h**  
★ Romántica

Director: Henri Decoin Intérpretes: Antonio Vilar, Carmen Sevilla, Martine Carol. España/Francia, 1952.

El equipo de rodaje de una película sale de París con destino a la costa malagueña. Alegres y bullangueros ocupan el único hotel del lugar, y comienzan a trabajar. En una escena han de sustituir al galán.

**El mundo mágico de Bella Telecinco 16.15h**  
★ Comedia

Director: Cullen Blaine y Daniel de la Vega. EEUU, 1997.

Tres aventuras de la Bella y la Bestia en las que se trata el amor, el perdón y la amistad. Casposa socuela de *La bella y la bestia*, que los estudios Disney han ideado en una muestra de falta de imaginación alarmante.

BPM Cardenal Cisneros

Alcalá en verde y azul

mantenla limpia

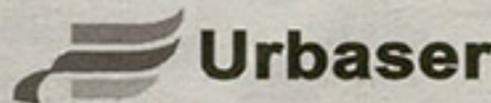


Utiliza bolsas para los residuos y depositalas en los contenedores



Excmo. Ayuntamiento de ALCALÁ de HENARES  
Concejala de Ciudad Sostenible

Patrocina





# EL OLIVAR

FOTOTECA

## PROGRAMA NAVIDEÑO

# Gran Fiesta de Fin de Año

GRAN GALA COTILLÓN • BAILE TODA LA NOCHE  
BARRA LIBRE • ACTUACIONES EN DIRECTO  
CHOCOLATADA DE MADRUGADA

PRECIO ESPECIAL PARA NIÑOS • PARQUE INFANTIL ABIERTO TODA LA NOCHE

# GRAN GALA DE REYES

FIESTA INFANTIL

# BPM Cardenal Cisneros

6 DE ENERO • TARDE  
FIESTA CAMPERA • JUEGOS  
CONCURSOS • REGALOS

FIESTA COTILLÓN • BAILE TODA LA NOCHE  
ENTRADA CON CONSUMICIÓN

PRECIO ESPECIAL PARA NIÑOS • PARQUE INFANTIL ABIERTO TODA LA NOCHE

Carretera de Daganzo Km. 2,200.  
Alcalá de Henares. Tel. 91 881 77 00



SALONES-JARDÍN



DISCO-JARDÍN



RESTAURANTE



PARQUE INFANTIL



BOLERA



CAPEA